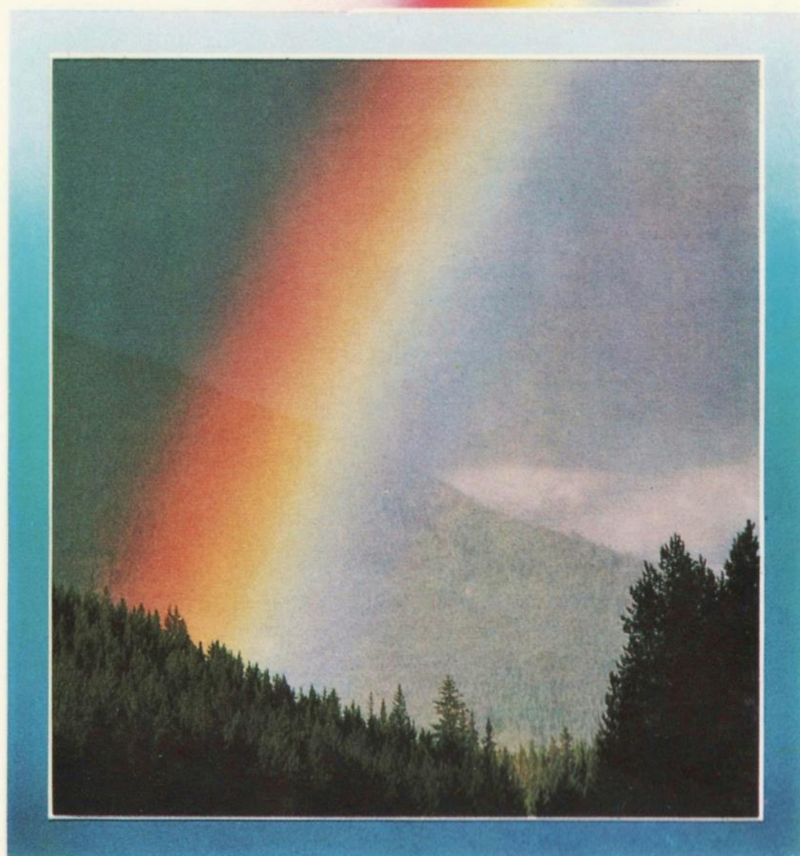
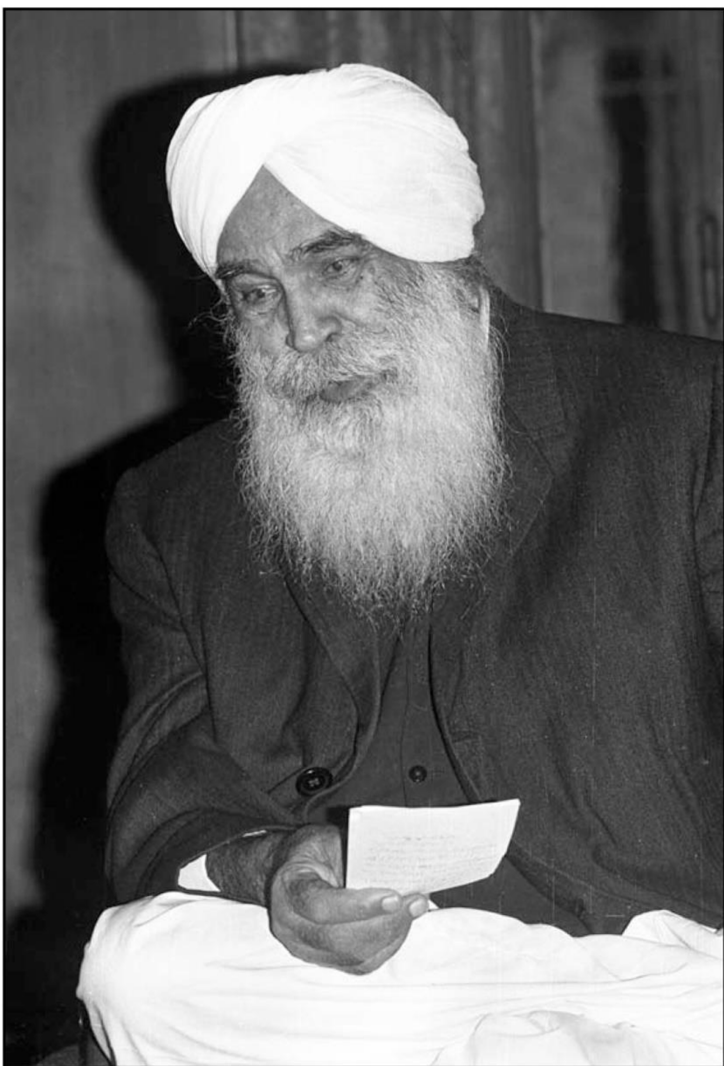
ΚΙΡΠΑΛ ΣΙΝΓΚ

προσευχή



ΠΡΟΣΕΥΧΗ



Sant Kirpal Singh Ji
(1894-1974)

ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Η ΦΥΣΗ ΚΑΙ Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΤΗΣ

ΑΠΟ ΤΟΝ
ΚΙΡΠΑΛ ΣΙΝΓΚ

ΑΘΗΝΑ 1986

Τίτλος Πρωτοτύπου:
Prayer its Nature & Techniques

45 175 Naperville Rd., Naperville. IL 60563
and 2 Canal Road, Vijay Nagar, Delhi 110009, India

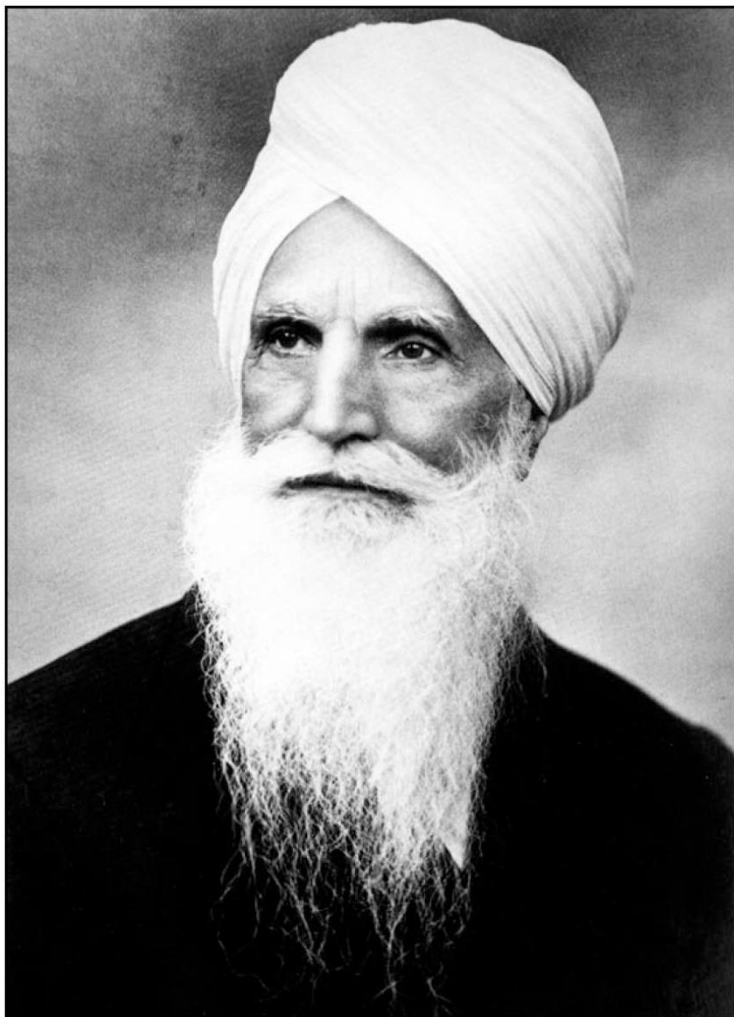
Υπεύθυνος για την Ελλάδα :
Dr. Γαβριήλ Σιμονέτος
Email : gaby.simonetos@gmail.com
Κολοκοτρώνη 28 - Φιλοθέη - Τ.Κ. 152 37
Tel.: 6932233989

Επιστήμη της Πνευματικότητας
Email Γραμματεία : sos.satsang@gmail.com
Χαλκηδόνος 3, 11527 Athens – Greece

Science of Spirituality : https://www.sos.org/el/



ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΤΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ
http://www.sos.org/el



Sawan Singh Ji Maharaj

Αφιερωμένο
στον Παντοδύναμο Θεό
που εργάζεται μέσω όλων των Διδασκάλων που ήρθαν
και του Μπάμπα Σαουάν Σινγκ Τζι Μαχαράτζ
στου οποίου τα ιερά πόδια
ο συγγραφέας απορρόφησε το γλυκό ελιξίριο του
Ιερού Λόγου – Νάαμ.

Προς τον Αναγνώστη

Με άρτον μόνον δεν θέλει ζήσει ο άνθρωπος, αλλά με πάντα λόγον εξερχόμενον δια στόματος Θεού.

ΚΑΤΑ ΜΑΤΘΑΙΟ 4:4

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ είναι το αλάτι της ζωής και δεν μπορούμε να κάνουμε χωρίς αυτή. Είναι μέσα στη φύση του Ανθρώπου· να προσεύχεται για την εκπλήρωση των επιθυμιών του, όποιες και αν είναι αυτές. Αλλά τις περισσότερες φορές, πραγματικά, δεν γνωρίζουμε γιατί πράγμα να προσευχηθούμε, πως να προσευχηθούμε και τι πρέπει να κάνουμε για να γίνει η προσευχή μας μια μεγάλη ισχυρή δύναμη για να διεγείρει το έλεος του Ουρανού.

Το μυστικό μιας επιτυχημένης προσευχής δεν είναι τόσο πολύ στα λόγια που χρησιμοποιούμε, ούτε στο χρόνο που αφιερώνουμε σ' αυτή, ούτε στην προσπάθεια που μπορεί να βάλουμε σ' αυτή, όσο είναι στη συγκεντρωμένη προσοχή που δίνει κανείς στην έδρα της ψυχής έτσι, ώστε να την κάνει έμψυχη. Η πιο φυσική μορφή για μια καρποφόρα προσευχή είναι η διακαής επιθυμία μιας ψυχής χωρίς τη μεσολάβηση των λόγων, είτε προφορικώς είτε διανοητικώς, με τη γλώσσα της σκέψης. Μια τέτοια προσευχή παράγει και απελευθερώνει μια τόσο μεγάλη ποσότητα πνευματικής ενέργειας που όλες οι Κοσμικές Δυνάμεις έλκονται, και συνδυάζονται μαζί, διαμορφώνοντας τα πράγματα όσο το δυνατόν καλύτερα.

Μια αληθινή προσευχή είναι μια συνεχής διαδικασία, ανεξάρτητα από τη μορφή, το χρόνο και τον τόπο, και

οδηγεί τελικά στην κατάσταση του *Σεχάτζ*– μια αλκυώνια γαλήνη, μια τέλεια ισορροπία και ένα πλήρη κορεσμό, με χωρίς καμιά απολύτως επιθυμία. Αυτό λοιπόν είναι το ζενίθ μιας γνήσιας προσευχής και σ' αυτό το σημείο η προσευχή η ίδια παύει να είναι μια προσευχή και γίνεται μια κατάσταση ύπαρξης, καθώς υψώνεται κανείς βαθμιαία πρώτα σε Κοσμική Συνειδητότητα, με τη Θεία Θέληση πλήρως αποκαλυμμένη σ' αυτόν. Αυτό είναι το παν της προσευχής, και πως να το κατορθώσει κανείς είναι το θέμα αυτής της έρευνας.

Στο τέλος του βιβλίου, με τη μορφή παραρτήματος, έχουν συναθροιστεί, ταξινομημένα, δείγματα προσευχών από διάφορους Αγίους και Γραφές, για το όφελος των ενδιαφερόμενων αναγνωστών.

ΚΙΡΠΑΛ ΣΙΝΓΚ

Σαουάν Άσραμ, Δελχί, Ινδία
1η Ιουλίου 1959

Περιεχόμενα



Οι Επιθυμίες μου λίγο λογαριάζονται:
Ας επικρατήσει η Θέλησή Σου.

NANAK

Προσευχή

Η Προσευχή είναι το Κλειδί που ξεκλειδώνει
το Βασίλειο του Θεού

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ μπορεί να οριστεί ως η γεμάτη αγωνία κραυγή της ψυχής που βρίσκεται σε στενοχώρια και απελπισία, προς μια Δύναμη που είναι πληρέστερη και ανώτερη από εκείνη, για ανακούφιση και παρηγοριά. Είναι, στη γενική και κοινώς παραδεχόμενη έννοια, μια επίκληση προς το Θεό ή το Θεάνθρωπο (ένα ζωντανό Διδάσκαλο), αρκετά αρμόδιο για να χαρίσει παρηγοριά και ειρήνη σε ένα νου βασανισμένο από τα προβλήματα και το περιβάλλον της ζωής.

Προσευχή είναι η ειλικρινής επιθυμία της ψυχής
Που εκφράζεται με λόγια ή που δεν εκφράζεται-
Η κίνηση μιας κρυμμένης φωτιάς
Που τρέμει μέσα στο στήθος.

ΒΙΣΚΑΟΥΝΤ ΜΟΝΤΓΚΟΜΕΡΥ

Ένας άνθρωπος που είναι σοφός στην εγκόσμια γνώση μέσα σ' αυτή την επιστημονική εποχή θεωρεί την ανθρώπινη ζωή απλώς και μόνο όπως οποιοδήποτε άλλο μηχανικό τέχνασμα που κινείται και δρα στα τυφλά μόνο, πάνω στην αρχή της «Δράσης και Αντίδρασης», χωρίς να την οδηγεί κανένα χέρι πίσω από αυτή. Αντίθετα σ' αυτή τη μηχανιστική ιδέα για τον άνθρωπο και το σύμπαν υπάρχει επίσης και μια οργανική ιδέα. Χωρίς να αρνείται την αρχή της «Δράσης και Αντίδρασης» που η λειτουργία της είναι ορατή στις ανθρώπινες υποθέσεις, οι εκθέτες της οργανικής θεωρίας

βλέπουν πίσω από αυτή το χέρι του Θεού ή το Νόμο του Θεού μέσα και μέσω του οποίου εργάζεται η αρχή της «Δράσης και Αντίδρασης». Ο Νόμος του Θεού λοιπόν είναι η κινητήρια δύναμη ή η σε μορφή σπόρου δύναμη από την οποία κάθε καταληπτή αρχή –επιστημονική ή ηθική– πηγάζει και διεκπεραιώνει τη Θεία Θέληση σύμφωνα με το σκοπό Του. Εμείς δυστυχώς βλέπουμε μόνο τα επιφανειακά ρεύματα και δεν μπορούμε να διεισδύσουμε μέσα στα βάθη κάτω από αυτά.

Στην κοινή εμπειρία βλέπουμε πως ο σοφός άνθρωπος στα εγκόσμια με όλα τα υλικά μέσα στις προσταγές του είναι πραγματικά σε μια κατάσταση τρομερής ανικανότητας. Πάντοτε ανικανοποίητος με αυτά που έχει, κραυγάζει για περισσότερα και εργάζεται τυφλά προς αυτό το σκοπό, μεταχειριζόμενος όλα τα μέσα, τίμια ή άτιμα, για να εκτελέσει τις επιθυμίες του. Αλλά όλα του τα πλούτη και τα υπάρχοντα, τα χρήματα και η δύναμη, το όνομα και η φήμη, αποτυγχάνουν να του δώσουν έστω και ένα μικρό ποσοστό ικανοποίησης. Αυτός ακόμη συνεχίζει, πιο ανίκανος παρά ποτέ άλλοτε μπροστά στην αρρώστια, στη φθορά και το θάνατο. Το νου του πάντα κατακλύζουν ανείπωτοι φόβοι και φανταστικοί τρόμοι. Χωρίς αγκυροβόλια, παρασύρεται από το ρεύμα ακυβέρνητος μέσα στον ωκεανό της ζωής, θύμα στους τυχαίους ανέμους και νερά. Σ’ αυτή την άθλια και θλιβερή κατάσταση, ή σπαρταρά στο βράχο της αυτοκτονίας, ή, αν το αποφύγει αυτό, σέρνει μια κουρασμένη ύπαρξη ώσπου να έρθει ο θάνατος να τον λυτρώσει. Αλλά ακόμη και στο θάνατο δεν βρίσκει ανακούφιση. Ενδίδει σ’ αυτόν απλώς γιατί δεν μπορεί να κάνει αλλιώς. Αυτή είναι η λυπηρή ιστορία ενός κοινού ανθρώπου του σημερινού κόσμου.

Από την άλλη μεριά, ένας πραγματικά σοφός άνθρωπος επίσης προσπαθεί όπως τον πρώτο, να μαζέψει τα μέσα για μια άνετη ύπαρξη· αλλά ανόμοια με τον άλλο, αυτά δεν αποτελούν, στην περίπτωσή του, μια έμμονη ιδέα γι’ αυτόν.

Πίσω από όλες του τις προσπάθειες, βλέπει το χέρι του θεού και ποτέ δεν ενοχλείται από την επιτυχία ή την αποτυχία του σ' αυτές. Αφήνει το αποτέλεσμα στη «Θεία θέληση» γιατί μόνο αυτή γνωρίζει τι είναι καλό γι' αυτόν να έχει. Αν τα πράγματα έρθουν σ' αυτόν όπως επιθυμεί, δεν αισθάνεται έξαρση αλλά τα δέχεται με ειλικρινείς ευχαριστίες και μια ευγνώμονη καρδιά. Αλλά αν τα πράγματα γυρίσουν προς την αντίθετη κατεύθυνση, δεν αισθάνεται απελπισμένος, αλλά χαμογελώντας σκύβει το κεφάλι του μπροστά στον Ανώτατο Κριτή που αποφάσισε διαφορετικά· και σε κάθε βήμα προσεύχεται στο Θεό, γιατί γνωρίζει ότι χωρίς την ενεργό Του βοήθεια, δεν μπορεί να κάνει τίποτα μόνος του.

«Προσευχή» είναι, στην ακριβή έννοια, ένα άλλο όνομα για τη συνάθροιση των εξερχόμενων και περιπλανώμενων ικανοτήτων του νου, στη ρίζα του νου. Όπως οι ακτίνες του ήλιου, αυτές διασκορπίζονται έξω μέσα στον κόσμο, και παρόμοια αυτές μπορούν να αποσυρθούν και να συγκεντρωθούν στην πηγή τους. Ένας άνθρωπος ξετρελαμένος με ένα πράγμα που δεν μπορεί να αποκτήσει, ή σε στενοχώρια και σύγχυση για μια αναποδιά από την οποία δεν μπορεί να διαφύγει, γυρίζει το πρόσωπό του προς το Θεό για επιτυχία στις προσπάθειές του ή για παρηγοριά στη θλιβερή του κατάσταση, ανάλογα πώς έχει η περίπτωση. Αυτή η συγκέντρωση, ενώ παρακαλά κανείς για βοήθεια, καλείται προσευχή.

Ο ανθρώπινος νους είναι ο θρόνος του Θεού και γι' αυτό ονομάζεται πολλές φορές *Κάαμπα.*

> *Από όλα τα προσκυνήματα αυτό προς τον ανθρώπινο νου είναι το πιο ιερό.*
> *Είναι πολύ καλύτερα, να κερδίσει κανείς προσόντα σ' αυτό, παρά τα αμέτρητα ταξίδια στη Μέκκα.*
>
> ΜΑΟΥΛΑΝΑ ΡΟΥΜΙ

Μόλις ένας άνθρωπος συγκεντρωθεί και προσηλώσει την προσοχή του στην έδρα του νου, υποκινεί το έλεος του Θεού, που με τη σειρά του, τον γεμίζει με δύναμη και γενναιότητα που δεν αισθάνθηκε ποτέ προηγουμένως. Αυτά τον κάνουν ικανό να βρει μια διέξοδο από τη δυσκολία του, όποια και αν είναι. Μια θέληση όταν συγκεντρωθεί κάνει θαύματα. «Όπου υπάρχει θέληση υπάρχει και τρόπος» είναι ένα γνωστό ρητό. Προσευχή δεν είναι τίποτα παρά συγκεντρωμένη θέληση που πέφτει πίσω πάνω στην πηγή της, το μεγάλο ρεζερβουάρ της δύναμης, μέσα στο οποίο βρίσκονται όλων των ειδών οι δυνατότητες –φυσικές, νοητικές και πνευματικές– και μπορεί κανείς να ελκύσει οποιαδήποτε από αυτές ανάλογα με τις ανάγκες του. Μέγας είναι πραγματικά ο άνθρωπος. Ζει μέσα σε ένα ναό, που τον κατασκεύασε ο Θεός, μαζί με τον ίδιο το Θεό. Το ίδιο του το πνεύμα είναι απλώς και μόνο μια σταγόνα από τον Ωκεανό της Θείας Ζωής. Μεταξύ του Θεού και του πνεύματος, δεν υπάρχει κανένα άλλο εμπόδιο παρά αυτό του πέπλου του νου. Αν αυτό το πέπλο σταματούσε να ταράσσεται από το φύσημα της αύρας των επιθυμιών, όπως κάνει τώρα, το πνεύμα θα μπορούσε να πάρει απευθείας την Κοσμική Ενέργεια από αυτή την ίδια την πηγή της.

«Όπως σκέπτεσαι, έτσι γίνεσαι», είναι ένα γνωστό γνωμικό. Αν ένα μέρος σκέπτεται το όλο, αυτό βαθμιαία αρχίζει να απορροφά τα χαρακτηριστικά του τελευταίου. Έτσι είναι με την περίπτωση του ανθρώπινου πνεύματος. Μπορεί βαθμιαία να επεκταθεί ωσότου να αγκαλιάσει τα πάντα από την εγκλωβισμένη, την καχεκτική, τη μουδιασμένη και τη δουλοπρεπή υπόσταση που βρίσκεται στην τωρινή του κατάσταση. Όταν ελευθερωθεί από τους φραγμούς του –φυσικούς, νοητικούς και αιτιατούς– θριαμβευτικά αναφωνεί; «Είμαι Ψυχή» ή «Είμαι όπως Συ είσαι» ή «Εγώ και ο Πατέρας μου είμαστε ένα» (όπως το θέτει ο Χριστός).

Υπάρχουν δυο ειδών άνθρωποι στον κόσμο: πρώτο, αυτοί που μπορούν να αποσυρθούν, να εσωστραφούν και να

εμπνευστούν απευθείας από τη Μεγάλη Δύναμη εσωτερικώς. Δεύτερο, αυτοί που εξαρτώνται από τα εξωτερικά βοηθήματα, όπως τις εκκλησίες και τους ναούς, για προσκύνημα και να προσφέρουν προσευχές σε βωμούς ή μπροστά σε είδωλα και αγάλματα. Μερικοί προσπαθούν να πάρουν έμπνευση από τις μεγάλες δυνάμεις της Φύσης, όπως τον ήλιο, τη σελήνη, τις χιονισμένες βουνοκορφές, τα νερά των ιερών ποταμών, ως διαφορετικές εκδηλώσεις της Μιας και Μοναδικής Δύναμης πίσω από ολόκληρο το Σύμπαν. Ο καθένας ανάλογα με την πίστη του και το βαθμό της συγκέντρωσης παίρνει κάποιο όφελος από τον τρόπο που εκτελεί το προσκύνημά του, γιατί τίποτα δεν χάνεται μέσα στη Φύση και καμιά προσπάθεια δεν πάει χαμένη.

Μερικοί άνθρωποι δεν πιστεύουν στην ύπαρξη του Θεού και γι’ αυτό δεν πιστεύουν στην προσευχή, γιατί δεν συνειδητοποιούν ότι ο Θεός δεν έχει αντικειμενική εμφάνιση και δεν μπορεί να ιδωθεί με τα μάτια της σάρκας.

> *Ω Νανάκ! τα μάτια που θωρούν τον Κύριο είναι τελείως διαφορετικά από εκείνα με τα οποία βλέπουμε τον κόσμο.* [1]
>
> ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Η αλήθεια, πραγματικά, είναι ότι ο Θεός είναι πνεύμα και μπορεί να λατρευτεί μόνο με το πνεύμα. Δεν μπορούμε να Τον λατρέψουμε με τα ανθρώπινα χέρια και πολύ λιγότερο μέσα στους ναούς και τις συναγωγές που είναι καμωμένα από ανθρώπινα χέρια. Αυτός κατοικεί στα μύχια της ανθρώπινης ψυχής. Είναι η ψυχή της ίδιας της ψυχής μας. Ενυπάρχει μέσα σε κάθε μορφή και δεν είναι ξεχωριστός από τις μορφές. Όλα τα χρώματα και όλα τα σχέδια παίρνουν τη χροιά τους και το σχέδιό τους από Αυτόν και μόνο. Είτε εμείς πιστεύουμε σ’ Αυτόν είτε όχι, εμείς πραγματικά ζούμε και έχουμε αυτή την ίδια την ύπαρξή μας μέσα σ’ Αυτόν.

Η αληθινή προσευχή λοιπόν είναι το μέσο για να συγκε-

ντρώσουμε τον περιπλανώμενο νου μας σε ένα κέντρο –στο κέντρο της ψυχής– και να συναθροίσουμε το πνευματικό ρεύμα στο ακίνητο σημείο μέσα στο σώμα, μεταξύ και πίσω από τα μάτια. Εδώ μέσα Βρίσκεται όλη η λατρεία, όλες οι προσευχές, όλη η αυταπάρνηση και όλη η γνώση του εδώ και του μετέπειτα. Το μονοπάτι της σωτηρίας Βρίσκεται στην απευθείας επαφή με την Εσωτερική Δύναμη και όχι στο να μπερδεύεται κανείς σ’ αυτό ή σ' εκείνο το πράγμα. Το «Η Αλήθεια είναι μια, αν και οι σοφοί την έχουν περιγράφει διαφοροτρόπως», είναι ένα πολύ γνωστό ρητό των Ουπανισάδων. Γιατί λοιπόν να μην ψάξουμε να βρούμε την Αιώνια Αλήθεια, για την οποία ο Νανάκ λέει:

> *Η Αλήθεια ήταν στην αρχή της Δημιουργίας, η Αλήθεια ήταν η αρχή κάθε Εποχής, και η Αλήθεια θα παραμείνει πάντοτε όταν όλες οι εποχές και οι δημιουργίες παρέλθουν.*
>
> ΤΖΑΠ ΤΖΙ

2. *Η Προσευχή είναι Ενστικτώδης στον Άνθρωπο*

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ είναι ενστικτώδης στον άνθρωπο και κανένας δεν μπορεί να κάνει χωρίς προσευχή κατά το ένα ή το άλλο στάδιο της ζωής του, οποιαδήποτε μορφή και αν πάρει αυτή. Ο πιστός και ο άπιστος, ένας *Μόμιν* και ένας *Καφίρ,* ένας άνθρωπος του Θεού και ένας άνθρωπος που δεν πιστεύει στο Θεό, όλοι προσεύχονται, ο καθένας βεβαίως με το δικό του ιδιάζοντα τρόπο. Η ανάγκη της προσευχής γενικά γεννιέται όταν βρίσκεται κανείς σε στενοχώρια, σε αναποδιά ή στη λαβή μιας ολέθριας αρρώστιας ή όταν επιθυμεί ικανοποίηση για κάποια έκτακτη φυσική (σωματική) ή πνευματική ανάγκη που δεν μπορεί αλλιώς να την εκπληρώσει, ή όταν θέλει να πολεμήσει την κακοτυχία ή τις σκοτεινές δυνάμεις. Σε τέτοιες περιστάσεις, αισθάνεται πως με τις δικές του αβοήθητες προσπά-

θειες δεν μπορεί να εξασφαλίσει ικανοποίηση των αναγκών του, και στη μεγάλη του απελπισία προσπαθεί να πάρει δύναμη από την προσευχή. Στην καθημερινή μας ζωή βλέπουμε πως ένας σπουδαστής ζητά τη βοήθεια ενός δασκάλου για τη λύση κάποιων δύσκολων προβλημάτων, ένας ασθενής όταν είναι άρρωστος ζητά τη βοήθεια ενός γιατρού, και ένας υπάλληλος τη βοήθεια του εργοδότη του και έτσι καθεξής. Όλες αυτές είναι προσευχές σε διάφορους βαθμούς και μορφές. Επίσης, για την ικανοποίηση των καθημερινών αναγκών του, ένα παιδί περιμένει από τους γονείς του, και μια σύζυγος από το σύζυγό της, κ.τ.λ.

Σε όλες τις περιπτώσεις προσπάθειας, η προσευχή είναι το τελευταίο όπλο στο οπλοστάσιό μας. Εκεί όπου όλες οι ανθρώπινες προσπάθειες αποτυγχάνουν, η προσευχή επιτυγχάνει.

...Πολύ περισσότερα πράγματα έχουν πραγματοποιηθεί με την προσευχή από ό,τι αυτός ο κόσμος φαντάζεται...
...Γιατί οι άνθρωποι δεν είναι καλύτεροι από τα πρόβατα και τις κατσίκες.
Που ζουν μια ζωή τυφλή μέσα στον εγκέφαλο,
Αν γνωρίζοντας το Θεό, δεν σηκώνουν πάνω τα χέρια τους σε προσευχή,
Και για τους εαυτούς τους και γι' αυτούς που ονομάζουν φίλους.

ΤΕΝΝΥΣΟΝ

Όταν η προσευχή είναι το αλάτι της ζωής, δεν μπορούμε να κάνουμε χωρίς αυτή. Αλλά σε ποιόν προσευχόμαστε; Η απάντηση φυσικά είναι: «Προς τον Ένα Υπέρτατο Θεό ή το Θεάνθρωπο μέσα στον οποίο η δύναμή Του κατοικεί και μέσω του οποίου αυτή εργάζεται μέσα στον κόσμο». Όλες οι θρησκείες συμφωνούν στο σημείο ότι η προσευχή στην έδρα της ψυχής σύρει έξω όλες τις κοιμισμένες δυνάμεις της Θειότητας που βρίσκονται μέσα μας και μπορεί κανείς

να κατορθώσει να φτάσει στην πνευματική μακαριότητα μέσω αυτής. Αυτή είναι ένας συνδετικός κρίκος μεταξύ του Δημιουργού και της δημιουργίας Του, μεταξύ του Θεού και του ανθρώπου. Είναι ένα στήριγμα στα χέρια ενός που φιλοδοξεί την πνευματικότητα και μια προσκυνήτρια ψυχή δεν μπορεί να κάνει χωρίς αυτή, από την αρχή μέχρι το τέλος του ταξιδιού, γιατί αυτή σώζει από πολλές παγίδες στο δρόμο και μεταμορφώνει το νου πέρα ως πέρα ωσότου να λάμψει και να αρχίσει να αντανακλά το φως της ψυχής.

Μέσω της Χάρης Του ο σταυραετός μεταμορφώνεται σε ένα βασιλικό κύκνο,
Ω Νανάκ! Αυτός μπορεί να μεταμορφώσει ένα γεράκι σε κυκνάκι.[2]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

3. Σε Ποιόν να Απευθυνόμαστε

ΠΡΕΠΕΙ κανείς να προσεύχεται μόνο στο Θεό που είναι Παντοδύναμος και αρμόδιος να εκπληρώσει όλες τις επιθυμίες.

Δεν υπάρχει τίποτα που ο Θεός δεν μπορεί να εκπληρώσει.

ΚΑΜΠΙΡ

Πλούσιος πραγματικά είναι αυτός που έχει τη Φύση στις διαταγές του.[3]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Οι διάφοροι θεοί και θεές έχουν μια περιορισμένη έκταση και όρια δράσης και έτσι εργάζονται μέσα σε περιορισμούς. Αυτοί οι ίδιοι παίρνουν τη δύναμή τους από Αυτόν και μπορεί να μη χαρίσουν τα μηδαμινά δώρα που βρίσκονται μέσα στα όρια της δράσης τους και βεβαίως δεν μπορούν να χαρίσουν τη σωτηρία της ψυχής. Μόνο μια ελευθερωμένη ψυχή μπορεί να χαρίσει ελευθερία και

κανείς άλλος. Ο Γκουρού Αρτζάν μας λέει ότι ο Θεός μόνο μπορεί να θεραπεύσει όλων των ειδών τις ασθένειες, δεν έχει σημασία αν αυτές είναι φυσικές (όπως πόνοι, αδιαθεσίες και διαφόρων ειδών ασθένειες), αστρικές (όπως απρόβλεπτες και που δεν μπορεί κανείς να προβλέψει), καταστροφές από δυστυχήματα, κεραυνούς και αστροπελέκια, πλημμύρες και σεισμούς, κ.τ.λ.), ή αιτιατές (ριζωμένες και σύμφυτες κακές ροπές όπως ασέλγεια, θυμός, απληστία, προσκόλληση και εγωισμός).

Θεέ! Συ είσαι ο διασκορπιστής όλων των δεινών
και ο δωρητής της ειρήνης,
Όποιος προσεύχεται σε Σένα, δεν μπορεί να
έχει κανένα κακό.[4]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Η ανατολή του Ουράνιου Φωτός, μας κάνει
λάτρες μόνο της Αλήθειας,
Το άνθισμα της με αγάπη αφοσίωσης, μας κάνει
να ξεχνάμε τα άψυχα αντικείμενα της λατρείας,
Η γνώση Εκείνου δείχνει τη ματαιότητα των
τύπων και των τελετουργιών,
Η εκδήλωση του ιερού φωτός εσωτερικώς, ξεχωρίζει το αγνό από το μη αγνό.

ΓΚΟΥΡΟΥ ΓΚΟΜΠΙΝΤ ΣΙΝΓΚ

Επίσης ο Γκουρού Αρτζάν λέει:

Προσεύχομαι σ' Εκείνον που είναι ο δωρητής
όλων των ευλογιών και ο σωτήρας από όλα τα δεινά,
Δώσε το έλεος Σου, ω Φιλεύσπλαχνε! γιατί τότε
θα είναι οι προσπάθειές μου καλά κατευθυνόμενες.[5]

Να θυμάσαι τον Ένα και να Τον υμνείς,

Ψάλλε το ιερό Του όνομα και κράτησέ Τον κρυμμένο μέσα στην καρδιά σου.
Ακατάπαυτα να διαλογίζεσαι πάνω στις ατέλειωτες ιδιότητές Του, και
Να Τον υπηρετείς με όλη σου την καρδιά και την. ψυχή.
Ο Θεός είναι ένας, απαράμιλλος και πολύτιμος,
Πλήρης στον Εαυτό Του, διαχύνεται και διαπερνά τα πάντα,
Δημιουργός της απέραντης δημιουργίας είναι Αυτός ο Ένας.
Λάτρεψε λοιπόν τον Ένα και κανέναν άλλο,
Εμποτίσου, σώμα και νου, με την αγάπη Του,
Ω Νανάκ! μέσω της Χάρης του Διδασκάλου, πραγματοποιείται αυτός ο Ένας.[6]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Αν ποτέ έχεις μια επιθυμία, ζήτησε από τον Κύριο την εκπλήρωσή της,
Αυτή θα σου χαριστεί, ο Διδάσκαλος είναι μάρτυρας γι' αυτό.
Άπειρα πλούτη έρχονται από Εκείνον καθώς και το Ελιξίριο της Ζωής,
Ευσπλαχνικός είναι ο διασκορπιστής όλων των φόβων και πάντοτε κατοικεί με το σκλάβο Του.[7]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Προσεύχομαι σε Σένα, ω Κύριε, Συ είσαι ο Κύριος του σώματος και της ψυχής μου.
Ο Νανάκ αποδίδει το μεγαλείο του σε Σένα, γιατί κανείς δεν τον ήξερε προηγουμένως.[8]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Συ είσαι το υφάδι και το στημόνι, ω Κύριε, και εγώ προσεύχομαι σε Σένα.

Γιατί συ είσαι ο βωμός μου είτε είμαι σε χαρά ή σε θλίψη.[9]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Μάταια προσευχόμαστε στους ανθρώπους του κόσμου καθώς είναι γεμάτοι βάσανα,
Να προσεύχεσαι μόνο στον Κύριο αν επιθυμείς να διασχίσεις τον ωκεανό της ζωής.[10]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Στο ιερό Κοράνι, αναφέρεται με σαφήνεια ότι μόνο το θεό πρέπει να επικαλούμαστε, γιατί μια επίκληση σ' εκείνον είναι η μόνη αληθινή επίκληση με τη σωστή έννοια της λέξης.

Παρόμοια, ο Αβραάμ, ενώ αποκήρυξε τους οπαδούς του, είπε:

Σας Εγκαταλείπω εσάς καθώς και τους θεούς που λατρεύετε.
Απλώς επικαλούμαι το Θεό μου και είμαι πεπεισμένος ότι δεν θα μείνω με άδεια χέρια.

Επίσης απευθυνόμενος σ' αυτούς, είπε:

Ω σεις πιστοί, ας ενωθούμε και ας έρθουμε σε ένα κοινό έδαφος –το έδαφος της Θειότητας– και να μη λατρεύουμε κανέναν άλλο παρά το Θεό και να μη θεωρούμε κανέναν άλλο
ισάξιο μ' Εκείνον, γιατί κανείς δεν είναι ίσος μ' Αυτόν,[11]

ΚΟΡΑΝΙ

Το ένστικτο της αγάπης δεν μπορεί να λειτουργήσει αν δεν δει κανείς τον αγαπημένο. Όσο εμείς δεν βλέπουμε τη Θειότητα ή τη δόξα του Θεού, δεν μπορούμε να έχουμε πίστη στην ύπαρξη του Θεού· και χωρίς αυτή όλες οι προσευχές πάνε χαμένες. Αλλά ο *Γκουρού* ή ο Θεάνθρωπος είναι η κατοικία του Φωτός τού Θεού και είναι το

κέντρο που αυτή ακτινοβολεί. Μπορούμε να προσευχηθούμε με την ίδια αποτελεσματικότητα στο Διδάσκαλο, που είναι ένα με το Θεό. Καθώς είναι συνδεμένος με τη Γεννήτρα πίσω του, είναι εξίσου αρμόδιος να μας χαρίσει αυτό που θέλουμε και να εκπληρώσει τις επιθυμίες μας. Λέγεται ότι:

> *Ο Θεός εκδηλώνει τον Εαυτό Του με τη μορφή ενός Σαντχ (μιας πειθαρχημένης ψυχής).*[12]
>
> ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Επίσης, το Ευαγγέλιο μας λέει:

> *Βεβαίως Κύριος ο Θεός δεν θέλει κάμει ουδέν, χωρίς να αποκαλύψη το απόκρυφον αυτού εις τους δούλους αυτού τους προφήτας.*[13]

Στο Γκουρμπάνι έχουμε:

> *Ο Θεός μιλά μέσω ενός Σάντχ.*
>
> ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ένας Μουσουλμάνος άγιος μας λέει:

> *Τα λόγια Του (του Διδασκάλου) είναι του Αλλάχ (του Θεού) τα λόγια, αν και φαινομενικά αυτά μπορεί να φαίνονται ότι έρχονται από μια ανθρώπινη γλώσσα.*

Μια προσευχή σε ένα ζωντανό Διδάσκαλο είναι τόσο καλή όσο και μια προσευχή προς το Θεό. Πρέπει, λοιπόν, να εξαρτάται κανείς αποκλειστικά και μόνο από το Διδάσκαλο και να στρέφεται προς Εκείνον για την εκπλήρωση των επιθυμιών του.

Λοιπόν όλες οι προσευχές πρέπει να απευθύνονται προς κάποιον που κρατά το μυστήριο της ζωής και του θανάτου στα χέρια του. Πρέπει να έχουμε πλήρη πίστη στο ζωντανό Θεό, που ζει και κινείται μεταξύ μας σε ανθρώπινη μορφή. Με την προσοχή πλήρως προσηλωμένη σ’ Εκείνον δεν

πρέπει να σκεπτόμαστε κανέναν άλλο. Αυτός είναι ο μοναδικός τρόπος που μπορούμε να επικοινωνούμε μαζί του, Ο Καμπίρ Σαχίμπ μας λέει ότι η απόσταση δεν λογαριάζεται στη σχέση μεταξύ του Διδασκάλου και του μαθητή. Μπορεί να τους χωρίζουν απέραντοι ωκεανοί, αλλά αυτή η ίδια η σκέψη του Διδασκάλου, μέσα στο μαθητή, υποχρεωτικά θα ελκύσει την προσοχή του Διδασκάλου και μπορεί Αυτός να τον κατευθύνει (το μαθητή) όπου και αν βρίσκεται. Λέγεται ότι ο Βιβεκανάντα όταν σηκώθηκε να μιλήσει στο Παγκόσμιο Κοινοβούλιο των Θρησκειών στο Σικάγο αισθάνθηκε έλλειψη αυτοπεποίθησης. Ζήτησε ένα ποτήρι νερό, έκλεισε για μια στιγμή τα μάτια του και σκέφθηκε το Διδάσκαλό του (Παραμχάνσα Ραμακρίσνα, το σοφό του Ντακσινεσουάρ) και σε μια στιγμή οι υδατοφράκτες της έμπνευσης άνοιξαν μέσα του, και έδωσε μια άνευ προηγουμένου και γεμάτη πάθος ομιλία που κράτησε μερικές ώρες. Ένας Θεάνθρωπος είναι ένας γνήσιος βασιλιάς, και στην πόρτα του όλοι οι ισχυροί βασιλιάδες της γης σκύβουν τα κεφάλια τους σε ταπεινή ικεσία και ζητούν την εκπλήρωση των αγαπητών επιθυμιών τους και την επίτευξη των αλλιώς ακατόρθωτων φιλοδοξιών.

Ο Γκουρού Αρτζάν λέει πάνω σ' αυτό το θέμα:

Αυτός έχει μέσα στην ελέγχουσα δύναμή Του
όλους τους απόλυτους άρχοντες.
Όχι, μάλλον, αυτή η ίδια η απέραντη δημιουργία
είναι κάτω από την εξουσία Του.
Η θέλησή Του βασιλεύει υπέρτατη παντού,
Και τίποτα δεν είναι έξω από τη Θεία Του
Θέληση-
Ω, πρόσφερε την προσευχή σου μόνο στο Διδά-
σκαλό σου,
Γιατί αυτός θα εκπληρώσει όλες τις επιθυμίες
της καρδιάς σου.
Η έδρα του είναι στον ανώτατο ουρανό, και η

Αφοσίωση σ' αυτόν είναι να επικοινωνείς με το
Λόγο Του.
Καθώς διαπερνά τα πάντα, Αυτός είναι πλήρης
μέσα στον Εαυτό Του,
Και το φως Του λάμπει μέσα σε κάθε καρδιά,
Η ενθύμησή Του διασκορπίζει όλες τις στενοχώ-
ριες,
Ακόμη και ο άγγελος του θανάτου δεν έρχεται
δίπλα στον αφοσιωμένο Του.
Οι νεκροί ζωντανεύουν με τη Δύναμη του Λόγου
Του, και
Οι πιο ταπεινοί και οι χαμένοι γίνονται δεκτοί και
τιμούνται.
Ω Νανάκ! η προσευχή σου εισακούστηκε και
έγινε δεκτή, και
Μέσω της Χάρης του Διδασκάλου, το Φως Του
έγινε έκδηλο εσωτερικώς.[15]

Ένας Θεάνθρωπος έχει μέσα στη λαβή του όλα όσα μπορεί να χρειάζεται κανείς – τα δώρα της *Ντάρμα, Άρθα Κάαμα* και *Μόκσα* (τις αξίες της ευθύτητας, του γήινου πλούτου και των υλικών κατακτήσεων, την εκπλήρωση των επιθυμιών και των πόθων, και αυτή την ίδια τη σωτηρία).

Αν κανείς θέλει οποιοδήποτε από τα τέσσερα
μεγάλα αγαθά
Πρέπει να πάει στην υπηρεσία ενός Σαντχ.
Αν κανείς επιθυμεί να απαλλαγεί από τη θλίψη
και τη στενοχώρια,
Πρέπει να επικοινωνεί με το Λόγο, στα βάθη της
ψυχής του.
Αν κανείς επιδιώκει όνομα και φήμη,
Πρέπει να χάσει τον εγωισμό του στη συντροφιά
ενός αγίου.
Αν κανείς φοβάται τις ωδίνες της γέννησης και
του θανάτου,

Πρέπει να γυρέψει καταφύγιο στα από λωτό πόδια ενός αγίου.[16]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Από τα πιο πάνω είναι πολύ σαφές ότι πρέπει να προσευχόμαστε στο Θεό ή σε ένα Θεάνθρωπο και μετά που θα μπορέσουμε να επικοινωνήσουμε μαζί Του, πρέπει να εξαρτόμαστε μόνο από Αυτόν και όχι από καμιά άλλη δύναμη- γιατί Αυτός μόνο είναι ικανός να μας σύρει έξω οι ιό τους ισχυρούς στροβίλους και τις γεμάτες δίνες δεξαμενές του νου και της ύλης, και να επιθέσει ένα θεραπευτικό βάλσαμο στις σπαραγμένες καρδιές που έχουν ξεσχιστεί από τις άγριες επιθυμίες και τους πειρασμούς. Αυτός είναι η δύναμη του αδύνατου, η έφεδρη άγκυρα μέσα στην καταιγίδα και την ένταση της ζωής και ένα λιμάνι ασφάλειας για τον άστεγο. Το βλέμμα της Χάρης Του καταπραΰνει τις ραγισμένες καρδιές.

Ένας τέλειος Διδάσκαλος απευθύνεται στην καρδιά,
Και από καρδιά σε καρδιά, εξακοντίζεται ένας παλμός ζωής.

ΜΓΊΧΑΪ ΝΑΝΤΛΑΛ

Επιβάλλεται στο μαθητή να πει χωρίς δισταγμό στο Διδάσκαλό του ό,τι βαραίνει το νου του και να του εξομολογηθεί τις δυσκολίες του, οπουδήποτε και αν βρίσκεται, γιατί ο Διδάσκαλος είναι πάνω από το χρόνο και το χώρο και μπορεί να ακούσει και να συντρέξει στη συμφορά του μαθητή του.

Άνοιξε την καρδιά σου μπροστά στο Διδάσκαλό σου-
Άφησε κατά μέρος όλη σου την πονηριά και την εξυπνάδα, και ζήτησε καταφύγιο, ψυχής και σώματος, στα πόδια Του.[17]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Στο ιερό Κοράνι, έχουμε:

Εκτός από Αυτόν, δεν υπάρχει κανείς που να ακούει τη θλιβερή ιστορία του στενοχωρημένου και την αγωνιώδη κραυγή του απελπισμένου και να δίνει παρηγοριά σ' αυτόν.

Του Χριστού οι παρατηρήσεις πάνω σ' αυτό το θέμα είναι με αρκετή σημασία:

Ό,τι αν ζητήσητε παρά του Πατρός εν τω ονόματί μου, θα σας δώση αυτό.[18]
Εάν ζητήσετέ τι εν τω ονόματί μου, εγώ θέλω κάμει αυτό.[19]

Εφόσον ο Θεός ή ο Θεάνθρωπος είναι το θησαυροφυλάκιο όλων των ευλογιών, εμείς πρέπει να προσφέρουμε την προσευχή μας σε έναν από τους δύο και όχι σε κανέναν άλλο.

4. Μια Απευθείας Έκκληση στο Θεό Εσωτερικός

ΣΤΙΣ ΕΓΚΟΣΜΙΕΣ υποθέσεις, εμείς ζητάμε τη βοήθεια ανθρώπων που είναι πιο έξυπνοι και ικανοί από μας. Επίσης απευθύνουμε προσευχές για βοήθεια (παρακλήσεις) προς το Θεό –την ανώτατη καταληπτή δύναμη– και αυτό, χωρίς αμφιβολία, είναι μια σωστή προσέγγιση στα δύσκολα και μπερδεμένα προβλήματα που αντιμετωπίζουμε κάθε μέρα κατά τη διάρκεια της ζωής μας. Αλλά το να θεωρούμε αυτή την Πανίσχυρη Δύναμη ως κάτι το ξεχωριστό και χωριστό από μας, και να Τον επικαλούμαστε σαν ένα εξωτερικό μας ευεργέτη, είναι σίγουρα ένα λυπηρό λάθος- γιατί Αυτός είναι η ίδια η ψυχή της ψυχής μας, και πάντοτε εργάζεται μέσα μας και έξω μας, και μεις, πραγματικά, ζούμε και έχουμε την ίδια την ύπαρξή μας μέσα σ' Εκείνον. Το μυστικό της επιτυχίας είναι η απευθείας προσευχή και έκκληση στη δύναμη που είναι εσωτερικώς,

καθώς αυτό φέρνει σίγουρα καρπό και με αφθονία. Εμείς κάνουμε μια μεγάλη αδικία και σ' Εκείνον και στους εαυτούς μας όταν νομίζουμε ότι ο Θεός κατοικεί στις χιονισμένες βουνοκορφές, ή κάτω από τα βάθη των ιερών ποταμών και των πηγών, ή σε ναούς και τζαμιά, ή σε εκκλησίες και συναγωγές, ή σ' αυτό ή τον άλλο ιερό τόπο. Καθώς είμαστε περιορισμένοι στο χρόνο, στο χώρο και στην αιτία, προσπαθούμε να περιορίσουμε το Άπειρο μέσα στα στενά αυλάκια, που μπορεί να συλλάβει η φαντασία. Τέτοια δοξασία από μέρους μας και οι κατά συνέπεια απογοητεύσεις που προκύπτουν από αυτή συχνά τείνουν να μας κάνουν σκεπτικιστές γι' Αυτόν.

Όταν το ρεζερβουάρ όλης της δύναμης είναι μέσα στον καθένα μας, μπορούμε, με μια βουτιά μέσα σ' αυτό, να γίνουμε πνευματικώς μεγάλοι και δυνατοί. Όπως τα φυσικά γυμνάσματα μας κάνουν ρωμαλέους και δυνατούς φυσικώς, έτσι και τα πνευματικά γυμνάσματα ξυπνούν μέσα μας τις κοιμισμένες πνευματικές δυνάμεις. Μέσω αυτών μπορούμε να σηκώσουμε τους υδατοφράκτες και έτσι να πλημμυρίσουμε την ίδια μας την ύπαρξη με Θεία Ρεύματα. Όταν ένας άνθρωπος γίνει Θείος ή Προσωποποιημένη Θειότητα, αυτή η ίδια η Φύση, που είναι η υπηρέτρια του Θεού, αρχίζει να χορεύει στις διαταγές του για να εκπληρώσει όλες του τις ανάγκες και τις απαιτήσεις.

Μια δυνατή θέληση σφυρηλατεί και ανοίγει το δρόμο μπροστά της για τον εαυτό της. Εμείς, πολλές φορές, προσευχόμενοι σε κάποιες υποτιθέμενες δυνάμεις εξωτερικώς, επιτυγχάνουμε στις προσπάθειές μας. Αυτή η επιτυχία οφείλεται, πραγματικά, περισσότερο σε λίγη συγκεντρωμένη προσπάθεια από μέρους μας παρά σε κάποια εξωτερική μεσολάβηση. Κατ' αυτό τον τρόπο όχι μόνο εξαπατούμε τους εαυτούς μας, αλλά βαθμιαία διαιωνίζουμε την αυταπάτη μέχρι το σημείο που με την πάροδο του χρόνου γίνεται ένα μέρος από μας, και δεν μπορούμε παρά να θεωρούμε το Θεό ως κάτι το εξωτερικό και ξένο από

μας, και το χειρότερο είναι ότι δεν ερχόμαστε καθόλου σε επαφή με τους ανείπωτους θησαυρούς της Θειότητας που βρίσκονται μέσα μας και αποτελούν την κληρονομιά μας. Είναι μόνο μετά που θα εδραιωθεί η εσωτερική επαφή μαζί Του που μπορούμε αληθινά να καταλάβουμε τη διάχυσή Του μέσα στο Σύμπαν και να δούμε τη δόξα Του παντού. Χωρίς αυτή την απευθείας αντίληψη και πρώτο χέρι εμπειρία Του εσωτερικώς, η ιδέα μας για το Θεό είναι απλώς από διάδοση ή μέσα από τα βιβλία και γι’ αυτό εσφαλμένη, και οι προσευχές μας σ’ Εκείνον μια χωρίς έννοια ασυνάρτητη ομιλία.

5. *Προσευχή και Προσπάθεια*

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ και η προσπάθεια πάνε μαζί όπως το μάγουλο με τη σιαγόνα. Γιατί προσευχόμαστε στο Θεό; Για την επιτυχία των προσπαθειών μας. Αν επιθυμούμε κάτι, πρέπει να προσπαθήσουμε γι’ αυτό, και παραπλεύρως με τις προσπάθειές μας να το κατορθώσουμε, να προσευχόμαστε ο Θεός να μας το χαρίσει. Η προσευχή είναι το τελευταίο όπλο και ένα σίγουρο όπλο που έρχεται σε βοήθειά μας. Εκεί όπου όλες οι ανθρώπινες προσπάθειες αποτυγχάνουν, η προσευχή επιτυγχάνει.

> *...Πολύ περισσότερα πράγματα έχουν πραγματοποιηθεί με την προσευχή από ό,τι αυτός ο κόσμος φαντάζεται.*
>
> ΤΕΝΝΥΣΟΝ

Όπως ένα πουλί δεν μπορεί να πετάξει μόνο με μια φτερούγα ούτε ένα άρμα να κινηθεί με μια ρόδα, έτσι η προσπάθεια και η προσευχή πρέπει να πάνε μαζί αν θέλουμε επιτυχία σε όλα μας τα τολμήματα. Το ένα μόνο του δεν μπορεί να κατορθώσει τίποτα. Όσο ένας άνθρωπος δεν είναι πλήρως Θειοποιημένος, ή με άλλα λόγια δεν έχει γίνει συνειδητός συνεργάτης της Υπέρτατης Δύναμης

κατανοώντας τη Θέλησή Του, δεν μπορεί να κάνει χωρίς προσπάθεια, γιατί ο Θεός βοηθά αυτούς που βοηθούν τους εαυτούς τους.

Απλώς προσευχή χωρίς προσπάθεια σπάνια φέρνει καρπό Πάρετε το παράδειγμα ενός αγοριού που είναι αργοπορημένο στο σχολείο. Αν καθότανε κάτω στην άκρη του δρόμου για να προσευχηθεί, θα πήγαινε ενάντια στο χρόνο. Αν θέλει να κερδίσει χρόνο, πρέπει να τρέξει και είναι δυνατόν ακόμη και αν είναι αργοπορημένο ο δάσκαλός του πιθανό να το συγχωρήσει εξαιτίας της προσπάθειας που έκανε να φτάσει στην ώρα του. Το να έχει κανείς ένα πάθος, που τον κυβερνά, για ένα σκοπό και να εργάζεται σκληρά για να τον κατορθώσει είναι ο σωστός τύπος προσευχής με την αληθινή έννοια της λέξης. Η προσπάθεια πρέπει να συνδυάζεται με προσευχή, γιατί απλώς και μόνο τα λόγια δεν βοηθούν πολύ για να φτάσει κανείς το στόχο. Πρέπει κανείς να προσεύχεται με όλη του την ειλικρίνεια· και πραγματικά αυτός ο ίδιος ο αγώνας για κάτι που γίνεται με την καρδιά και την ψυχή είναι η μεγαλύτερη προσευχή και οφείλει να καρποφορήσει. Σε όλες τις δοκιμασίες και τις συμφορές, πρέπει κανείς να προσπαθεί να μη στενοχωριέται και να μη χάνει το θάρρος του, και να προσεύχεται στο Θεό να τον βοηθήσει στις προσπάθειές του. Αυτή είναι η μόνη σωστή στάση. Στο Κοράνι, αναφέρεται ότι όταν ο Μωυσής και ο Ααρών προσευχήθηκαν για νίκη εναντίον του Φαραώ, ο Θεός παραδεχόμενος τις προσευχές τους, τους διάταξε να παραμείνουν σταθεροί και να μην ακολουθήσουν τα ίχνη εκείνων που δεν γνώριζαν την Πραγματικότητα. Ο Μωυσής επίσης διάταξε τους οπαδούς του να είναι αληθινοί και να ζητήσουν τη βοήθεια του Θεού. Σε στιγμές καταιγίδας και έντασης, ποτέ να μην αποκαρδιώνεσαι, ιδίως εφόσον βρίσκεσαι στο λίκνο του Θεού και του Θεανθρώπου. Αν, παρόλα αυτά, αποτυγχάνεις στις προσπάθειές σου, τότε θεώρησε αυτή την αποτυχία ότι έρχεται από το Θεό για το καλό σου.

6. *Τα Ουσιώδη της Προσευχής*

Εάν λοιπόν, σεις, πονηροί όντες, εξεύρητε να δίδητε καλάς δόσεις εις τα τέκνα σας, πόσω μάλλον ο Πατήρ σας ο εν τοις ουρανοίς, Θέλει δώσει αγαθά εις τους ζητούντας παρ' αυτού,[20]

ΧΡΙΣΤΟΣ

ΜΙΑ προσευχή ποτέ δεν πάει χαμένη. Μια κραυγή μέσα από την καρδιά είναι πάντα ακουστή και εισακούγεται· αλλά πως και με ποιό τρόπο, εξαρτάται από τη Θέληση του Θεού.

Η προσευχή ενός αφοσιωμένου ποτέ δεν πάει χαμένη.[21]

Οτιδήποτε ζητά από Αυτόν ένας αφοσιωμένος, αυτό δεν μπορεί παρά να γίνει.[22]

Αυτός χαρίζει οτιδήποτε Του ζητηθεί,
Ω Νανάκ ! τα λόγια ενός αφοσιωμένου αποδεικνύονται αληθινά και εδώ και στο μετέπειτα.[23]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Στις γραφές των Σικχ αναφέρεται ότι ο Πατέρας Θεός, όρισε ότι Αυτός θα έδινε ελεύθερα οτιδήποτε ζητήσουν τα παιδιά Του από Εκείνον:

Ο Παντοτινά καλός Πατέρας υποσχέθηκε να εκπληρώνει ό,τι επιθυμούν τα παιδιά Του.[24]
ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Το Ιερό Κοράνι επιβεβαιώνει αυτή την ιδέα όταν αναφέρει:

Ο Θεός είπε, κάλεσέ Με, και θα δεχτώ το κάλεσμά σου.

Και επίσης:

> *Ω Ρασούλ! οποτεδήποτε ένας άνθρωπος ρωτά για Μένα, πες του ότι κατοικώ μέσα του και ακούω τις προσευχές του όποιες και αν είναι αυτές.*

Στο Κατά Ματθαίο Ευαγγέλιο έχουμε:

> *Αιτείτε, και θέλει σας δοθεί, ζητείτε και θέλετε ευρεί- κρούετε, και θέλει σας ανοιχθεί.*
> *Διότι πας ο αϊτών λαμβάνει, και ο ζητών ευρίσκει και εις τον κρούοντα θέλει ανοιχθεί.*[25]

Στην πρακτική εμπειρία, όμως, βρίσκουμε πως οι πιο πολλές από τις προσευχές μας δεν καρποφορούν. Πρέπει, λοιπόν, να μελετήσουμε το θέμα με κριτική ως προς το τι είδους προσευχή είναι δεκτή από το Θεό, και πως να γίνεται αυτή η προσευχή, και γιατί όλες οι προσευχές δεν είναι δεκτές. Για επιτυχία στην προσευχή υπάρχουν ορισμένα ουσιώδη προαπαιτούμενα:

(1) *Πίστη στο Θεό* είναι η ριζική αιτία της επιτυχίας. Μπορεί να εξαπατούμε τους εαυτούς μας και εκείνους που είναι γύρω μας, αλλά δεν μπορούμε να εξαπατήσουμε την εσωτερική δύναμη – το Θεό. Όταν κάνουμε προσευχές, τρέχουμε ένα μεγάλο αγώνα δρόμου μετ' εμποδίων. Εμείς δεν είμαστε αληθινοί στις σκέψεις, στα λόγια και στις πράξεις μας. Δεν υπάρχει, πραγματικά, καμιά αρμονία μεταξύ των τριών. Εξαρτόμαστε πάρα πολύ από την πονηριά μας, τις μανούβρες μας και τις μηχανορραφίες μας. Δεν έχουμε εμπιστοσύνη στο Θεό και στις δυνάμεις Του. Οι προσευχές μας δεν βγαίνουν από τα βάθη της ψυχής μας. Μακριά από του να είναι μια κραυγή αγωνίας εμείς μηχανικά προφέρουμε μερικά λόγια βιαστικής προσευχής. Απλώς λέμε μόνο λόγια στο Θεό, που και αυτά είναι επιπόλαια και επιφανειακά.

Δεν πρέπει να απορούμε λοιπόν, που αυτές οι απρόθυ-

μες και τελετουργικές προσευχές που γίνονται για τον τύπο πάνε χαμένες και δεν εισακούγονται. Πρέπει να συνειδητοποιήσουμε ότι ο Θεός είναι μέγας και ότι Αυτός γνωρίζει τις πιο ενδόμυχες σκέψεις μας και το πως εργάζεται ο νους μας, και να έχουμε πίστη στη γενναιοδωρία Του, γιατί:

Αυτός γνωρίζει τι βρίσκεται μέσα στις πτυχές
του νου μας,
Και είναι πλήρως ενήμερος για τις ωδίνες όλων:
και των ενάρετων και των αχρείων.

ΓΚΟΥΡΟΥ ΓΚΟΜΠΙΝΤ ΣΙΝΓΚ

(2) *Παράδοση στο Θεό:* Με πίστη στο Θεό, το επόμενο βήμα είναι αυτομάτως να παραδώσει κανείς τα πάντα του στα πόδια του Θεού. Όταν, ο μικρός εαυτός χάσει τον εαυτό του μέσα στο μεγαλύτερο Εαυτό ο τελευταίος εργάζεται και δρα για λογαριασμό του πρώτου. Σ' αυτή την περίπτωση δεν υπάρχει σχεδόν καθόλου ανάγκη για προσευχή.

Ω νου! να είσαι κατάλληλος να σε παραδεχτεί ο
Κύριός σου,
Να είσαι ταπεινός και μετριόφρονας προς
Εκείνον.[26]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

(3) *Αγάπη για το Θεό* είναι ένα άλλο προαπαιτούμενο για επιτυχείς προσευχές. Πρέπει να είμαστε ευγνώμονες προς Εκείνον για ό,τι Αυτός έχει κάνει για μας χωρίς να Του το ζητήσουμε, προτού να Του ζητήσουμε άλλα δώρα. Πρέπει να Τον αγαπούμε και να σεβόμαστε τις εντολές Του και να τις ακολουθούμε αυστηρά. Εμείς σκύβουμε μπροστά σ' Εκείνον χίλιες φορές αλλά δυστυχώς δεν παίρνουμε στα σοβαρά τα λόγια Του. Δεν συνειδητοποιούμε ότι Αυτός δεν είναι ξεχωριστός από τα λόγια Του.

Εάν με αγαπάτε, τας εντολάς μου φυλάξατε.[27]

Εάν μείνητε εν εμοί, και οι λόγοι μου μείνωσιν εν υμίν, Θέλετε ζητεί ό,τι αν θέλητε, και Θέλει γίνει εις εσάς[28]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Και ευφραίνου εν Κυρίω, και θέλει σοι δώσει τα ζητήματα της καρδιάς σου.[29]

ΨΑΛΜΟΙ

(1) *Ορθή στάση* είναι ένα άλλο ουσιώδες για να περιμένει κανείς εύνοιες από το Θεό. Η ορθή στάση μπορεί να θεωρηθεί και σε σχέση με το Θεό και σχετικά με τους ανθρώπους. «Αυτός που στρέφει το αυτί του και δεν ακούει το νόμο, ακόμη και οι προσευχές του θα είναι βδέλυγμα».

Και ό,τι αν ζητώμεν, λαμβάνομεν παρ' αυτού, διότι φυλάττομεν τας εντολάς αυτού, και πράττομεν τα αρεστά ενώπιον αυτού.

ΙΩΑΝΝΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΗ Α'

Επίσης, αν θέλουμε να συγχωρήσει ο Θεός τα παραπτώματά μας, πρέπει να είμαστε έτοιμοι να συγχωρήσουμε αυθόρμητα τα παραπτώματα των άλλων.

Και συγχώρησον εις ημάς τας αμαρτίας ημών, καθώς και ημείς συγχωρούμεν εις τους αμαρτάνοντας εις ημάς...

Διότι εάν συγχωρήσητε εις τους ανθρώπους τα πταίσματα αυτών, θέλει συγχωρήσει και εις εσάς ο Πατήρ σας ο ουράνιος.

Εάν όμως δεν συγχωρήσητε εις τους ανθρώπους τα πταίσματα αυτών, ουδέ ο Πατήρ σας θέλει συγχωρήσει τα πταίσματά σας.[30]

ΧΡΙΣΤΟΣ

(2) *Φόβος προς το Θεό.* Εμείς δεν ζούμε φοβούμενοι τον

Κύριο. Αυτός είναι αυτή η ίδια η ψυχή της ψυχής μας, αλλά εμείς αδιάντροπα κάνουμε πράγματα στα κρυφά, σαν Αυτός να μην τα γνωρίζει. Ντρεπόμαστε να κάνουμε μια αμαρτωλή πράξη στην παρουσία ενός νήπιου που είναι σε τρυφερή ηλικία, αλλά δεν έχουμε ούτε ακόμη και τόσο σεβασμό για το Βασιλιά των βασιλιάδων που είναι ενθρονισμένος μέσα μας, και που όχι μόνο βλέπει όλες μας τις πράξεις αλλά διαβάζει ακόμη και τις σκέψεις μας και γνωρίζει την τάση των ενστίκτων μας και των ροπών μας που βρίσκονται μέσα στη λήθη του υποσυνείδητου νου μας. Μόνον ο φόβος Του μπορεί να μας κάνει άφοβους προς τον κόσμο, αλλά δυστυχώς εμείς ζούμε σε μια κατάσταση συνεχούς φόβου για τα πάντα και περιφερόμαστε υποκλινόμενοι εδώ και εκεί με δουλοπρέπεια για μηδαμινές εύνοιες.

> *Καθώς σπλαγχνίζεται ο πατήρ τα τέκνα, ούτως ο Κύριος σπλαγχνίζεται τους φοβουμένους αυτόν.*[31]
>
> ΨΑΛΜΟΙ

> *Πιστεύω Κύριε: βοήθει εις την απιστίαν μου.*[32]
>
> ΚΑΤΑ ΜΑΡΚΟΝ

(6) **Εξάγνιση.** Αγνότητα του σώματος, του νου και της ψυχής είναι ο πιο σπουδαίος παράγοντας για να κερδίσει κανείς την αγάπη του Κυρίου. Μπορεί να θεωρηθεί σε τρία διαφορετικά στάδια – Μετάνοια, Συγχώρηση και Αποχή.

(α) ΜΕΤΑΝΟΙΑ. Τίποτα κάτω από τον ουρανό δεν είναι τέλειο και ο καθένας μας έχει τις δικές του αδυναμίες. Η αμαρτία ήρθε στον άνθρωπο σαν κληρονομιά από τον Αδάμ. Ο νους μέσα στον άνθρωπο είναι ο πράκτορας της Αρνητικής Δύναμης, και δεν χάνει καμιά ευκαιρία για να δελεάσει τον άνθρωπο ενάντια στο Θεό. Στην καθημερινή ζωή εμείς ξεγλιστράμε σε κάθε βήμα. Οι καλύτερες αποφάσεις μας γίνονται καπνός όταν μας επιτεθεί ο πειρασμός.

Αβοήθητοι δεν μπορούμε να ξεφύγουμε από τα πονηρά τεχνάσματα, τις ύπουλες παγίδες και τα άγρια αρπάγματα του Καλ ή του Άρχοντα του Χρόνου, δηλ. του νου. Μόνο το σωτήριο χέρι του Διδασκάλου μπορεί να μας προστατέψει και να μας απαλλάξει από τις φοβερές επιθέσεις του. Αλλά κάθε φορά που πέφτουμε θύμα στον πειρασμό πρέπει να συνειδητοποιούμε την αδυναμία μας και ειλικρινά να μετανοούμε για ό,τι κάναμε.

(β) ΣΥΓΧΩΡΗΣΗ. Η μετάνοια, αν και καλή αυτή η ίδια, δεν μπορεί να αλλάξει το παρελθόν. Κάθε πράξη που γίνεται ή που παραλείπεται αφήνει τα ανεξίτηλα χνάρια της πάνω στο νου και έτσι οφείλουμε να υποστούμε την αντίδρασή της ή να δρέψουμε τον καρπό της. Κατ' αυτό τον τρόπο αμέτρητες Καρμικές εντυπώσεις συνεχίζουν να συσσωρεύονται καθημερινά, προσθέτοντας στο *Σαντσίτ Κάρμα* μας (μια απέραντη αποθήκη από πράξεις που δεν έχουν καρποφορήσει). Κανείς δεν μπορεί να ξεφύγει από αυτό το τρομακτικό φορτίο που έχει μια επίδραση που εκτείνεται πολύ μακριά, φτάνοντας πολλές φορές σε εκατοντάδες ζωές και .περισσότερο. Δεν υπάρχει λοιπόν φάρμακο, να κάψει την πυριτιδαποθήκη πριν να μας τινάξει στον αέρα; Οι άγιοι μας λένε πως υπάρχει ένας τρόπος και που πραγματικά είναι πολύ σίγουρος. Η προσευχή για συγχώρηση είναι ένα θετικό όπλο στα χέρια ενός αμαρτωλού. Υπάρχει ελπίδα για όλους συμπεριλαμβανόμενων και των αμαρτωλών. Οι άγιοι έρχονται στον κόσμο για να σώσουν τους αμαρτωλούς και τους παραστρατημένους. Η συναναστροφή με μια Διδάσκαλο - ψυχή βοηθά πάρα πολύ στην εκκαθάριση του Καρμικού λογαριασμού. Ενώ Αυτός συγχαίρει με τη Σωτήρια Χάρη Του τα καθημερινά μας παραπτώματα, συγχρόνως Αυτός ορίζει αποχή από την επανάληψή τους. «Ως εδώ και όχι παραπάνω», είναι μια γνωστή νουθεσία. «Πήγαινε και μην αμαρτάνεις πλέον», ήταν η συνηθισμένη συμβουλή του Χριστού και επίσης και του Διδασκάλου Σαουάν Σινγκ, που συνήθιζε να συμβουλεύει

τους μαθητές του να σταματήσουν οπουδήποτε και αν βρίσκονταν και να μην αμαρτάνουν πλέον. Οι περασμένες πράξεις μπορούν να σβηστούν, δεδομένου ότι θα σταματήσουμε να σπέρνουμε πλέον του δράκοντα τα δόντια.

(γ) ΑΠΟΧΗ. Ενώ η μετάνοια και η συγχώρηση μας βοηθούν να ξεφύγουμε από την επίδραση του *Κριγιάμαν* ή των καθημερινών πράξεων, πρέπει όμως να προσέχουμε από τις επαναλήψεις στο μέλλον. Καμιά εξαγνιστική διαδικασία δεν μπορεί να μας βοηθήσει πέρα ως πέρα αν δεν θέσουμε τέρμα στον αδιάκοπο κύκλο του Καρμικού τροχού, που παίρνει φόρα από την κάθε μας δράση.

Μερικές φορές ένας δικαστής μπορεί να απονείμει μια μικρότερη ποινή για ένα έγκλημα, αλλά αυτό μπορεί να μην εξευγενίσει τον εγκληματία. Στην απονομή του Διδασκάλου, υπάρχει πάντοτε η αυστηρή νουθεσία που είναι ένα τόσο αναγκαίο στοιχείο για να κάνει τον άνθρωπο να προσέχει. Αυτός πρέπει να καθαρίσει τον αμαρτωλό για να τον κάνει κατάλληλο για το ταξίδι του πίσω στην Πατρίδα του. Όπως ένας πεπειραμένος γλύπτης, Αυτός πρέπει να σμιλέψει σκληρά για να δώσει σχήμα και μορφή σε ένα άμορφο κομμάτι πέτρας.

Με λίγα λόγια, είναι αναγκαίο το ότι εμείς πρώτα από όλα πρέπει να διαμορφώσουμε τη ζωή μας σύμφωνα με τις καθοδηγήσεις του Διδασκάλου, και να αισθανόμαστε μια γνήσια ευχαρίστηση όταν Τον σκεπτόμαστε. Δεύτερο, πρέπει να κατανοήσουμε τη Θέλησή Του και να προσευχόμαστε για εκείνα τα προβλήματα που είναι αρεστά σ' Εκείνον· και τρίτο, πρέπει να μάθουμε να δεχόμαστε χαμογελώντας τις διαταγές Του οποιεσδήποτε και αν είναι αυτές.

Τελευταίο αλλά όχι και το πιο ασήμαντο, η αγάπη είναι το έδαφος πάνω στο οποίο η ζωή ευδοκιμεί περισσότερο. Αυτός που αγαπά πάντα δίνει και ποτέ δεν δέχεται εύνοιες. Αν κανείς προσπαθεί να ζει μια θεία ζωή, αυτομάτως όλες οι εύνοιες του Θεού έρχονται σ' αυτόν. Ένας που αγαπά το

Θεό δεν έχει ανάγκη να ζητήσει καμιά εύνοια. Είναι αρκετό για μας να αφιερώσουμε αυτή την ίδια τη ζωή μας σ' Εκείνον και να γίνουμε οι σκλάβοι Του. Είναι στο χέρι Του να μας μεταχειριστεί όπως Αυτός επιθυμεί. Το να ζει κανείς στην Ιερή Του Παρουσία είναι η ίδια η ανταμοιβή γι' αυτό και δεν μπορεί να υπάρξει καμιά ανταμοιβή πιο μεγάλη και πιο πλούσια από αυτή.

Είναι καθαρή αίρεση το να προσεύχεται κανείς,
Και να ζητά από το Θεό να απομακρύνει τη συμφορά.

ΜΑΟΥΛΑΝΑ ΡΟΥΜΙ

Οι συνοφρυώσεις Σου είναι πολύ πιο ωραίες
Από ό,τι είναι τα χαμόγελα πολλών κοριτσιών.

ΚΟΛΕΡΙΤΖ

Υπάρχει γλυκιά αγαλλίαση
Ακόμη και στις συνοφρυώσεις σου, ω Διδάσκαλε.[33]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

7. *Εμπόδια στο Δρόμο της Προσευχής*

ΜΕΡΙΚΟΙ θεωρούν ότι εφόσον ο Θεός γνωρίζει ακόμη και τα πιο βαθιά μυστικά του νου μας, ποιά η ανάγκη για προσευχή; Μερικοί άλλοι σκέπτονται πως αφού ο Θεός δίνει το δώρο που ζητάμε, μπορεί εμείς στην άγνοιά μας να ζητήσουμε πράγματα που τελικά μπορεί να είναι βλαβερά ή καταστρεπτικά για μας και να πρέπει να μετανοήσουμε για την ανοησία μας. Ακόμη άλλοι πιστεύουν ότι ο Θεός, που είναι περισσότερο από ό,τι είναι ο γήινος πατέρας μας, γνωρίζοντας τι είναι καλό για τα παιδιά Του θα μας το δώσει χωρίς να το ζητήσουμε και δεν θα μας δώσει εκείνο το οποίο μπορεί να είναι βλαβερό για το συμφέρον μας.

Παρόλα αυτά τα επιχειρήματα, οι άγιοι επιμένουν στην προσφορά προσευχών.

Χωρίς αμφιβολία ο Θεός γνωρίζει τις ανάγκες μας:

Εξεύρει ο Πατήρ σας, τίνων έχετε χρείαν, πριν σεις ζητήσητε παρ' Αυτού.[34]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Το μεγαλείο Του βρίσκεται στην Παντογνωσία Του.[35]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Αυτός γνωρίζει το μυστικό κάθε καρδιάς,
Και τι βρίσκεται κρυμμένο από κάτω....

ΓΚΟΥΡΟΥ ΓΚΟΜΠΙΝΤ ΣΙΝΓΚ

Ο Κιρντγκάαρ μου (ο Δημιουργός μου) γνωρίζει τις ανάγκες μου πολύ καλύτερα από μένα.

ΕΝΑΣ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΟΣ ΑΓΙΟΣ

Όμως, ο σκοπός που βρίσκεται πίσω από την προσφορά της προσευχής, είναι εμείς να μπορέσουμε να γνωρίσουμε και να καταλάβουμε τις ανάγκες μας, να είμαστε έτοιμοι για την εκπλήρωσή τους όταν έρθει ο καιρός και να είμαστε ευγνώμονες σ' Εκείνον.

Είμαστε τα παιδιά σου, ω Διδάσκαλε,
Χάρισέ μας το δώρο της ορθής κατανόησης.[36]

Στα παιδιά που είναι σε άγνοια, Πατέρα, δώσε το φως.[37]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Μερικές φορές μπορεί να φαίνεται πως οι προσευχές μας για την απαλλαγή από συμφορές δεν εισακούγονται, αλλά είναι βέβαιο πως εμείς παίρνουμε αρκετό κουράγιο να αντέξουμε τις συμφορές και τη δύναμη να τις πολεμήσουμε με επιτυχία χωρίς να αισθανόμαστε το κέντρισμά τους και την οδυνηρή επίδρασή τους.

8. *Πως να Ξεπεράσουμε τις Εσωτερικές Δυσκολίες*

Η ΚΑΡΔΙΑ είναι ο βωμός για να προσφέρουμε προσευχή και πρέπει, γι' αυτό, να καθαριστεί και να εξαγνιστεί προτού αρχίσουμε να προσευχόμαστε.

(1) *Η αγνότητα της καρδιάς* είναι η γεμάτη σεβασμό και ταπεινοφροσύνη στάση μας απέναντι στο Θεό απαλλαγμένη από όλες τις εγκόσμιες φροντίδες και άγχη.

> Ο *Ίδιος ο Παντογνώστης θέτει τα πάντα σε τάξη*
> *Σ' Εκείνον, ω Νανάκ! πρόσφερε την προσευχή*
> *σου.*[38]
>
> ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΝΓΚΑΝΤ

> *Με ενωμένα χέρια πρόσφερε τις προσευχές*
> *σου.*[39]
>
> ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

(2) *Ταπεινοφροσύνη* γεννημένη από την ανικανότητα να βοηθήσει κανείς τον εαυτό του, ζευγαρωμένη με την εμπιστοσύνη και την πίστη σ' Εκείνον.

(3) *Αφοσίωση με αγάπη.* Μετά πρέπει να ακινητοποιήσουμε το νου, να τον ελευθερώσουμε από τις νοητικές ταλαντεύσεις που συνεχώς τον τραβούν μια εδώ και μια εκεί. Για να κατορθώσουμε την ακινητοποίηση του νου πρέπει να βρούμε εσωτερικώς κάποιο κέντρο ή πόλο στον οποίο να μπορούμε να τον τραβούμε ξανά και ξανά, έτσι ώστε βαθμιαία επιτυγχάνουμε να ακινητοποιούμε το νου όποτε θέλουμε. Ωσότου να βρεθεί αυτό το έδαφος, ο αναζητητής βρίσκεται σε πολύ λεπτή και ολισθηρή θέση. Καθώς αυτός αποσύρεται από τον εξωτερικό κόσμο και τα σχετικά με αυτόν, και περιμένει την ανατολή του νέου κόσμου, υφίσταται την επιδρομή αμέτρητων εντυπώσεων σε κατάσταση σπόρου, που μέχρι τότε βρισκόταν θαμμένες στα βάθη του ασυνείδητου. Μπορεί κανείς να ελευθερώσει τον εαυτό του από αυτές είτε με τη σωστή θεώρηση είτε

ζητώντας βοήθεια μέσω της προσευχής προς τη Δύναμη που είναι μέσα του. Ο πιο σίγουρος και ο πιο εύκολος τρόπος για να ξεπεράσει κανείς αυτά τα εμπόδια είναι το να σκέπτεται τη μορφή του Διδασκάλου και να προσηλώνει την προσοχή του σ' αυτή τη μορφή. Αυτή η «κρούση εσωτερικώς» ή «κτύπημα», καθώς γίνεται συνεχές και σταθερό, βαθμιαία παραβιάζει και ανοίγει το «Δρόμο προς τα μέσα», φέρνοντας στην όψη ατέλειωτες θέες πνευματικών οραμάτων και μελωδικούς τόνους Θείων Συμφωνιών.

Επίσης υπάρχουν μυριάδες εμποδίων στο εσωτερικό μονοπάτι. Μερικές φορές ένας υποψήφιος δεν έχει ανταπόκριση στις προσευχές του και αρχίζει να αμφιβάλλει για την αποτελεσματικότητά τους. Άλλοτε, έχοντας ξεμακρύνει πολύ από το Θεό, βρίσκει τον εαυτό του σε μια απέραντη και παράξενη σιωπή και αισθάνεται τις δικές του δονήσεις. Άλλοι μπερδεύονται μέσα στο βαθύ σκοτάδι πίσω από τα μάτια και δεν μπορούν να εισχωρήσουν στο Υπερπέραν. Τόσο αποπλανητικές και πολύπλοκες είναι αυτές οι περιοχές του σκότους και της σιωπής που αισθάνεται κανείς πως έχασε το δρόμο του. Παρόλες τις καλύτερες προσπάθειές του, κλονίζεται ξανά και ξανά, προσπαθεί να σταθεί στα πόδια του αλλά ξαναγλιστρά. Αυτή είναι πραγματικά μια πολύ λυπηρή και λεπτή κατάσταση. Με τις αβοήθητες προσπάθειές του δεν μπορεί να βγει με ασφάλεια έξω από αυτόν το λαβύρινθο. Βρίσκεται σε τέτοια εξωτικά και φοβερά περιβάλλοντα που οι καθοδηγήσεις από μια Διδάσκαλο - ψυχή θα του είναι πολύ χρήσιμες. Αυτές είναι απλώς και μόνο μερικές από τις αμέτρητες δυσκολίες με τις οποίες είναι στρωμένο αυτό το Μονοπάτι. Η Αρνητική Δύναμη έχει ένα κανονικό δίχτυ παγίδων για να χαλάει τα σχέδια ακόμη και των πιο σοφών και των πιο προσεκτικών ψυχών και με όλων των ειδών τις πανουργίες προσπαθεί να στήσει ενέδρα στον κουρασμένο ταξιδιώτη του μονοπατιού. Ο θρίαμβός της είναι το να κρατά τις *τζίβα* ή τις ενσωματωμένες ψυχές τελείως μέσα στη λαβή της

έτσι ώστε η κυριαρχία της πάνω σ' αυτές να παραμένει ακέραιη και η δόξα της χωρίς αμαύρωση. Μπορεί κανείς να διαφύγει από αυτές τις σκοτεινές δυνάμεις μόνο μέσω της βοήθειας ενός που ο ίδιος να τις έχει νικήσει, γιατί αυτές οι δυνάμεις τον φοβούνται και δεν πειράζουν μια ψυχή που συνδέεται μαζί του. Το μακρύ και δυνατό χέρι του Διδασκάλου μπορεί να οδηγήσει μια *Τζίβα* να περάσει αβλαβής μέσω όλων των κινδύνων που είναι περιστοιχισμένο το εσωτερικό μονοπάτι σε κάθε βήμα.

9. *Οι Τρεις Τύποι Προσευχής*

ΥΠΑΡΧΟΥΝ τρεις τρόποι για να κάνει κανείς προσευχή:

(1) *Φωνητική ή προφορική*.-αυτό είναι το να κάνει κανείς μια προσευχή που να γίνεται μέσω της γλώσσας ή με λόγια από το στόμα. Αποτελείται από την επανάληψη μιας καθορισμένης προσευχής όπως αναφέρεται μέσα στις γραφές ή όπως δίνεται από αυτόν ή τον άλλο *Μαχάτμα* ως ένα «πρότυπο προσευχής». Μερικοί αισθάνονται πως τέτοιου είδους προσευχές δεν είναι πολύ αποτελεσματικές. Μια προσευχή πραγματικά δεν είναι μια απλή επανάληψη ειδικών λέξεων αλλά μια αγωνιώδης κραυγή μιας ατομικής ψυχής που βγαίνει μέσα από τα κατάβαθα της. Τέτοιου είδους προφορικές προσευχές μπορούν να παρομοιασθούν με δανεικά ρούχα που ποτέ δεν ταιριάζουν σ' αυτόν που τα δανείστηκε. Σαν πρότυπα αυτές είναι πολύ πολύτιμες και μεις θα πρέπει να προσπαθήσουμε να κάνουμε τέτοιες γεμάτες πάθος εκκλήσεις απευθείας μέσα από τα μύχια του νου μας, που αληθινά να απεικονίζουν τα αισθήματα και τα συναισθήματά μας.

(2) *Νοητική:* Μια προσευχή μπορεί να επαναλαμβάνεται μόνο με τη γλώσσα της σκέψης. Αυτό μπορεί να γίνει μόνο όταν μπορεί κανείς να ετοιμάσει ένα κατάλληλο έδαφος μέσα στον εαυτό του. Πρέπει κανείς να βλέπει την παρου-

σία του Θεού και να είναι ικανός να συγκεντρώνει τις σκέψεις του πριν να προσφέρει ευχαριστίες σ' Εκείνον, κάνοντας ελεύθερες και ειλικρινείς εξομολογήσεις όλων των παραπτωμάτων του και να ζητήσει τη βοήθειά Του σε όλες του τις προσπάθειες. Αυτό είναι μια τέχνη και όπως όλες τις άλλες τέχνες απαιτεί πολύ μεγάλη υπομονή και σταθερότητα, όπως είναι αναγκαίο στο να μάθει κανείς μουσική ή ζωγραφική. Για να αρχίσει κανείς, πρέπει ο νους να ασκηθεί και να ακινητοποιηθεί με τη συνεχή σκέψη του Διδασκάλου, πράγμα που εργάζεται σαν βούκεντρο (το χαλύβδινο ραβδί που χρησιμοποιούν οι *Μαχούτ* ή αυτοί που οδηγούν τους ελέφαντες για να κρατούν το ζώο κάτω από έλεγχο). Μετά που θα κάνει μια τέτοιου είδους προσευχή πρέπει κανείς να περιμένει για ένα διάστημα για τη χάρη Του ή την ευλογία Του, που «κατεβαίνει σαν ένα πράο περιστέρι», λέει ο Χριστός. Μαζί με αυτή έρχεται επίσης μια γαλήνη που μας συγκινεί και μας ανατριχιάζει από την κορυφή μέχρι τα νύχια. Μιας και ένας άνθρωπος το γευθεί αυτό αισθάνεται ένα πλήρη κορεσμό μέσα του. Ο ξετρελλαμός του κόσμου με τα θαυμαστά θέλγητρά του πέφτει σαν ένα απόβλητο και ένα από καιρό ξεχασμένο πράγμα μέσα στη λήθη του παρελθόντος. Αν και είναι, μέσα στον κόσμο, αυτός τώρα δεν ανήκει πια στον κόσμο. Τι θαυμαστή αλλαγή πραγματικά! Μερικοί άνθρωποι θεωρούν αυτό σαν το άπαν της πνευματικότητας. Αλλά δεν είναι έτσι τα πράγματα. Αυτή η αλλαγή στην άποψη δεν είναι παρά ένας πρόδρομος ή ένας προάγγελος της άφιξης της φωτεινής μορφής του Διδασκάλου και πολύ περισσότερα μετά από αυτή.

(1) *Πνευματική:* Για αληθινή πνευματικότητα, ένας *Σαντάκ* πρέπει να περιμένει και να επαγρυπνεί. Καθώς αυτός συνεχίζει τη *Σάντνα* του πότε - πότε υπερβαίνει το φυσικό του σώμα και συναντά το Διδάσκαλο στην αυτόφωτη μορφή του. Από κει και πέρα αμέτρητες θέες πνευματικών σκηνών ξεδιπλώνονται μπροστά στην εσωτερική του όραση. Αυτές

είναι πέρα από κάθε περιγραφή. Ενώ αυτός είναι ακόμη ένας κάτοικος αυτού του κόσμου, έχει είσοδο στις ανώτερες περιοχές, από όπου δεν έρχεται τίποτα άλλο παρά ευλογία. Εδώ βάφεται πέρα ως πέρα μέσα στο αληθινό χρώμα της αγνής πνευματικότητας. Τώρα δεν είναι πια «εγκόσμια σοφός» όπως συνήθιζε να είναι, αλλά είναι φορτισμένος με πνευματικότητα. Έχει τελείως μεταμορφωθεί σε έναν άνθρωπο εγκατεστημένο μέσα στη Θειότητά του. Αυτό μπορεί να ονομαστεί *μυστική προσευχή.* Σ' αυτό τον τύπο της προσευχής ο αναζητητής δεν έχει να κάνει τίποτα. Όλα διεκπεραιώνονται από το Διδάσκαλο. Μιας και αναλάβει την ψυχή, είναι πλέον δική του ευθύνη να διεκπεραιώσει τη μεταμόρφωσή της εξαλείφοντας βαθμιαία όλα τα ίχνη της σκουριάς και μετατρέποντας την ψυχή σε καθαρό χρυσό. Ακόμη και μια πολύ στοιχειώδης εμπειρία αυτού του σταδίου ησυχάζει όλες τις αμφιβολίες και τα αισθήματα φόβου. Φτάνει να ξυπνήσει μια ψυχή σε Κοσμική Ενημερότητα, και από κει και έπειτα είναι εγκατεστημένη μέσα στον εαυτό της και δεν πέφτει πια θύμα του σκεπτικισμού. Μέσα στη γυμνή της πρωταρχική δόξα φωνάζει:

– «Είμαι η ψυχή» ή «Είμαι όπως είσαι Συ» ή «Είμαι *Μπραχμ».*

10. *Μεγαλόφωνες Προσευχές*

ΟΙ ΠΡΟΣΕΥΧΕΣ όταν προφέρονται μεγαλοφώνως δρουν εκείνη την ώρα σαν μοχλός, ανυψώνοντας το νου και φέρνοντας κάποια νηφαλιότητα, αλλά καθώς δεν καταλαβαίνουμε τη σωστή τους αξία και σημασία, αυτές δεν βοηθούν στην προετοιμασία του εδάφους για να υψωθεί το πνευματικό οικοδόμημα. Αντιθέτως συχνά αισθανόμαστε ότι έχουμε πιαστεί μέσα στο δημόσιο χειροκρότημα και την επιδοκιμασία. Το αποτέλεσμα είναι, τις περισσότερες φορές, ότι πέφτουμε εύκολα θύμα στην

αυτοεξαπάτηση. Καθώς αυτές δεν έρχονται από τα βάθη της ψυχής, ηχούν κούφιες χωρίς ούτε ένα αληθινό ήχο μέσα τους. Μπορεί να χρησιμοποιηθούν για να αιχμαλωτίσουν τη φαντασία ενός ακροατήριου για μια στιγμή, αλλά τελικά δεν κάνουν κανένα καλό σ' αυτούς που απασχολούνται μ' αυτές, είτε ως εκτελεστές είτε ως ακροατές. Αυτές μερικές φορές δημιουργούν ένα φυσικό συναίσθημα και φέρνουν μια έκσταση αλλά δεν οδηγούν σε Συνειδητή Ενημερότητα, που μπορεί να έρθει μόνο με την Αυτογνωσία. Το Θεό δεν μπορούμε να τον φοβερίσουμε με φωναχτά και δυνατά λόγια ούτε και τα χρειάζεται. Αυτός είναι η ίδια η ψυχή της ψυχής μας και μπορεί να ακούσει το πιο απαλό και αδύναμο βάδισμα ενός μυρμηγκιού. Γνωρίζει τις ανάγκες μας περισσότερο ακόμη και από μας, και πολύ πριν ακόμη και να τις αισθανθούμε. Τα πλούτη της πνευματικότητας δεν έρχονται με φωναχτές ομολογίες ή διαμαρτυρίες. Μόνο μια προσευχή που γίνεται στη βαθιά σιωπή του νου και προφέρεται με τη γλώσσα της σκέψης είναι ικανή να φέρει καρπό. Όλα τα υπόλοιπα είναι μάταια.

Κάλεσε το Θεό σου με πλήρη ταπεινοφροσύνη
και σε πλήρη σιωπή.
Δεν χρειάζεται να φωνάζεις γιατί Αυτός τα
γνωρίζει όλα.

ΚΟΡΑΝΙ

Αυτός ακούει το κάλεσμα του μυρμηγκιού πριν
από την κραυγή του ελέφαντα.[40]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΓΚΟΜΠΙΝΤ ΣΙΝΓΚ

11. Ατομικές και Δημόσιες Προσευχές

ΣΤΗΝ ΑΤΟΜΙΚΗ προσευχή, δεν υπάρχει βεβαίως καμιά ανάγκη να προφέρει κανείς τα λόγια φωναχτά. Δεν έχει κανείς να κάνει τίποτα άλλο παρά να αλλάξει τη ροή των σκέψεών του από το ένα κανάλι στο άλλο. Σ' αυτή, το νοητικό *Σιμράν* είναι πολύ αρκετό.

Τι να κάνει κανείς όταν αναζητά το Θεό;
Μεταφύτεψε το νου και δες Τον μέσα σε όλα.

ΣΑΧ ΙΝΑΓΙΑΤ

Στις δημόσιες προσευχές γενικά χάνουμε τα πραγματικά προσωπικά μας συναισθήματα και χωρίς να το θέλουμε παρασυρόμαστε σε υπερβολές. Σε μιά τέτοια προσευχή δεν υπάρχει αρμονία μεταξύ του νου και της γλώσσας. Χωρισμένοι από τα προσωπικά αισθήματα, σκεπτόμαστε μόνο τη δημόσια επευφημία της στιγμής. Όλη την ώρα προσπαθούμε να παίξουμε πάνω στα συναισθήματα του ακροατήριου, έτσι ώστε να αποσπάσουμε περισσότερες προσφορές από την τσέπη τους ή δάκρυα από τα μάτια τους ή λόγια επαίνου για το κατόρθωμά μας. Αυτές είναι λίγο πολύ τελετουργικές προσευχές, που προσφέρονται περισσότερο επ' ευκαιρία των *Ουρς* ή την επέτειο της γέννησης ή του θανάτου διαφόρων αγίων. Τα *Καουάλι* των Μουσουλμάνων και τα *Κιρτάν* των Ινδών πέφτουν και τα δύο σ' αυτή την κατηγορία.

Αυτές οι τυποποιημένες προσευχές είναι απλώς οι εξωτερικεύσεις των αφοσιωμένων κατά το παρελθόν και όχι τα αυθόρμητα συγκινησιακά ξεσπάσματα αυτών που τις απαγγέλουν, και γι' αυτό πιθανώς να μη γίνουν δεκτές, ούτε φέρνουν κανένα αισθητό καρπό ούτε αφήνουν καμιά διαρκή εντύπωση σ' αυτούς που συμμετέχουν σε τέτοιες εκδηλώσεις, είτε αυτοί είναι οι τραγουδιστές είτε οι ακροατές. Ένα βέλος που δεν παίρνει την τροχιά του από τη χορδή του τόξου του τοξότη, που την τεντώνει με δύναμη πάνω στο στήθος του, δύσκολα κτυπά το στόχο. Παρόμοια, απλώς και μόνο προφορικές προσευχές, που δεν έρχονται μέσα από τα βάθη της ψυχής, αποτυγχάνουν να φτάσουν το Θεάνθρωπο, που είναι επίσης η ίδια η ψυχή της ψυχής μας και είναι ήδη ενήμερος για τις ανάγκες μας περισσότερο από ότι είμαστε εμείς οι ίδιοι.

12. Προσευχές του Εκκλησιάσματος

ΤΟ ΙΔΙΟ μπορεί να λεχθεί και για τις προσευχές του εκκλησιάσματος που πέφτουν κι αυτές στην προηγούμενη κατηγορία. Αυτές πάντα γίνονται μέσα στους ναούς και τα τζαμιά, στις εκκλησίες και στις συναγωγές, στους γκουρντβάρα και στους άλλους ιερούς τόπους. Ο άνθρωπος που είναι στον άμβωνα κάνει το κήρυγμα και το ακροατήριο το ακούει μηχανικά ή αυτός διαβάζει μια προσευχή και το εκκλησίασμα απλώς την επαναλαμβάνει σε χορωδία. Εκτός από μερικές έντιμες εξαιρέσεις, οι υπόλοιποι απλώς πηγαίνουν για την εβδομαδιαία ή τη μηνιαία λειτουργία, όπως έχει η περίπτωση, μόνο για τον τύπο. Αν αυτές οι προσευχές δεν δημιουργούν μέσα μας καμιά επιθυμία για το Θεό, δεν ωφελούν σε τίποτα. Αυτή είναι η πιο στοιχειώδης εξυπηρέτηση που αναμένεται από αυτές τις προσευχές και αν και αυτό ακόμη δεν έχει επιτευχθεί, δεν έχει κερδίσει κανείς τίποτα από αυτές.

Τέτοιου είδους λειτουργίες, αν διεξάγονται πάνω σε σωστές γραμμές, μπορούν να κάνουν πολύ καλό στους ανθρώπους. Μπορούμε να προσευχόμαστε με πλήρη ταπεινοφροσύνη για την ευημερία της ανθρωπότητας γενικά, που είναι ένας παγκόσμιος σκοπός και είναι προσφιλής στο Θεό. Αυτό είναι ένα ισχυρό εργαλείο που είναι υπεύθυνο για την οικοδόμηση εθνών και την ομόνοια κοινωνιών.

Ω Νανάκ! μεγάλο είναι το όνομά Του.
Είθε να υπάρχει ευημερία σε όλους κάτω από τη
Θέλησή Σου, ω Κύριε.

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Ω Θεέ! βάλε μας στο σωστό μονοπάτι,
Κάνε μας σταθερούς στην πίστη,
Χάρισέ μας έλεος, ω Αλλάχ,
Κανένας δεν είναι πιο ελεήμονας από Σένα.

Ω Θεέ! συγχώρησε τα παραπτώματά μας,

Και αγνόησε Την αυθαιρεσία μας,
Κάνε μας αληθινούς στο Μονοπάτι Σου,
Και κάνε να νικήσουμε και τους άπιστους.

ΚΟΡΑΝΙ

Ο σκοπός τέτοιων προσευχών είναι είτε για να εξευγενίσουμε τους εαυτούς μας ή για να ωφελήσουμε το ακροατήριο ή για να πούμε στο Θεό για τις παγκόσμιες ταλαιπωρίες ή για κάποιες ανάγκες της ανθρωπότητας γενικά ή, στην τελευταία προσφυγή, για να τραβήξουμε την εύνοια του κοινού κάνοντας επίδειξη θρησκευτικότητας. Οι προσευχές που γίνονται και οι λειτουργίες που διεξάγονται με το τελευταίο από αυτά τα κίνητρα είναι, βεβαίως, όχι μόνο τελείως άχρηστες αλλά κατηγορηματικά επιβλαβείς και πρέπει γι' αυτό να αποφεύγονται με κάθε θυσία.

Στη Σούρα Μπάκαρ του Κορανίου αναφέρεται:

Ω Θεέ! αν σφάλουμε είτε στην προσπάθειά μας είτε στην πράξη, μη μας κρίνεις γι'αυτό- αλλά συγχώρεσε τις ατέλειές μας.

Ω Θεέ! ποτέ μη μας βάλλεις σε σκληρές δοκιμασίες και ποτέ μη μας επιβάλλεις περιορισμούς και υποχρεώσεις όπως ορίζονταν στο παρελθόν.

Ω Θεέ! μη βάλλεις πάνω μας βαρύ φορτίο το οποίο μπορεί να μην έχουμε τη δύναμη να το σηκώσουμε.

Ω Θεέ! συγχώρεσε τις παραβάσεις μας και στείλε μας την Ευλογία Σου, γιατί Συ είσαι ο Κύριος και Διδάσκαλός μας σε ποιόν μπορούμε εμείς να στρέψουμε εκτός από Σένα. Χάρισέ μας τη νίκη και τη δόξα Σου απέναντι στους άπιστους.

13. Τόπος για Προσευχή

ΓΙΑ την προσευχή δεν χρειάζεται κανένας ειδικός τόπος. Αυτή μεγαλώνει καλύτερα και ευδοκιμεί περισσότερο πάνω σε μια πλημμυρισμένη από συγκίνηση καρδιά. Το μόνο που χρειάζεται είναι ένας ήσυχος τόπος, που να είναι απαλλαγμένος από την οχλαγωγία του κόσμου ή άλλων αποσπαστικών παραγόντων. Μπορεί να γίνει μέσα σε οίκημα ή έξω. Ακόμη και το υπνοδωμάτιό μας μπορεί να εξυπηρετήσει το σκοπό ή απλώς ένα μέρος από αυτό αν δεν είναι διαθέσιμο ολόκληρο. Αν δεν υπάρχει κανένας τόπος στο σπίτι μπορεί κανείς να πάει σε ένα ναό ή σε ένα τζαμί, σε μια εκκλησία ή μια συναγωγή, γιατί όλοι αυτοί οι τόποι έγιναν για να ικανοποιούν αυτή την ανάγκη του κοινού. Αν κανένα από αυτά δεν είναι εφικτό, μπορεί κανείς μέσα του, ενώ περπατά, κάθεται ή είναι ξαπλωμένος στην όχθη ενός ποταμού ή στην πλαγιά ενός βουνού, να κάνει *Σιμράν* όπως έχει οριστεί από το Διδάσκαλο και να επικοινωνήσει με το Θεό και να Του παραθέσει τα αισθήματα που έχει μέσα του. Βεβαίως όλος ο κόσμος είναι δημιουργία του Θεού και μπορεί να χρησιμοποιηθεί γι’ αυτό.

Αυτός ο κόσμος είναι η κατοικία του Θεού, και ο
Θεός αληθινά ζει μέσα στον κόσμο.[41]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΝΓΚΑΝΤ

Ευλογημένος γίνεται ο τόπος όπου κάθεται κανείς για να προσευχηθεί. Ολόκληρη η γη είναι ιερή και μπορεί κανείς να κάνει τις προσευχές του οπουδήποτε του αρέσει.

Τζαμί είναι η Γη και καθώς είναι ιερή,
Προσευχήσου εσύ πιστέ όταν έρθει η ώρα,
Μη νοιάζεσαι για τον τόπο όποιος και αν είσαι.

ΑΛΑΜΣΑΪΝ

Ο Θεός δημιούργησε ολόκληρο τον κόσμο και είναι ο Κύριος όλου αυτού του κόσμου. Δεν ζει μέσα στους ναούς

και τα τζαμιά που έγιναν από τα ανθρώπινα χέρια. Αυτός, καθώς είναι πνεύμα, μπορεί να λατρευτεί μόνο με το πνεύμα.

Ο Θεός όστις έκαμε τον κόσμο και πάντα τα εν αυτώ, ούτος Κύριος ων του ουρανού και της γης, δεν κατοικεί εν χειροποιήτοις ναοίς.[42]

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΑΥΛΟΣ

Τα πάντα είναι ιερά εκεί όπου γονατίζει η αφοσίωση.

ο. ΟΥ. ΧΟΛΜΣ

Ο Θεός είναι ο Διδάσκαλος της Ανατολής και της Δύσης.
Στρέψε προς οποιαδήποτε πλευρά συ θέλεις,
Ο Θεός θα σε κοιτάξει κατά πρόσωπο,
Γιατί Αυτός διαπερνά όλο το διάστημα.[43]

ΚΟΡΑΝΙ

Το ανθρώπινο σώμα είναι ο ναός του Θεού, και αρμόζει στον άνθρωπο να προσκυνά το Θεό μέσα στο Θεοποίητο ναό όπου Αυτός κατοικεί. Εμείς αντιθέτως τρέχουμε έξω στους ναούς και τα τζαμιά που έκανε ο άνθρωπος για να κάνουμε τις προσευχές μας.

Δεν εξεύρετε ότι είσθε ναός Θεού, και το Πνεύμα του Θεού κατοικεί εν υμίν;[44]

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΑΥΛΟΣ

Αυτό το σώμα είναι ο ναός του Θεού (Χάρι Μαντίρ),
Το αληθινό μαργαριτάρι της Τζνάνα έρχεται να λάμψει μέσα σ' αυτό.[45]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Ο νους σου είναι το τζαμί
Να είσαι ο προσκυνητής μέσα εκεί.

ΕΝΑΣ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΟΣ ΑΓΙΟΣ

Ο Θεός μπορεί καλύτερα να λατρευτεί μέσα στο σώμα. Δεν χρειάζεται να περιπλανιέται κανείς από τόπο σε τόπο. Όλη η δόξα και η ομορφιά βρίσκεται μέσα του. Έξω από το ανθρώπινο σώμα όλα τα οικοδομήματα είναι καμωμένα από νερό και λάσπη. Οι Βέδες, οι Πουράνα, το Κοράνι και το Ευαγγέλιο όλα επαναλαμβάνουν την ίδια ιστορία.

Ο αγαπημένος είναι μέσα στο Σπίτι
Και εγώ ψάχνω γι' Αυτόν παντού έξω.
Ενώ το κανάτι είναι γεμάτο νερό δίπλα μου,
Αλλοίμονο σε μένα που περιπλανιέμαι διψασμένος.

ΕΝΑΣ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΟΣ ΑΓΙΟΣ

Συ όμως, όταν προσεύχεσαι, είσελθε εις το ταμείον σου, και, κλείσας την θύραν σου, προσευχήθητι εις τον Πατέρα σου τον εν τω κρυπτώ και ο Πατήρ σου ο βλέπων εν τω κρυπτώ, θέλει σοι ανταποδώσει εν τω φανερώ.[46]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Εδώ μπορεί να γεννηθεί η ερώτηση ότι γιατί ο Θεός, που είναι μέσα στο σώμα, δεν είναι ορατός σε μας. Μπορεί να εξηγηθεί ότι τα μάτια μας της σάρκας μπορούν να δουν μόνο υλικά πράγματα. Αυτά είναι πολύ χονδρά για να δουν τη Θεία Δόξα του πλέον εκλεπτυσμένου. Αν η δύναμη της όρασης δεν έρθει σε συμφωνία με την πυκνότητα του αντικειμένου, δεν μπορούμε να δούμε το αντικείμενο. Γι' αυτό, μόνο το Εσωτερικό Μάτι είναι που μπορεί, όταν ανοιχτεί, να Τον δει.

Διαφορετικά είναι τα μάτια, ω Νανάκ,
Που βλέπουν το όραμα του Θεού.[47]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ω βγάλε τα λέπια από τα μάτια μου,
Και δείξε μου το πρόσωπο του Αληθινού.

ΚΑΜΠΙΡ

Επίσης:

Υψώσου στο επίπεδο του Θεού
Τότε μόνο θα Τον δεις.[48]
Όταν κλείσεις τις δέκα εξόδους του σώματός σου,
Το Φως του Θεού θα λάμψει μέσα σου.[49]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Εάν ο οφθαλμός σου είναι καθαρός, όλο το σώμα σου θέλει είσθαι φωτεινόν.[50]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Η αληθινή προσευχή είναι η απόσυρση του πνεύματος εσωτερικώς, με αγνό νου και στάση πλήρους αφοσίωσης. Μια τέτοια προσευχή δεν μπορεί παρά να φέρει καρπό με αφθονία και αμέσως.

14. Προαπαιτούμενα για την Προσευχή

Η ΑΝΑΓΚΗ ΓΙΑ ΕΝΑ ΘΕΑΝΘΡΩΠΟ. Καθώς η προσευχή πρέπει να απευθύνεται σε κάποιον, είναι αναγκαίο το ότι πρέπει πρώτα να έχουμε σταθερή πίστη στην ύπαρξη του Όντος προς το οποίο απευθυνόμαστε. Εμείς δεν έχουμε ακόμη καμιά εμπειρία του Θεού και γι' αυτό δεν έχουμε καμιά ιδέα γι' Αυτόν ούτε και για τις δυνάμεις Του. Η γνώση μας γι' Αυτόν, όσο μικρή και αν είναι, είναι μια δευτερεύουσα γνώση, που έχει αποκτηθεί από τη μελέτη των βιβλίων ή ακούγοντάς την από άλλους ανθρώπους τόσο αδαείς γι' Αυτόν όσο και εμείς. Σ' αυτή την κατάσταση δεν μπορούμε να στοχαστούμε κανέναν. Αλλά μπορεί να υπάρχει ένας άνθρωπος που μπορεί να έχει μια απευθείας γνώση του Θεού και να είναι εσωτερικώς συντονισμένος με το Άπειρο. Υπάρχει μια ιδιάζουσα γοητεία στη συντροφιά του. Τα βαρυσήμαντα λόγια του της γνώσης μονομιάς βυθίζονται μέσα στο νου. Αυτά που λέει, φορτισμένα με τη

δύναμή Του, έχουν μια μαγνητική επίδραση. Αισθάνεται κανείς ένα είδος γαλήνης και μια εσωτερική ηρεμία στην ιερή του παρουσία. Αυτός δεν συζητά για το Θεό. Απλώς μιλά γι' Αυτόν με κύρος, γιατί έχει μια πρώτο χέρι γνώση γι' Αυτόν και συνειδητά ζει μέσα σ' Εκείνον κάθε στιγμή της ζωής του. "Ένας τέτοιος άνθρωπος μπορεί να ονομαστεί Προφήτης, Μεσαίας ή Θεάνθρωπος. Το Ευαγγέλιο μας λέει ότι ο Θεός μιλά μέσω των προφητών Του ή των εκλεκτών. Αυτό είναι ένα φυσικό πράγμα. Μόνο ο άνθρωπος μπορεί να είναι δάσκαλος στον άνθρωπο, και για να μάθουμε την επιστήμη του Θεού πρέπει να έχουμε κάποιο Θεάνθρωπο για να μας τη διδάξει. Ο *Σαντ Σατγκουρού* είναι ο πόλος από όπου αντανακλά το Φως του Θεού. Μόνο από εκείνον μπορούμε να μάθουμε για το Μονοπάτι που οδηγεί στο Θεό· και αυτός μπορεί να είναι ένας σίγουρος οδηγός στον οποίο μπορούμε να βασιζόμαστε, στη συμφορά ή στη θλίψη, και εδώ και στο μετέπειτα.

Όστις είδεν εμέ, είδε τον Πατέρα...
Δεν πιστεύεις ότι εγώ είμαι εν τω Πατρί, και ο Πατήρ είναι εν εμοί;[51]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Από ότι ειπώθηκε πιο πάνω, συμπεραίνουμε φυσικά ότι ο Θεάνθρωπος ή ο *Σαντ Σατγκουρού* είναι το σωστό πρόσωπο που πρέπει να πλησιάσουμε πρώτα από όλα, και σ' αυτόν πρέπει να απευθύνονται όλες οι προσευχές μας. Η πίστη είναι το κλειδί της επιτυχίας σε όλες μας τις προσπάθειες. Πρέπει, λοιπόν, να έχουμε σταθερή και πλήρη πίστη στην αρμοδιότητα του Διδασκάλου. Με αγάπη και ταπεινοφροσύνη πρέπει να τον πλησιάσουμε αν θέλουμε να κάνουμε μια αρχή στην Πνευματική Επιστήμη. Πρέπει να προσευχόμαστε σ' αυτόν ειλικρινά από τα βάθη της καρδιάς μας. Πρέπει να το θεωρούμε πραγματικά μεγάλη τύχη αν με τη χάρη του μας δεχθεί για να μας μεταδώσει τη γνώση της *Πάρα Βίντια* – της Επιστήμης της Αυτογνωσίας και της

Θεογνωσίας – που είναι πραγματικά η γνώση - σπόρος από όπου ξεπηδά όλη η γνώση.

(2) *Πλήρης Απορρόφηση.* Το επόμενο ουσιώδες σχετικά με αυτό είναι η πλήρης απορρόφηση. Ενώ προσευχόμαστε πρέπει να ξεχνούμε όλα τα άλλα, συμπεριλαμβανόμενου και του σώματός μας και τα σχετικά με αυτό. Μοναδικότητα του σκοπού είναι ένα *sine qua non* (απαραίτητη κατάσταση) για να πετύχουμε το στόχο. Είναι κοινώς γνωστό ότι δεν μπορεί κανείς να υπηρετεί δύο Κυρίους συγχρόνως. Πρέπει να διαλέξουμε μεταξύ του Θεού και του Μαμμωνά και μετά να ξεχάσουμε τον άλλο. Πρέπει να γλιστρήσουμε ένα προς ένα μέσω των διαφόρων καλυμμάτων που σκεπάζουν την ψυχή σαν σάβανα μέσα στις πτυχές τους. Το πνεύμα είναι μια ζωντανή οντότητα και δεν μπορεί να προχωρήσει αν δεν αποβάλλει τα υλικά προσαρτήματα μέσα στα οποία είναι περιτυλιγμένο – το φυσικό, το νοητικό και το αιτιατό. Με την πλήρη απορρόφηση αυτά πέφτουν ένα ένα από μόνα τους, αφήνοντας το πνεύμα ελεύθερο για να πετάξει στις πνευματικές περιοχές. Οι Μωαμεθανοί ονομάζουν αυτή την απορρόφηση *Φάνα - φιλ - Σεχ,* που τελικά οδηγεί στο *Φάνα - φιλ -Αλλάχ,* συμπληρώνοντας έτσι το ταξίδι από το *Φάνα* στην *Μπάκα* (από το θάνατο στην αθανασία).

(3) *Φιλαλήθεια και Ικανοποίηση με ότι έχει κανείς.* Οι προσευχές μας μπορούν να είναι καρποφόρες μόνο όταν είμαστε αληθινοί στους εαυτούς μας σε όλους τους τομείς της ζωής. Πρέπει να έχουμε ορθές σκέψεις, ορθές φιλοδοξίες, ορθή θεώρηση, ορθό τρόπο ζωής και ορθή διαγωγή. Η αγνότητα στη σκέψη, στο λόγο και στην πράξη πρέπει να προηγείται από όλα τα άλλα. Η ευθύτητα, η αγνότητα και η φιλαλήθεια είναι στενά συνδεμένες και πραγματικά πηγάζουν από την *Μπραχματσάρια* (αυτο-έλεγχο), που είναι μια μεγάλη κινητήρια δύναμη στη ζωή. Είναι στο λίκνο της *Μπραχματσάρια* που μεγαλώνουν όλα αυτά τα πράγματα και καρποφορούν. Ευχαρίστηση με ό,τι έχει κανείς είναι ένα δραστήριο βοήθημα στον έλεγχο των περιπλανώμενων

ικανοτήτων του νου. Αν δεν σταματήσουν οι νοητικές ταλαντεύσεις και δεν κατορθωθεί η ηρεμία δεν μπορούμε να κάνουμε μια αληθινή και ειλικρινή προσευχή. Μόνο ένας ήρεμος νους μπορεί να αντανακλά το Φως του Θεού όταν αυτό θα ανατείλει.

Ο Θεός έλκεται γρήγορα και σίγουρα.
Με την προσευχή από ένα αγνό νου, ευχαριστημένο με ό,τι έχει.[52]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Στον *ίδιο σου τον εαυτό να είσαι αληθινός και τότε πρέπει να έρθει* ως *επακόλουθο, όπως η νύχτα ακολουθεί την ημέρα, το ότι δεν μπορείς να είσαι ψευδής προς κανένα άνθρωπο.*

ΣΑΙΞΠΗΡ

(4) *Ειλικρινές και πηγαίο αίσθημα.* Η προσευχή πρέπει να βγαίνει από τα βάθη της ψυχής. Δεν πρέπει να είναι μια μάταιη επανάληψη κούφιων λέξεων με λίγη σημασία. Για ό,τι προσευχόμαστε πρέπει πραγματικά να το επιθυμούμε, όχι μόνο διανοητικός αλλά από τα μύχια του είναι μας. Πρέπει να αναταράσσει αυτή την ίδια την ψυχή στα κατάβαθά της και η μουσική της προσευχής πρέπει να βγαίνει και να ηχεί μέσα από αυτά τα ίδια τα νεύρα, τους ιστούς και τις ίνες ολόκληρου του σώματος κάνοντάς μας να ξεχνάμε όλα τα άλλα και να μη θυμόμαστε τίποτα άλλο εκτός τη γλυκιά μουσική της ψυχής.

Ω Καμπίρ! γιατί πηγαίνει στο μιναρέ ο Ιμάμης για να καλέσει τον Κύριο, ο Θεός δεν είναι κουφός,
Γιατί να μην απευθύνεις το κάλεσμά σου στο νου έτσι ώστε να μπει μέσα.

(5) *Αυθορμητισμός.* Μια προσευχή καθώς είναι η κραυγή της ψυχής που είναι σε αγωνία είναι πολύ πιο ωραία και πιο

φυσική όταν αναβλύζει αυθόρμητα όπως μια πηγή δροσερού νερού από τα έγκατα της Γης. Δεν χρειάζεται εξωραϊσμούς με ειδικές λέξεις και ιδιάζουσες φράσεις. Αντιθέτως, τέτοια στολίδια παραμορφώνουν την αληθινή ομορφιά της ελεύθερης έκφρασης, και πολύ συχνά ο άνθρωπος που προσεύχεται παρασύρεται χωρίς να το καταλάβει και φυλακίζεται μέσα στα δίχτυα της πολυλογίας. Όλα αυτά κάνουν την προσευχή τεχνητή – ένα προϊόν εσκεμμένης τέχνης που έχει χωριστεί από τα αισθήματα. Τέτοιες προσευχές μας κάνουν ψεύτικους απέναντι στον εαυτό μας και δεν είναι καθόλου ευεργετικές. Ο Θεός ενδιαφέρεται για γνήσια συναισθήματα που εκφράζονται με οποιαδήποτε απλά λόγια και όχι με τυποποιημένες ομιλίες, μάταιες επαναλήψεις, επιδεικτική φρασεολογία και μαθημένες διαμαρτυρίες.

Ο Μαουλάνα Ρούμι μας έδωσε μια όμορφη εικονογράφηση μιας προσευχής με αγάπη που μουρμούριζε με το δικό του ταπεινόφρονα τρόπο ένα απλό και απονήρευτο βοσκόπουλο καθώς ο Προφήτης Μωυσής περνούσε δίπλα του. Αυτό έλεγε:

> *Ω Θεέ! που Είσαι; Θα ήθελα να Σε υπηρετήσω. Θα έπλεκα για Σένα μάλλινα ενδύματα και θα κτένιζα τα μαλλιά Σου. Θα Σου πρόσφερα γάλα, κρέμα γάλακτος, τυρί και βούτυρο, θα Σε περιποιόμουν στην αρρώστια Σου, θα φιλούσα τα χέρια Σου και θα έκανα μασάζ τα πόδια Σου. Θα ήθελα να κάνω θυσία όλα μου τα πρόβατα και τα γίδια για χάρη Σου.*

Αυτά τα λόγια του βοσκόπουλου ήχησαν σαν αιρετικά στον Προφήτη, που οργισμένος άρχισε να μαλώνει το αγόρι λέγοντας: «Κλείσε το στόμα σου, ω άπιστε. Γιατί μιλάς σαν ανόητος; Απόσυρε τα υβριστικά σου λόγια γιατί αλλιώς ο Θεός θα μας καταραστεί με φωτιές της κόλασης για τη βλασφημία σου. Ο Θεός δεν είναι ένα ανθρώπινο ον

και δεν έχει ανάγκη κανένα από τα πράγματα που του προσφέρεις. Αυτός είναι πνεύμα, χωρίς πόδια και χέρια, και συ Τον εξύβρισες με την αργόσχολη ομιλία σου». Αμέσως, πληγωμένο πικρά το αγόρι που είχε απλοϊκή καρδιά, έσκισε τα ρούχα του, έτρεξε και πήγε μέσα στην ερημιά και έκλαψε πικρά που έπεσε στη δυσμένεια του Θεού. Μέσα στην ένταση της αγωνίας του έχασε τη συνειδητότητά του, και ξαφνικά, είδε μέσα του το Φως του Θεού και άκουσε μια γλυκιά και καλοσυνάτη φωνή να τον βεβαιώνει ότι όλες του οι προσευχές, καθώς ήταν ειλικρινείς, ήταν δεκτές από το Θεό και Αυτός ήταν πολύ ευχαριστημένος μαζί του για τις προσφορές του. Από την άλλη μεριά, όταν ο Μωυσής κάθισε στο συνηθισμένο του διαλογισμό, κατάλαβε ότι ο Θεός ήταν φοβερά εξοργισμένος μαζί του γιατί είχε απομακρύνει από Εκείνον μια ψυχή γεμάτη αγάπη γι' Αυτόν. Ο Θεός τον μάλωσε:

Ήρθες στον κόσμο για να ενώσεις τους ανθρώπους μαζί Μου, και όχι για να χωρίσεις εκείνους που ήταν ένα με Μένα.

Και είπε τα εξής:

Ο καθένας με θυμάται με τα δικά του λόγια και ανάλογα με τα δικά του εσωτερικά αισθήματα. Δέχτηκα όλα όσα Μου πρόσφερε αυθόρμητα το βοσκόπουλο με τα αθώα και άξεστα όπως μπορεί να φαίνονται σε σένα λόγια του, αλλά είμαι πάρα πολύ δυσαρεστημένος μαζί σου που τον απομάκρυνες από την επικοινωνία του μαζί Μου. Δεν με επηρεάζουν μόνο τα λόγια, ό,τι και αν είναι, αυτά με κανένα τρόπο δεν Με καθαγιάζουν αλλά εξαγνίζουν την καρδιά αυτού που τα προφέρει. Δεν βλέπω τα παχιά λόγια αλλά την καρδιά και την εσωτερική ειλικρίνεια που βρίσκεται εκεί μέσα πίσω από τα λόγια, γιατί είναι από το ξεχείλισμα της καρδιάς που μιλά ο άνθρωπος, δεν έχει σημασία με τι σπασμένα και αδέξια λόγια

μπορεί να εκφράζει τα αισθήματά του. Ω Μωυσή! υπάρχει ένας κόσμος διαφοράς μεταξύ των μορφωμένων, που είναι περιπλεγμένοι μέσα στην ετικέτα της εξευγενισμένης ομιλίας, και των καρδιών που τους έχει κτυπήσει η αγάπη και που δίνουν διέξοδο σε ό,τι βρίσκεται μέσα τους, οι μαραμένες ψυχές μέσα στην έρημο της καρδιάς, που έχουν χάσει κάθε αίσθηση κοσμιότητας και ευπρέπειας όπως θα το ονόμαζες. Δεν γνωρίζεις ότι ακόμη και η Κυβέρνηση δεν επιβάλλει κανένα κτηματικό εισόδημα σε μια γη που είναι *μπάντζαρ* ή άγονη. Ένας μάρτυρας τού Θεού έχει ανάγκη της φροντίδας και της προσοχής σου. Η θρησκεία της αγάπης είναι τελείως διαφορετική από τη θρησκεία του τυποποιημένου φορμαλισμού και της τελετουργίας και γι' αυτούς που αγαπούν δεν υπάρχει καμιά θρησκεία που να είναι ανώτερη από αυτή του Ίδιου του Θεού. Ένα κόσμημα παραμένει κόσμημα ακόμη και όταν δεν έχει σφραγίδα πάνω του.

Όταν ο Μωυσής άκουσε αυτά τα λόγια τρομοκρατήθηκε και πήγε στη ζούγκλα, βρήκε το βοσκόπουλο και του είπε: «Σου φέρνω καλά νέα. Ο Θεός δέχτηκε την προσευχή σου και τα φαινομενικά αιρετικά σου λόγια είναι τόσο καλά όσο και ενός ευλαβή και η αφοσίωσή σου είναι το φως του σώματός σου. Οτιδήποτε σου έρχεται από μέσα σου, να το λες χωρίς φόβο». Το αγόρι απάντησε χαμογελώντας: «Ω Μωυσή, έχω τώρα υπερβεί κατά πολύ όλους τους φραγμούς του σώματος. Η επίπληξή σου ήταν αρκετή για να μου φέρει μια μεγάλη αλλαγή. Τώρα γνωρίζω τον Μεγάλο Έναν και η κατάστασή μου είναι εκείνη που δεν μπορούν να απεικονίσουν τα λόγια».

14.Χρόνος για Προσευχή

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ δεν χρειάζεται ορισμένο χρόνο ούτε καμιά ειδική ώρα. Πραγματικά, μπορεί κανείς να προσεύχεται χωρίς σταμάτημα. Αυτό είναι ένας αναβρα-

σμός του πνεύματος και όπως ένα ηφαίστειο μπορεί να εκραγεί οποιαδήποτε στιγμή. Η προσευχή, όμως, πρέπει να γίνεται τακτικά οποιαδήποτε ώρα στη διάρκεια της ημέρας ή της νύχτας. Οι πρώτες πρωινές ώρες και οι ώρες στο εσπερινό λυκόφως είναι, βεβαίως, πολύ ευχάριστες και οι πλέον κατάλληλες.

Κατά την ώρα της αμβροσίας νωρίς την αυγή,
Να είσαι σε επικοινωνία με το Θείο Λόγο,
Και να διαλογίζεσαι πάνω στη δόξα Του.[53]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Οι περισσότεροι από μας ψάχνουμε να βρούμε χρόνο για προσευχή και δυστυχώς είμαστε τόσο απασχολημένοι που στο τέλος δεν βρίσκουμε καθόλου χρόνο. Μια προσευχή δεν χρειάζεται καμιά φιλοσοφική διατριβή ή καμιά περίτεχνη διευθέτηση. Δεν έχει κανείς παρά με γεμάτη αγάπη πίστη να εκφράσει την εσωτερική του παρόρμηση με τα πιο απλά λόγια. Μια αληθινή προσευχή δεν χρειάζεται κανένα ειδικό χρόνο ή τόπο. Πρέπει να καθίσουμε σιωπηλά μέσα στο ναό του σώματος, στην έδρα της Ψυχής, και να κοιτάζουμε μεταξύ των δύο φρυδιών και νοητικά να επαναλαμβάνουμε οποιεσδήποτε φορτισμένες λέξεις μας έχουν δοθεί από το Διδάσκαλο. Αυτό είναι παραπάνω από αρκετό για μια προσευχή. Αλλά η δυσχέρεια σε μας είναι ότι δεν ξέρουμε πως να προσευχηθούμε. Μπορούμε σε μια τέτοια περίπτωση να ζητήσουμε: «Ω Κύριε! δίδαξε μας πως να προσευχηθούμε». Πάνω σ' αυτό το θέμα, μπορούμε να οδηγηθούμε από τις ειδικές προσευχές που δίνονται από τους διαφόρους Διδασκάλους.

15. Ευκαιρία για Προσευχή

ΓΕΝΙΚΑ προσευχόμαστε όταν βρισκόμαστε σε στενοχώριες και σε σκοτούρες, αλλά όταν ξεφύγουμε από αυτές αρχίζουμε να νομίζουμε ότι κατορθώσαμε την απαλ-

λαγή μας με τη δική μας προσπάθεια και έτσι δεν αισθανόμαστε την ανάγκη για προσευχή. Πρέπει να προσέχουμε από τέτοιες σοβαρές παγίδες. Η προσευχή χρειάζεται πραγματικά σε κάθε βήμα. Όταν είμαστε σε δυσκολίες πρέπει να προσευχόμαστε να διαφύγουμε από αυτές. Στη στενοχώρια, όταν όλα τα άλλα αποτυγχάνουν, η σκέψη του Παντοδύναμου Πατέρα δίνει παρηγοριά στο νου. Όταν πρόκειται για επιτυχία, τότε προσευχήσου να μην πάθεις έξαρση και φουσκώσεις και ζήτησε τη Χάρη τού Θεού και τη γενναιοδωρία Του γιατί χωρίς αυτές δεν μπορούμε ποτέ να επιτύχουμε.' Μετά από την εκπλήρωση των επιθυμιών μας ή την απαλλαγή από τις δυσκολίες, πρέπει να αποδίδουμε ευχαριστίες στον Παντοδύναμο για την εύνοιά Του. Όταν ο Θεός είναι ο Πατέρας που μας αγαπά και δεν μπορούμε να κάνουμε καθόλου χωρίς Αυτόν, η προσευχή πρέπει να γίνει ένα μέρος αυτού του ίδιου του είναι μας.

17. Προσευχή και Αμαρτία

ΜΙΑ ΑΠΛΗ εξομολόγηση των αμαρτιών και των παραπτωμάτων μας στην προσευχή δεν ωφελεί σε τίποτα. Αν νομίζουμε ότι απλώς και μόνο με την εξομολόγηση οι αμαρτίες μας μπορούν να ξεπλυθούν και μετά μπορούμε ελεύθερα να ξαναρχίσουμε, κάνουμε λάθος. Μια τέτοια στάση, μακριά από του να είναι μια σωτήρια δύναμη, μας κρατά αιωνίως μέσα στην αμαρτία. Η απολύτρωση είναι το δώρο που έρχεται είτε από το Θεό είτε από το Θεάνθρωπο, ο οποίος έρχεται προς όφελος των αμαρτωλών. Η δουλειά μας είναι απλώς το να κατανοήσουμε τις εντολές του και να τις τηρούμε με υπερακρίβεια, αφήνοντας τα υπόλοιπα σ' εκείνον.

Πως μπορεί κανείς να γνωρίσει την Αλήθεια και
να διαπεράσει το σύννεφο της ψευτιάς;
Υπάρχει ένας Τρόπος, ω Νανάκ: Το να κάνουμε
τη Θέληση Του και δίκιά μας,

Τη Θέληση Του που είναι ήδη γραμμένη μέσα
στην ύπαρξή μας.[54]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Κάθε δράση έχει μια αντίδραση. Κάθε πράξη που έγινε ή που παραλήφθηκε έχει ένα αντίστοιχο αντίτιμο. Δεν μπορούμε να διαφύγουμε από την αμαρτία όσο θεωρούμε τους εαυτούς μας ότι γεννηθήκαμε από τη σάρκα, γιατί η σάρκα είναι η ρίζα όλων των δεινών του κόσμου. Ωσότου να μάθει ένα πνεύμα να αφήνει το επίπεδο των αισθήσεων κατά βούληση, οι απολαύσεις και οι αποσπάσεις της προσοχής ευδοκιμούν όπως ένα δαφνόδενδρο.

Η πολλή κατάχρηση σημαίνει στενοχώρια,
Οι απολαύσεις οδηγούν τελικά στην αρρώστια,
Οι χαρές δεν μπορούν να διώξουν τον πόνο,
Αν δεν γίνουμε δεκτοί από Εκείνον, περιπλανιό-
μαστε μέσα στην ερημιά.[55]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Ο Θεός είναι όλο αγάπη. Το να νομίζουμε ότι είναι εξαιτίας της δικής μας συγχώρησης που Εκείνος μας συγχωρεί τα δικά μας παραπτώματα, ή αλλιώς δεν θα μας συγχωρούσε, είναι λαθεμένη κατανόηση για Εκείνον και κακή χρήση των προσευχών που έτσι γίνονται μέσα για να πράττουμε περισσότερα σφάλματα.

Ο άνθρωπος του Θεού, από την άλλη μεριά, έχει ένα δίπτυχο σχέδιο Διανομής. Ενώ δίνει συγχώρηση για τα λάθη από τη μια μεριά, συμβουλεύει με αυστηρότητα να μη τα επαναλάβουμε. «Ως εδώ και μη παρέκει» είναι η νουθεσία. «Ύπαγε και μην αμαρτάνεις πλέον», ήταν μια συνηθισμένη φράση που έλεγε ο Χριστός όταν συγχωρούσε τους αμαρτωλούς. Κατ' αυτό τον τρόπο διεκπεραιώνει κανείς την εξαγνιστική του διαδικασία και το πνεύμα σμιλεύεται σε ένα σχήμα και μορφή που να είναι δεκτή από το Θεό.

Η Προσευχή *per se* (από μόνη της) δεν μπορεί να αλλάξει το Νόμο Του της Διανομής ούτε να βοηθήσει στο να Τον φθάσουμε. Είναι μόνο η με αγάπη σφοδρή επιθυμία για το Θεό και η αυστηρή υπακοή στις εντολές του Θεανθρώπου που κάνουν την προσευχή ένα μέσο που οδηγεί προς το Θεό. Η αγάπη, και όχι οι μεγαλόφωνες προσευχές, είναι ο ακρογωνιαίος λίθος του Θείου Νόμου της Απολύτρωσης.

Αν εμείς με αγάπη εξαρτόμαστε από το δυνατό χέρι του Θεανθρώπου, η Χάρη Του αναβλύζει αυθόρμητα από την πηγή της αγάπης που είναι μέσα του. Είναι πραγματικά παροιμιώδες το «Αμοιβαιότητα στην αγάπη», και δεν υπάρχει όριο στη σωτήρια Χάρη του. Ακόμη και η τιμωρία που επιβάλλει είναι χρωματισμένη από τις ακτίνες της αγάπης, χωρίς κανένα ίχνος μνησικακίας μέσα σ' αυτή.

18. Προσευχές για Άλλους

ΕΦΟΣΟΝ όλες οι ψυχές είναι της ίδιας ουσίας με το Θεό και συγγενεύουν η μια με την άλλη, μπορεί κανείς, να προσεύχεται επίσης για το καλό των άλλων. Οι ανώτερες ψυχές πάντοτε προσεύχονται για το καλό ολόκληρης της ανθρωπότητας. Δεν είναι ευχαριστημένες με το μεγαλύτερο καλό για το μεγαλύτερο αριθμό όπως γενικά προσπαθούν οι αρχηγοί της κοινωνίας. Οι προσευχές τους γενικά τελειώνουν με τα λόγια – «Ω Θεέ, δώσε καλό σε όλους».

Οι Μουσουλμάνοι προσεύχονται πρώτα για τους *Μόμιν* (τους αδελφούς τους στην πίστη), και μετά για όλους τους άλλους. Οι Βουδιστές παρόμοια προσεύχονται για όλους. Ο Χριστός είπε να προσεύχεται κανείς ακόμη και για τους εχθρούς του. Οι Ινδοί συνηθίζουν να κλίνουν τις προσευχές τους με μερικά φιλάνθρωπο λόγια για όλα τα ζωντανά πλάσματα μεγάλα και μικρά. Μερικοί άνθρωποι προσεύχονται για τα δεινά ολόκληρης της ανθρωπότητας και άλλοι την χρησιμοποιούν στην περίπτωση ατομικής αρρώστιας. Η

τηλεπάθεια έχει τώρα αποδείξει τελειωτικά πως οι χορδές της καρδιάς δυο ανθρώπων που έχουν Βαθιά στοργή ο ένας για τον άλλο πάλλουν με ομοφωνία αδιάφορο πόσο μεγάλη είναι η απόσταση μεταξύ τους. Υπάρχει μια καταπληκτική δύναμη στις παλμικές δονήσεις της σκέψης και η έκτασή τους είναι απεριόριστη. Δεν είναι ο ερχομός σε ύπαρξη των αμέτρητων συμπάντων και η διάλυσή τους το αποτέλεσμα κάποιας δύναμης - σκέψης; αν μας επιτραπεί να χρησιμοποιήσουμε τη φράση ως ενδεικτική της Θέλησης του Θεού, δεν έχει σημασία το τι θα την ονομάσουμε – *Κάλμα,* Λόγο, *Χούκαμ,* ή *Μπχάνα.* Έτσι οι χορδές συμπάθειας μεταξύ τού Διδασκάλου και των μαθητών μεταφέρουν σιωπηλά μηνύματα αγάπης μεταξύ τους με μια δύναμη που είναι αφάνταστη. Αυτή τη θαυμάσια σχέση μπορεί κανείς να εγκαθιδρύση με το Θεό. Με το να είναι συντονισμένος με το Άπειρο μπορεί κανείς με τη δύναμη της σκέψης να κάνει ένα σωρό καλό στους άλλους, καθώς στο βάθος όλοι είναι ριζωμένοι μέσα στο ίδιο έδαφος, το Θείο έδαφος.

18. Η Παραδοχή των Προσευχών

ΕΙΝΑΙ κοινή εμπειρία το ότι οι περισσότερες από τις προσευχές μας δεν έχουν απόκριση. Την αιτία γι' αυτό δεν είναι δύσκολο να τη βρούμε. Δεν έχουμε ακόμη μάθει τη Θέληση τού Θεού και πως αυτή η Θέληση εργάζεται ολοκληρωτικά προς όφελός μας. Μέσα στην άγνοιά μας πολύ συχνά προσευχόμαστε για πράγματα που με την πάροδο του χρόνου θα μας κάνουν περισσότερο κακό παρά καλό, και δεν πρέπει να απορούμε που ο Πατέρας που μας αγαπά με το απεριόριστο Έλεος Του για μας δεν δέχεται τέτοιες προσευχές, και έτσι αυτές δεν καρποφορούν, αλλιώς δεν θα μπορούσαμε ποτέ να ξεφύγουμε από τις απολαύσεις των αισθήσεων.

Ζητείτε και δεν λαμβάνετε, διότι κακώς ζητείτε,
δια να δαπανήσετε εις τας ηδονάς σας.

Επίσης:

Εμείς όπως είμαστε αδαείς,
Συχνά παρακαλούμε για τα δεινά μας, που οι σοφές δυνάμεις
Μας τα αρνούνται για το καλό μας και έτσι βλέπουμε πως χάνοντας τις προσευχές μας επωφελούμαστε.

ΣΑΙΞΠΗΡ

Ο Τζωρτζ Μέρεντιθ μας λέει να θυμόμαστε:

Ότι μόνον όταν σηκωνόμαστε από την προσευχή καλύτεροι σαν άνθρωποι, η προσευχή μας εισακούεται.'

Επίσης, εμείς συχνά παρακαλούμε το Θεό για θαύματα και δεν πρέπει να απορούμε που τέτοιες προσευχές δεν εισακούονται.

Για *οτιδήποτε προσεύχεται ο άνθρωπος, παρακαλά για ένα θαύμα.*
Κάθε προσευχή είναι με λίγα λόγια το εξής: «Μεγάλε Θεέ, κάνε το δύο φορές δύο να μην είναι τέσσερα».

ΤΟΥΡΓΚΕΝΙΕΦ

Όλο τον καιρό ζούμε μια ζωή των αισθήσεων και δεν έχουμε ακόμη μάθει ότι υπάρχει επίσης και μια άλλη όψη της εικόνας – η ζωή πέρα από τις αισθήσεις. Οι περισσότερες από τις προσευχές μας είναι, γι' αυτό, μιας προσωρινής φύσης και αν εισακούονταν χωρίς καμιά εξαίρεση θα βυθιζόμασταν φυσικά όλο και πιο χαμηλά στη βαθμίδα των ηθικών αξιών και οι αμαρτίες μας θα αυξάνονταν όλο και περισσότερο μέρα με τη μέρα, και δεν θα υπήρχε ευκαιρία να βγούμε έξω από αυτές τις φυλακές του κόσμου και του σώματος και των σωματικών απολαύσεων, με αποτέλεσμα ότι θα μέναμε παντοτινά σε εξορία από το Βασίλειο του

Θεού – μια Χαμένη Επαρχία – χωρίς ελπίδα επανασύνδεσης.

Όταν ένας μαθητής θυμάται το Διδάσκαλό του, αισθάνεται μέσα του μια πραΰντική επίδραση και ένα είδος Θείας μέθης. Αυτό είναι γνωστό ως τηλεπάθεια ή επικοινωνία συμπάθειας από καρδιά σε καρδιά σε απόσταση. Κατά τον ίδιο τρόπο μπορούμε, συντονίζοντας την προσοχή μας με το Άπειρο, να τραβήξουμε δύναμη από το μεγάλο ρεζερβουάρ της Θείας Δύναμης και να τη χρησιμοποιήσουμε για το καλό των άλλων. Γι' αυτό το σκοπό πρέπει κανείς να ενώσει τον εαυτό του με το Θείο έδαφος όπου όλοι είναι μέσα ριζωμένοι και από κει να μεταδώσει την ουράνια επίδραση στο άτομο ή στην κοινωνία που επιθυμεί να ωφελήσει. Με αυτή τη στάση δεν έχει κανείς να εκθέσει τις επιθυμίες των άλλων στο Δημιουργό, αλλά απλώς να επικαλεστεί τη γεμάτη αγάπη ευαρέσκειά Του και να περιμένει τη Χάρη Του να διεκπεραιώσει το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Όταν τού ραδιοφώνου τα αδύνατα δάκτυλα
μπορούν να αποσπάσουν μια μελωδία από τη νύχτα και να την τινάξουν πέρα από μια ήπειρο ή θάλασσα, γιατί οι θνητοί να απορούν που ο Θεός ακούει την προσευχή;

ΕΘΙΛ ΡΟΜΙΝΓΚ ΦΟΥΛΛΕΡ

Αλλά ο άνθρωπος είναι απλώς ένα μέρος της δημιουργίας και κάθε άτομο δεν είναι παρά μια απειροελάχιστη κουκίδα εκεί μέσα. Προικισμένοι καθώς είμαστε με περιορισμένη όραση, δεν γνωρίζουμε και δεν κατανοούμε το Μεγάλο Σχέδιο, αυτό τον «Ισχυρό Λαβύρινθο» όπως το θέτει ο Αλέξανδρος Πόουπ, ο Δαφνοστεφής ποιητής της ειρήνης: είναι πραγματικά πολύ για τον «αλαζονικό άνθρωπο... τον τόσο αδύνατο, τόσο μικρό και τόσο τυφλό», ένα μικροσκοπικό τμήμα μέσα στον απέραντο μηχανισμό της Δημιουργίας Του. Ξανά ο μεγάλος ποιητής μας λέει:

Ο Ουρανός κρύβει από όλα τα πλάσματα το βιβλίο της μοίρας.
Όλα εκτός την προορισμένη σελίδα, την παρού-σα τους κατάσταση...
Όλη η Φύση δεν είναι παρά τέχνη, άγνωστη σε σένα.
Όλες οι ευκαιρίες, και οι κατευθύνσεις, που συ δεν μπορείς να δεις.
Όλες οι διαφωνίες, και οι αρμονίες που δεν κατανοούνται-
Όλα τα τμηματικά δεινά, και το παγκόσμιο καλό,
Και, στο πείσμα της περηφάνιας, και στο πείσμα της λαθεμένης λογικής,
Η Αλήθεια είναι σαφής: «Ό,τι υπάρχει, είναι σωστό»...
Γνώθι λοιπόν σεαυτόν, μη τολμήσεις το Θεό κριτικά να ερευνήσεις,
Η κατάλληλη μελέτη για την ανθρωπότητα είναι ο 'Ανθρωπος,
Το Χάος τής Σκέψης και το Πάθος όλα συγκεχυ-μένα...
Ο Μεγάλος Κύριος όλων των πραγμάτων, όμως θύμα σε όλα.
Μοναδικός Κριτής της Αλήθειας, εκσφενδονι-σμένος μέσα σε ατέλειωτο Λάθος.

Ο καθένας, λοιπόν, από την περιορισμένη σκοπιά του προσεύχεται για ένα πράγμα και δεν γνωρίζει πως αυτό θα ταιριάζει μέσα στην Κοσμική Τάξη. Τους ζεστούς και αποπνικτικούς μήνες, για παράδειγμα, οι άνθρωποι που ζουν στις πόλεις προσεύχονται για μια δροσιστική βροχή, ενώ στις αγροτικές περιοχές οι χωρικοί την ίδια ώρα παρακαλούν για περισσότερη λιακάδα και ζέστη για να ωριμάσουν τα σιτηρά τους.

Ο άνθρωπος δεν βλέπει πέρα από τη μύτη του. Δεν

γνωρίζει ούτε ακόμη τι είναι καλό γι' αυτόν. Συχνά ζητά πράγματα, που, όταν του δοθούν, γίνονται μια πραγματική πηγή δυσάρεστων ενοχλημάτων, και με πολύ λύπη πρέπει να αναθεωρήσει και να ανατρέψει τις επιθυμίες του. Η ιστορία του «Χρυσού Αγγίγματος» έχει πολλή σημασία σχετικά με αυτό το θέμα. Ο Βασιλιάς Μίδας μετά από σφοδρή επιθυμία και προσευχή πήρε το δώρο του να μετατρέπει ό,τι άγγιζε σε χρυσό. Μετά από μερικές στιγμές ευτυχίας συνειδητοποίησε το λάθος του. Η τροφή που έβαζε μέσα στο στόμα του γινόταν ένας βώλος χρυσού. Το νερό καθώς άγγιζε τα χείλια του στερεοποιούταν σε χρυσό. Η μοναχοκόρη του καθώς ήρθε τρέχοντος και τον αγγάλιασε έγινε ένα άγαλμα από χρυσό. Καθώς αυτός ξάπλωσε πάνω στο μαλακό κρεβάτι βρέθηκε πάνω σε σκληρά μεταλλικά μαξιλάρια.

Ο Θεός η ο Θεάνθρωπος γνωρίζει καλύτερα. Το παρελθόν και το μέλλον είναι σαν ένα ανοιχτό βιβλίο για Εκείνον. Αυτός ποτέ δεν θα εισακούσει αυτές τις προσευχές που τελικά είναι ολέθριες για μας. Πως μπορεί ο Πατέρας που αγαπά να δώσει σε ένα παιδί αυτό που μπορεί τελικά να αποδειχθεί πως είναι δηλητήριο γι' αυτό; Ένας Πέρσης ποιητής λέει:

Ο Θεός μου νοιάζεται πιο πολύ από μένα για να
εκπληρώσει τις ανάγκες μου,
Όλες μου οι προσπάθειες πάνω σ' αυτό το Θέμα
δεν είναι παρά λαθεμένες δράσεις.

Πρέπει κανείς να προσεύχεται στο Θεό για τέτοια δώρα που Εκείνος να τα θεωρεί ευεργετικά.

Ω Θεέ, δεν γνωρίζω τι είναι καλό για μένα, γιατί
είμαι βυθισμένος μέχρι πάνω από το κεφάλι
μέσα στο λαβύρινθο τού κόσμου.[56]

ΡΑΒΙΝΤΑΣ

Ο Κχαουάτζα Νιζάμι προσεύχεται:

Ω Θεέ! Μόνο Εσύ θέλεις το καλό μου. Δείξε μου τον τρόπο με τον οποίο μπορώ να κερδίσω τη Χάρη Σου και να αποκτήσω τη σωτήρια.

Μέσα στο ιερό Κοράνι αναφέρεται επίσης ότι οι άνθρωποι θα έπρεπε να προσεύχονται για ό,τι θα είναι χρήσιμο και σ’ αυτό τον κόσμο και στον άλλο.

20. Η Ανάγκη για Προσευχή

ΔΕΝ μπορούμε να κερδίσουμε το Θεό ούτε με κολακεία ούτε με μάταιες επαναλήψεις, ούτε Αυτός θα κερδίσει ή θα χάσει τίποτα αν εμείς προσευχόμαστε ή όχι. Καθώς είναι Ελεήμονας, η Χάρη Του είναι πάντα το ίδιο σε δράση μέσα στον καθένα μας, γιατί εμείς δεν μπορούμε να ζήσουμε χωρίς Αυτή. Μπορούμε, όμως, να ελκύσουμε αυτή τη Χάρη προς όφελός μας με το να γίνουμε ένα κατάλληλο δοχείο γι’ Αυτή. Η ταπεινοφροσύνη και η πίστη εξαγνίζουν το νου και τον κάνουν ένα κατάλληλο εργαλείο για τη Χάρη του Θεού. Αυτά τα δύο βοηθητικά βοηθούν στο να ανατρέψουν το λωτό του νου που τώρα είναι συντονισμένος με τις αισθήσεις. Αν δεν γίνουμε ικανοί να στρέψουμε την κατεύθυνσή του, προς τα πάνω, η Χάρη του Θεού δεν μπορεί να ρεύσει απευθείας μέσα σ’ αυτόν. Οι προσευχές, οι ταπεινές και ειλικρινείς, βοηθούν στο να εγκαθιδρύσουν μια αρμονία μεταξύ του νου του ανθρώπου και της Χάρης του Θεού. Αυτός δεν χρειάζεται ρητορικά επιχειρήματα και νομική οξύνοια για να υπερασπίζουμε τις πράξεις μας και τις ανάγκες μας. Το μόνο που χρειάζεται είναι μια αγνή και γεμάτη αγάπη καρδιά συντονισμένη με τη Χάρη Του και η τελευταία έλκεται αυτομάτως προς αυτή.

Ο Θεός είναι όλος Αγάπη, και δεν μπορούμε να Του ζητήσουμε να αγαπά περισσότερο. Είναι Παντογνώστης, και δεν μπορούμε με μεγαλόφωνες και δυνατές προσευχές

να Τον κάνουμε σοφότερο. Η Τελειότητα δεν μπορεί να γίνει πιο τέλεια με τις διαμαρτυρίες μας και τις προσευχές μας. Πρέπει να μάθουμε να «στεκόμαστε και να περιμένουμε» όπως το θέτει ο κλασσικός ποιητής Μίλτον, και η Χάρη Του από μόνη της θα προσελκυθεί και θα πλημμυρίσει το είναι μας.

... *Ο Θεός δεν χρειάζεται*
Ούτε του ανθρώπου την εργασία ούτε τα δικά
του δώρα όποιοι υπομένουν τον ήπιο ζυγό
Του καλύτερα, τον εξυπηρετούν καλύτερα-
Η κατάσταση Του είναι βασιλική, στο κάλεσμα
Του χιλιάδες σπεύδουν και εκτελούν τις δια-
ταγές Του σε στεριά και σε θάλασσα χωρίς
ανάπαυση-
Και αυτοί επίσης Τον εξυπηρετούν, που μόνο
στέκουν και περιμένουν.

ΤΖΩΝ ΜΙΛΤΟΝ

Ο Θεός είναι μια αναλλοίωτη μονιμότητα αιώνια η ίδια:

Αυτός υπήρχε όταν δεν υπήρχε τίποτα-
Αυτός υπήρχε πριν να αρχίσουν όλες οι εποχές-
Αυτός υπάρχει τώρα, ω Νανάκ,
Και θα υπάρχει παντοτινά.[57]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Η αιωνιότητα αγαπά πάντοτε τα προϊόντα του χρόνου.

ΟΥ. ΜΠ. ΓΗΤΣ

Ο τρόπος για να αποκτήσουμε τη Χάρη του Θεού δεν είναι το να αγωνιζόμαστε και να κλαίμε και να φωνάζουμε. Είναι αρκετό το να καθίσει ο άνθρωπος και να περιμένει σιωπηλά σαν ένα άδειο δοχείο για τη Θεία πνοή που «πνέει και την φωνήν αυτού ακούεις». Είναι απλώς και μόνο με το να περιμένει και με το να έχει εμπιστοσύνη, που φθάνει

κανείς στην Έσχατη Αλήθεια, η οποία δεν είναι καθόλου δυνατόν να κατανοηθεί παρά μόνο όταν συγκεντρωθεί πάνω στην ψυχή τού ανθρώπου. Εδώ είναι το πλεονέκτημα τής προσευχής η οποία διαμορφώνει μια σωστή στάση για την προσέγγιση στη Θεία Θέληση.

Οπουδήποτε και αν στρέψω το πρόσωπό μου, Συ
είσαι εκεί,
Γιατί να προσευχηθώ σε οποιονδήποτε άλλον,
όταν βλέπω ότι Συ είσαι εκεί για να ακούσεις
την προσευχή μου, ω Κύριε.[58]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Το μοναδικό καθήκον τού ανθρώπου είναι το να είναι πάντοτε ευγνώμονας προς το Θεό για τα αναρίθμητα δώρα Του και τις Ευλογίες Του. Αντιθέτως, εμείς ξετρελλαινόμαστε τόσο πολύ από αυτά που όχι μόνο χάνουμε Εκείνον αλλά χάνουμε και τον εαυτό μας επίσης μέσα στην αφθονία των δώρων Του και πολύ συχνά παρασυρόμαστε και πέφτουμε από τον ανεμοστρόβιλο των επιθυμιών.

Εμείς προσκολλούμαστε στα δώρα, ξεχνώντας
τον πλουσιοπάροχο Κύριο,
Γιατί έχουμε ξεχάσει πως πρέπει να πεθάνουμε
μια μέρα.[59]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

21. Τα Πλεονεκτήματα της Προσευχής

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ είναι η ουσία της πνευματικότητας. Παρέχει μια θαυμάσια ανακούφιση στο σώμα, στο νου και στην ψυχή. Φέρνει πλήρη ικανοποίηση και χορτασμό που κανένα άλλο πράγμα δεν μπορεί να τα δώσει. Η γαλήνη που έρχεται με την προσευχή είναι μιας μοναδικής φύσης, που δεν μπορούμε καθόλου ούτε να τη φανταστούμε. Μια ηρεμία έρχεται στο μεταρσιωμένο εαυτό εσωτερικώς.

Η προσευχή έχει μια πάρα πολύ μεγάλη δύναμη μέσα της.

Δυναμώνει και κάνει ικανό τον άνθρωπο να αντιμετωπίσει τη μάχη της ζωής άφοβα και με επιτυχία. Είναι πραγματικά η μόνη πανάκεια για όλων των ειδών τα δεινά: *Άντχι Μπχούτακ* (τις αδιαθεσίες και τις ασθένειες), *Άντχι Ντέβακ* (τα δυστυχήματα πάνω στα οποία ο άνθρωπος δεν έχει κανένα έλεγχο), *Άντχι Άτμικ (τ*ις κακές ροπές του νου), και πάνω από όλα φέρνει εσωτερική γαλήνη και χορτασμό. Γεμίζει τον άνθρωπο με θάρρος και γενναιότητα και φέρνει έναν πλήρη επαναπροσανατολισμό.

Η προσευχή είναι το κλειδί που ξεκλειδώνει το Βασίλειο τού Ουρανού. Σηκώνει τους υδατοφράκτες και ελευθερώνει από μέσα μας απέραντη δύναμη και επινοητικότητα.

> *Εκεί όπου όλες οι ανθρώπινες προσπάθειες αποτυγχάνουν, η προσευχή επιτυγχάνει.*

Ο Λόρδος Τέννυσον μας λέει:

> ... *Πολύ περισσότερα πράγματα έχουν πραγματοποιηθεί με την προσευχή από ό,τι αυτός ο κόσμος φαντάζεται.*

Ακόμη και αν η προσευχή φαίνεται να αποτυγχάνει να αποτρέψει τη συμφορά, όμως έχει τη δύναμη να της βγάλει το κεντρί της. Με την εσωτερική μεταμόρφωση επέρχεται μια αλλαγή στη σκοπιά μας, που επιδρά πάρα πολύ την άποψή μας για τη ζωή. Το καθετί παίρνει μια καινούργια χροιά υπέροχα Θεία.

Το τελευταίο αλλά όχι και το πιο ασήμαντο είναι ότι η προσευχή ανοίγει τα μάτια μας στην Πραγματικότητα και μας κάνει ικανούς να δούμε τα πράγματα στη σωστή τους προοπτική. Δίνει καινούργιες αξίες στη ζωή και βαθμιαία μεταφέρει το άτομο μέσα σε ένα Νέο Κόσμο και τον μυεί σε μια Νέα Τάξη. Με μια ζωή προσευχής ένας άνθρωπος τελικά υψώνεται σε κοσμική ενημερότητα και βλέπει το κρυμμένο χέρι του Θεού να εργάζεται και να διεκπεραιώνει τη Θέληση Του και το σκοπό Του που αλλιώς παραμένει ένα

σφραγισμένο βιβλίο πολύ εκλεπτυσμένο για τον κοινό άνθρωπο ώστε να μπορεί να το διαπεράσει και να ρίξει μια ματιά μέσα σ' αυτό. Όσο περισσότερο εγκαθιδρύεται αυτή η εσωτερική επαφή, τόσο περισσότερη θειότητα απορροφάται από το πνεύμα. Μόνο όταν επέλθει πλήρη ταύτιση τότε γίνεται κανείς ένας συνειδητός συνεργάτης με Εκείνον.

22. Διαβαθμίσεις της Προσευχής

ΜΕ ΤΗΝ πάροδο του χρόνου ένας υποψήφιος αρχίζει να αισθάνεται όλο και περισσότερο την ανάγκη για πνευματική ανύψωση παρά απλώς και μόνο για φυσικές ανέσεις. Στην *Μπριχανταρανιάκα Ουπανισάντ* έχουμε αυτή την προσευχή:

> *Από το μη πραγματικό οδήγησέ με στο πραγματικό, από το σκοτάδι οδήγησέ με στο φως και από το θάνατο οδήγησέ με στην αθανασία.*

Μόλις ένας υποψήφιος αρχίσει να έχει εσωτερική εμπειρία, όλες οι εγκόσμιες απολαύσεις χάνουν τα θέλγητρά τους. Έχοντας μια εμπειρία, οσοδήποτε μικρή και αν είναι, της Αναλλοίωτης Μονιμότητας, δεν βρίσκει τώρα καμιά ευχαρίστηση στα παντοτινά εναλλασσόμενα αντικείμενα του κόσμου, καθώς είναι υποκείμενα στη βαθμιαία φθορά, στην αποσύνθεση και τελικά στη διάλυση. Αυτός δεν ζητά πια φυσικές ανέσεις.

> Για *ποιό πράγμα να προσευχηθώ, όταν τίποτα δεν είναι αιώνιο.*[60]
>
> ΚΑΜΠΙΡ

Ολόκληρος ο κόσμος είναι δουλοπρεπώς τρελός, ακολουθώντας την Επικούρεια αρχή: «Τρώγε, πίνε και ευφραίνου». Κανένας δεν έχει χρόνο να σκεφτεί το Θεό και τον εσωτερικό Εαυτό. Αλλά τίποτα μέσα στον κόσμο δεν έχει

καμιά έλξη για έναν αληθινό αναζητητή. Αυτός κάνει την καλύτερη χρήση από ό,τι έρχεται στο δρόμο του και δεν εργάζεται παρά μόνο για να ικανοποιήσει τις στοιχειώδεις ανάγκες του σώματος του, και περνά τον υπόλοιπο του χρόνου του σε *Σάντχνα* (πνευματική πειθαρχία) έτσι ώστε να πάρει το πιο μεγαλύτερο όφελος για την ψυχή του.

Αμέτρητες φορές ήπια τη ζωή μέχρι τον πάτο.
Χωρίς τη Σωτήρια Σου Χάρη, ω Κύριε! ο Νανάκ
δεν έχει απαλλαγή.[61]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Από δω και πέρα ο αναζητητής ζει απλώς και μόνο για την εκδήλωση της Θειότητας μέσα του και για να ψάλλει τη δόξα του ονόματός Του.

Ας αναπαύονται τα από λωτό πόδια του Διδασκά-
λου μέσα στην καρδιά,
Ας επαναλαμβάνει η γλώσσα τον Ιερό Του Λόγο,
Για να ζεις μια ζωή συνεχούς ενθύμησης, συ να
τρέφεις αυτόν το ζωντανό ναό του Κυρίου.[62]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ενώ είναι σ’ αυτό το Μονοπάτι ο προσκυνητής ταξιδιώτης συνειδητοποιεί την άγνοιά του, και γνωρίζοντας την ανικανότητά του τείνει προς το Θεό τα χέρια του σε προσευχή:

Ω Κύριε! κάνε με να κολυμπήσω με ασφάλεια
στην άλλη ακτή,
Δεν ξέρω να κολυμπώ, τείνε μου το χέρι Σου της
βοήθειας.[63]

ΝΑΜΝΤΕΒ

Καθώς η σκοπιά του αλλάζει, έτσι αλλάζει και η φύση της προσευχής του. Στην αρχή ένας άνθρωπος προσεύχεται για την εκπλήρωση των φυσικών αναγκών του· αλλά όταν αρχίζει κανείς το πνευματικό Μονοπάτι προσεύχεται για την απαλλαγή των εμποδίων που έρχονται στο δρόμο του,

δηλ. την οχλαγωγία των αισθήσεων, τη νοητική φλυαρία, τις ριζωμένες καρμικές εντυπώσεις.

Αυτή η περίοδος είναι η πιο κρίσιμη στη ζωή ενός *σαντχάκ.* Μέχρι την πραγματική αυτογνωσία βρίσκεται σε μια κατάσταση συνεχούς ανησυχίας, εκσφενδονιζόμενος μια πίσω και μια μπρος. Αυτός δεν ανήκει ολοκληρωτικά ούτε στον κόσμο ούτε στο Θεό. Ενώ στα μάτια των εγκόσμιων ανθρώπων είναι ένας ευσεβείς άνθρωπος, όμως μέσα στα μύχια της καρδιάς του αυτός γνωρίζει ότι είναι γεμάτος από ανομίες.

Ο Φαρίντ ο αμαρτωλός είναι ακόμα ντυμένος
στα μαύρα,
Αν και οι άνθρωποι τον αποκαλούν Δερβίση.

ΦΑΡΙΝΤ ΣΑΧΙΜΠ

Σ' αυτή την κατάσταση της αβεβαιότητας ο *σαντχάκ* μερικές φορές προσπαθεί να τα παρατήσει και να ξεφύγει από τον αγώνα· αλλά μετά από λίγο διάστημα η εσωτερική ώθηση ξαναεπανέρχεται και παίρνει θάρρος και αρχίζει την πορεία του προς το Θεό.

Αν πέσει ένας ταξιδιώτης ενώ ταξιδεύει,
Δεν υπάρχει τίποτα που να απορεί κανείς ή που
να σχολιάσει.
Ω Καμπίρ! αυτός που κάθεται και δεν αρχίζει το
ταξίδι,
Έχει ακόμη μια αμέτρητη απόσταση να δια-
σχίσει.

Αλλά ωσότου ένας άνθρωπος γίνει ικανός να δαμάσει τις αισθήσεις του και τα αισθητήρια του όργανα και να απαλλάξει το νου από τις ταλαντεύσεις, το αγαθό Φως του Θεού δεν ανατέλλει σ' αυτόν.

Μακάριοι οι καθαροί την καρδίαν διότι αυτοί
θέλουσιν ιδεί τον Θεόν.[64]

Εάν λοιπόν ο οφθαλμός σου είναι καθαρός, όλον
το σώμα σου θέλει είσθαι φωτεινόν.[65]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Όποιος ελέγχει τα δέκα του όργανα,
Το Φως του Ουρανού ανατέλλει μέσα του.[66]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Τα τεχνάσματα του νου είναι και πολύ πανούργα και πολύ επικίνδυνα. Συχνά κάθεται σε ενέδρα και εισβάλλει όταν δεν το περιμένουμε. Οι ριζωμένες κακές ροπές αν και αόρατες είναι πολύ δυνατές και επανειλημμένως έρχονται στην επιφάνεια για να δώσουν κτυπήματα που συχνά αποδείχνονται μοιραία. Το κουλουριασμένο φίδι ξεπετιέται σαν αστραπή, με τόσο ξαφνικούς και πανούργους ελιγμούς και στριφογυρίσματα που ο άνθρωπος μόνος του είναι ανίκανος να δράσει όταν αυτό τον αρπάξει. Εδώ χρειάζεται το μακρύ και δυνατό χέρι του Διδασκάλου, που εκτείνεται προς αυτόν με την ίδια ευκινησία για να τον σώσει:

Δάμασε το νου με τη Δύναμη τού Διδασκάλου.

ΣΟΑΜΙ ΣΙΒ ΝΤΑΓΙΑΛ ΣΙΝΓΚ

Ο Νους δεν μπορεί να ησυχάσει αν δεν τον
επισκιάσει η δύναμη του Διδασκάλου.

ΜΑΟΥΛΑΝΑ ΡΟΥΜΙ

Ο κοιμισμένος νους έρχεται στον εαυτό του
Με τη συνεχή σκέψη του Διδασκάλου.[67]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

19. Τι να ζητάμε από το Θεό

ΜΙΑ ΓΥΝΑΙΚΑ παντρεμένη εμπιστεύεται τα πάντα της στο σύζυγό της και με χαρά δέχεται το νέο τρόπο ζωής όποιος και αν είναι αυτός. Τώρα τίποτα άλλο δεν την ελκύει παρά εκείνος. Είναι ευθύνη του συζύγου να της

παρέχει όλες τις ανάγκες της και να φροντίζει για την άνεσή της.

Απόδωσε σ' Εκείνον όλα όσα ανήκουν σ'
Εκείνον,
Και κάνε τη Θέλησή Του και δίκιά σου.
Σε ανταπόδωση Αυτός στέλνει τις Ευλογίες Του
πλουσιοπάροχα,
Ω Νανάκ! Αυτός είναι πάντα τόσο ελεήμονας.[68]

Αυτός που έχει Εκείνον ως σύντροφό του,
Δεν έχει ανάγκη από τίποτα.[69]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Κάποτε ένας βασιλιάς σκόπευε να πάει στο εξωτερικό, και ρώτησε τις βασίλισσές του τι δώρο θα ήθελε η καθεμιά τους να της φέρει από τις ξένες χώρες. Η μια από αυτές του ζήτησε ακριβά κοσμήματα, μια άλλη πλούσια φορέματα και μια άλλη καλλυντικά. Μερικές ζήτησαν στολίδια και άλλες λιχουδιές, κ.λ.π. Η πιο νέα από αυτές, που αγαπούσε πολύ το βασιλιά, του ζήτησε τη σύντομη επάνοδό του έτσι ώστε να μην έχει να υποφέρει πολύ διάστημα εξαιτίας της απουσίας του. Ο βασιλιάς στην επιστροφή του έστειλε τα διάφορα δώρα στις άλλες του βασίλισσες και αυτός ο ίδιος πήγε στο παλάτι της πιο νέας και ήταν πολύ ευχαριστημένος που υπήρχε κάποιος που τον αγαπούσε πιο πολύ από όλα, πολύ περισσότερο από τα πλούτη του και τα αγαθά του. Και η βασίλισσα επίσης ευχαρίστησε το Θεό για την καλή της τύχη που ο σύζυγός της ήταν μαζί της και αυτή δεν είχε ανάγκη τίποτα άλλο. Οι υπόλοιπες βασίλισσες, αν και καθεμιά τους είχε αποκτήσει αυτό που ήθελε, δεν είχαν την καλή τύχη να απαιτήσουν την προσοχή του συζύγου τους. Όλα τους τα πλούτη και τα δώρα δεν τους ωφέλησαν χωρίς τον αγαπημένο τους.

Ακριβώς κατά τον ίδιο τρόπο εμείς, εξαιτίας του στενού μας ορίζοντα, ζητούμε από το Θεό η το Θεάνθρωπο

μπιχλιμπίδια χωρίς καμιά αξία και όχι Εκείνον και τη Σωτήρια Χάρη Του, και όπως οι διάφορες βασίλισσες της παραβολής, υποφέρουμε πολύ από τις ωδίνες του χωρισμού. Όλα τα πλούτη του κόσμου αποτυγχάνουν να μας δώσουν την παραμικρή ικανοποίηση. Αντίθετα, αυτά τα πράγματα αποσπούν την προσοχή από την Αλήθεια και μας κάνουν πιο δυστυχισμένους. Αν μόνο μπορούσαμε να κερδίσουμε τη Χάρη Του δεν θα είχαμε πια ανάγκη από τίποτα. Όλα τα πλούτη Του έρχονται σε μας αυτομάτως, χωρίς να τα ζητήσουμε. Ακόμη και αν δεν μας δοθούν για τον ένα λόγο ή τον άλλο, δεν έχει σημασία, γιατί χωρίς Εκείνον και την αγάπη Του αυτά είναι βρώμικα σκουπίδια.

Όλα τα πλούτη και τα στολίδια αρμόζουν σ’
αυτόν που έχει κερδίσει Εκείνον,
Και ακόμη και χωρίς αυτά τι τον νοιάζει αν
πρόκειται να ζήσει στη φτώχεια.[70]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Οι πιο στοιχειώδεις ανάγκες μας είναι του σώματος – δηλ. τροφή, ένδυμα και σκέπη. Γι’ αυτά τα πράγματα αγωνιζόμαστε σκληρά, δουλεύοντας με άγχος αδιάκοπα από το πρωί ως το βράδυ. Θυσιάζουμε τον ίδιο μας τον Εαυτό για να αποκτήσουμε αυτές τις ανέσεις – αν δίνουν και καμιά άνεση. Δεν συνειδητοποιούμε ότι όταν ένα παιδί έρχεται στον κόσμο το σχέδιο της ζωής του έχει σκιαγραφηθεί από πριν; Χωρίς αυτό δεν θα ήταν κανένας εδώ. Όταν η μοίρα έχει τελείως διαπλαστεί, το καλούπι έχει χυθεί μπαίνει και το πνεύμα εκεί μέσα, έτοιμο να αρχίσει to ταξίδι της ζωής του σ’ αυτό τον κόσμο.

Με ένα προκαθορισμένο σχέδιο ερχόμαστε μέ-
σα στον κόσμο,
Ω Τούλσι! παρόλα αυτά, ο νους δεν το παραδέ-
χεται.

Η Δέσποινα Φύση ετοιμάζεται τώρα για τη βασιλική

υποδοχή του Πρίγκιπα του Σύμπαντος, προμηθεύοντας γάλα στο στήθος της μητέρας, καταφύγιο στην αγκαλιά της μητέρας, και μια στρατιά από παραστάτες για να εξυπηρετήσουν την παραμικρή του ανάγκη. Οι Δυνάμεις της Φύσης κινητοποιούν όλη τους τη δραστηριότητα για να διεκδικήσουν το παιδί πρίγκιπα ως δικό τους. Αλλά καθώς το παιδί μεγαλώνει και αναπτύσσεται σε έφηβο και αρχίζει να αισθάνεται τον παλμό της ζωής να κινείται μέσα του, ο κόσμος, ως θετή μητέρα διεκδικεί τον έφηβο ως δικό της και αυτός προσκολλάται τρυφερά σ' αυτή και στα δώρα της ξεχνώντας το πατρικό σπίτι που είχε στον ουρανό πριν γεννηθεί.

Ο *ουρανός βρίσκεται γύρω μας στην παιδική μας ηλικία,*
Οι σκιές της φυλακής αρχίζουν να πυκνώνουν πάνω στο αγόρι που μεγαλώνει.
Η γη γεμίζει την αγκαλιά της με απολαύσεις που ανήκουν σ' αυτήν.
Έχοντας επιθυμίες του δικού της φυσικού είδους,
Και ακόμη με μάνας φροντίδα, και αξιόλογο σκοπό,
Η απλοϊκή τροφός κάνει ό,τι μπορεί
Για να κάνει το θετό της παιδί, τον ένοικό της Άνδρα, να ξεχάσει τις δόξες που έχει γνωρίσει,
Και αυτό ακόμη το αυτοκρατορικό παλάτι από όπου αυτός έχει έρθει.

ΟΥΕΡΤΖΟΥΕΡΘ

Επίσης, όλα τα δώρα του κόσμου είναι καθαρώς εφήμερα. Αυτά είναι πάντοτε σε μια κατάσταση ασταθή και που αλλάζει συνέχεια. Τίποτα δεν είναι μόνιμο. Τα πάντα υπόκεινται στη φθορά και στη διάλυση.

Στιγμιαία τα πράγματα εμφανίζονται και μετά
αποσύρονται μέσα στην Πληρότητα,
Εν ριπή οφθαλμού ο ίδιος ο κόσμος βυθίζεται
μέσα στο μεγάλο βάθος.[71]

ΚΑΜΠΙΡ

Στο μέσο των παντοτινά εναλλασσόμενων φαινόμενων του κόσμου, δεν υπάρχει παρά μια αναλλοίωτη μονιμότητα και αυτή είναι ο Θεός και ο Θεός σε δράση (το Άγιο Πνεύμα, η *Κάλμα,* το Νάαμ ή *ο* Λόγος), που είναι υπεύθυνη για τη δημιουργία, τη συντήρηση και τη διάλυση αμέτρητων συμπάντων. Γιατί λοιπόν να μην επιθυμούμε, να μη ζητούμε και να μην προσευχόμαστε γι αυτή την άφθαρτη αρχή ζωής, έτσι ώστε και εμείς επίσης να μπορέσουμε να έχουμε «Αιώνια Ζωή» και να έρθουμε στην αιώνια κληρονομιά μας, τη διαρκή Θειότητα που τη δικαιούμαστε λόγω της γέννησής μας;

'Ακούσε το κάλεσμα τού ανθρώπου που έχει
αδειάσει, εκδήλωσε τον Εαυτό Σου, ω Κύριε,
Ο Νανάκ έφτασε ταπεινά στην πόρτα Σου, μέσω
της Χάρης του αφοσιωμένου Σου.[72]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Το πατρικό μας σπίτι είναι στο *Σάτσ Καντ.* Αιώνες και αιώνες έχουν περάσει από τότε που φύγαμε από τον Πατέρα και είμαστε ακόμη *σε* εξορία μέσα σ' αυτό τον κόσμο.

Η ψυχή που ανατέλλει μαζί μας, το Άστρο της
ζωής μας,
Έχει κάπου αλλού δύσει.
Και έρχεται από μακριά.

ΟΥΕΡΤΖΟΥΕΡΘ

Εμείς λοιπόν πρέπει διακαώς να επιθυμούμε την επανένωσή μας με τον Αγαπημένο, καθώς έχουμε χωρίσει από Εκείνον πριν από μυριάδες αιώνες.

Γιατί είμαστε χωρισμένοι αιώνες και αιώνες,
Ένωσέ μας μαζί Σου, ω Κύριε, απλώς και μόνο από έλεος, αν Εσύ θέλεις,
Έχουμε περιπλανηθεί πάνω και κάτω σε όλα τα σημεία της πυξίδας,
Τώρα κράτησέ μας, ω Εσύ, κάτω από τη σκιά των ιερών φτερούγων Σου.[73]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Σε αμέτρητες γεννήσεις έχω περιπλανηθεί μακριά πολύ μακριά από Σένα,
Αυτή (την ανθρώπινη) γέννηση την έχω αφιερώσει σε Σένα και εξαρτώμαι από Σένα,
Ο Ραβιντάς τώρα ζει με την ελπίδα να Σε συναντήσει ξανά.[74]

ΡΑΒΙΝΤΑΣ

Ο Γκουρού Αμάρ Ντας, λοιπόν, προσεύχεται:

Έχω περάσει μέσα από αναρίθμητους γύρους χωρίς σταμάτημα,
Με το έλεος Σου, ω Ελεήμονα! χάρισέ μου το δώρο της εκδήλωσής Σου.[75]

Ο Γκουρού Αρτζάν προσεύχεται:

Είχα πολλές γεννήσεις σε διάφορα είδη,
Κάθε φορά έπρεπε να υποστώ πολλές δυστυχίες.
Μέσω της Χάρης Σου έχω τώρα μια ανθρώπινη γέννηση,
Αυτή λοιπόν είναι η ώρα να εκδηλώσεις τον Εαυτό Σου σε μένα, ω Κύριε.[76]

Σήκωσέ με, ω Κύριε! Έπεσα στην πόρτα Σου,
Δέξου με από έλεος, κουρασμένος καθώς είμαι από τις περιπλανήσεις μου.

Σωτήρα των αφοσιωμένων Σου, σώσε και τους
αμαρτωλούς επίσης,
Δεν γνωρίζω κανέναν άλλο εκτός από Σένα για
να προσφέρω τις προσευχές μου,
Ω πέρασέ με με ασφάλεια στην αντίπερα όχθη
του ωκεανού της ζωντανής ύλης.[77]

Η ψυχή φθίνει χωρισμένη από τον Κύριό της. Ακόμη και αν δεν είναι αντάξια του Κυρίου, αυτή προσεύχεται για ένωση μαζί Του.

Όλοι είναι ευλογημένοι στην αγάπη του Κυρίου
τους,
Αλλά εγώ μόνο είμαι ο άτυχος.
Έτσι που είμαι γεμάτος στίγματα πέρα ως πέρα,
Ο σύζυγός μου δεν θέλει να δει ούτε το
πρόσωπό μου.[78]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Ανάξιος καθώς είμαι, έντονα προσεύχομαι για τη
σειρά μου, ω Νανάκ,
Όλες οι νύφες Σε είχαν με αφθονία, διάθεσε μια
νύχτα και για μένα επίσης.[79]

Όλες οι κόρες πήγαν με τους συζύγους τους,
Που να στρέψω, εγώ η άτυχη, το πρόσωπό μου;
Με τους γονείς μου ήμουν το φως των ματιών
τους,
Αλλά αλίμονο σε μένα που ο Κύριός μου δεν
γυρίζει να με κοιτάξει.[80]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Σκότωσέ με αν θέλεις αλλά μη φύγεις μακριά,
Κράτησέ με στην αγκαλιά σου, άκουσε την
προσευχή μου,
Απλώς κοίταξε προς τα εδώ και κέρδισε την
ευγνωμοσύνη μου,

Γιατί να με σκοτώνεις στρέφοντας το πρόσωπό
Σου μακριά από μένα [81]

ΚΑΜΠΙΡ

Καθώς διψώ για να Σε δω,
Ο νους μου Σε καλεί με αγωνία,
Προσεύχομαι σε Σένα ω Άμορφε! και εκλιπαρώ
το έλεός Σου.[82]

Η ζωή αξίζει να τη ζω με Σένα εμπρός μου.
Εσω ελεήμονας, ω γλυκιέ Αγαπημένε,
Και διώξε μακριά όλες τις αμφιβολίες και τις
απάτες[83]

Εγώ ειλικρινά, ικετεύω και προσεύχομαι μόνο
για ένα πράγμα,
Κάνω θυσία όλα μου τα πλούτη και τα υπάρχο-
ντα για την ένωση μαζί Σου.[84]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Τι μπορώ να ζητήσω επανειλημμένως από Σένα
εκτός
Από το ό,τι πεινώ και διψώ για τη θέα Σου-
Είναι μέσω του Λόγου του Διδασκάλου που
φτάνει κανείς την Αλήθεια,
Ο Νανάκ, λοιπόν, προσεύχεται μόνο γι' αυτό.[85]

Έχω μόνο μια παράκληση και άκουσέ την,
Σίγουρα Συ είσαι μέγας, ελεήμονας και άσπι-
λος[86]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Εμείς ποτέ δεν Σε θυμόμαστε και χάνουμε τη
ζωή μας σε άκαρπες επιδιώξεις.
Ο Νανάκ λέει, ω Θεέ, να θυμάσε την υπόσχεση
(της σωτηρίας), άσχετα με τα παραπτώματά

Συ είσαι η κατοικία όλων των αρετών και Κύριος όλων εμάς που δεν έχουμε καμιά αρετή μέσα μας,
Κανένας δούλος, δεν μπορεί να Σε υμνήσει αρκετά, όταν παίρνει ακόμη και το σώμα και τη ζωή του από Σένα.
Συ με έσωσες από τις φωτιές της κόλασης, και βρήκα καταφύγιο στα πόδια Σου,
Συ είσαι το μόνο στήριγμα της ζωής μου και της τιμής μου, δεν εξαρτώμαι από τίποτε άλλο.[88]

Μέγας είναι ο Κύριος, απεριόριστος, άπειρος και ανείπωτος,
Ω Νανάκ! Αυτός είναι ο Σωτήρας όλων αυτών που ζητούν καταφύγιο σ' Εκείνον.[89]

Προσεύχομαι σε Σένα, ω Κύριε! του σώματος, του νου και της ψυχής,
Ω Νανάκ! είναι χάρη στο μεγαλείο Του, αλλιώς κανένας δεν με γνώριζε προηγουμένως.[90]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Συ είσαι Αυτός που Πράττει τα Πάντα,
Προς ποιον λοιπόν πρέπει να απευθύνουμε τις προσευχές.[91]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Ανίκανοι είμαστε εμείς και Ελεήμονας είσαι Συ,
Τι μπορούμε να πούμε εμείς, οι αμαρτωλοί, σε Σένα,
Παρόλα τα σπασμένα λόγια μας χωρίς έννοια,
Δέξου μας και χάρισε μας το δώρο της τελειότητας.[92]

ΡΑΒΙΝΤΑΣ

Συ είσαι το υφάδι και το στημόνι αυτής της ίδιας της ύπαρξής μου,

Εγώ, λοιπόν, προσεύχομαι μόνο σε Σένα.
Δεν έχω κανέναν άλλο τόπο για να στρέψω σε προσκύνημα,
Θέτω όλες μου τις ανέσεις και τις δυσχέρειες εμπρός Σου.[93]

Δεν μπορώ να αποδώσω τη σωστή εκτίμηση στο μεγαλείο Σου,
Γιατί είμαι ένας αδαής ανόητος
Ω Κύριε! σώσε το φτωχό Νανάκ,
Γιατί αυτός ζήτησε καταφύγιο στα πόδια Σου.[94]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Επίσης, έχουμε στις Γραφές των Σίκχ:

Εμείς, οι αδαείς, οι αναίσθητοι και οι στερημένοι από όλες τις αρετές, ζητήσαμε καταφύγιο σε Σένα, Ω Πρωταρχικό Όν!
Μέσω της Απεριόριστης Χάρης Σου, Ω Κύριε! σώσε μας, παρόλες μας τις ελλείψεις.[95]

Ω Θεέ! ελέησέ μας και πέρασέ μας στην αντίπερα όχθη,
Σώσε μας με τη βοήθεια του Μελωδικού Σου Τραγουδιού.
Είμαστε βυθισμένοι μέσα στο βόρβορο του πάθους της σάρκας,
Ω τείνε μας το χέρι Σου και τράβηξέ μας έξω.[96]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Μην κοιτάξεις τα προσόντα μου και τα ελαττώματά μου,
Αλλά συγχώρησέ μου τα λάθη μου, ω Ελεήμονα!
Πως μπορεί το πήλινο παιχνιδάκι να καθαρίσει;
Αυτή, πραγματικά, είναι η μοίρα όλων των ανθρώπων.[97]

Ω Κύριε! Έσω Φιλεύσπλαχνος για το ορφανό που είναι στην πόρτα Σου,
Συντήρησέ το μέσα στο τυφλό πηγάδι του σώματος,
Γιατί είναι βλάκας και στο νου και στο μυαλό.[98]
Είμαστε γεμάτοι ελλείψεις και αμαρτωλοί ωφείλοντας ένα γαλαξία από κλοπές,
Τώρα ο Νανάκ είναι στα πόδια Σου, ω Κύριε! σώσε τον όπως Εσύ θέλεις.[99]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ω Σωτήρ και απαράμιλλε Συντηρητή άκουσέ με,
Ω Νανάκ! οι αδαείς και οι ανόητοι ποτέ δεν σκέπτονται Εκείνον,
Ούτε γνωρίζουν την κατάμαυρη νύχτα μέσα στην οποία ζουν. [100]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΚΑΚ

Δεν έχω ούτε αρετές του σώματος ούτε του νου, και έχω έρθει από μακριά,
Δεν έχω ούτε πλούτη ούτε ομορφιά, σώσε με τον άστεγο·[101]
Αυτός που γλυστρά σε κάθε βήμα δεν μπορεί να διαφύγει από μόνος του,
Ω Νανάκ! Αυτός είθε να με συγχωρήσει και να με οδηγήσει στην απέναντι όχθη με το Θείο Του Έλεος.[102]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Εμείς κάνουμε αμέτρητα χοντρά λάθη, και δεν γνωρίζουμε τις συνέπειές τους,
Ω Κύριε! συγχώρησέ μας με τη Χάρη Σου γιατί είμαστε παλιοί αμαρτωλοί.[103]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Όπως τη μεγάλη και βαθιά θάλασσα, εμείς είμαστε γεμάτοι λάθη,
Με το Έλεός Σου και τη Σωτήρια Χάρη Σου, Συ μπορείς να σώσεις τις μυλόπετρες από το να βουλιάξουν,[104]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Ολόκληρος ο κόσμος βρίσκεται στην αγωνία των οδύνων του θανάτου. Μόνο ο Θεός μπορεί να τον σώσει, αν Αυτός θελήσει με την απεριόριστη αγάπη Του.

Ολόκληρος ο κόσμος καταναλώνεται μέσα στις αόρατες φλόγες της φωτιάς της κόλασης,
Σώσε μας με τη γεμάτη αγάπη Χάρη Σου με οποιοδήποτε τρόπο είναι αυτό δυνατόν,[105]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Ω Κύριε! Συ είσαι απαράμιλλα βαθύς και απείρως Υψηλά και κανένας δεν Σε φτάνει,
Προσευχόμαστε να μην ξεχνούμε Εσένα, την πηγή όλων των ανέσεων.[106]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ω! Μεγάλε Δότη και τέλειε Διδάσκαλε,
Δεν ζητώ από Σένα παρά ένα μόνο δώρο, το δώρο του Χάρι. (σημ. μεταφρ. βλέπε το βιβλίο Νάαμ)
Δώσε τις ευλογίες Σου στον Νανάκ,
Ω πιο παλιέ μου Φίλε! γίνε έκδηλος μέσα μου,[107]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Οι καλές και οι κακές προθέσεις είναι και οι δυο κάτω από τον έλεγχό Σου, ω! Κύριε. Εμείς δεν είμαστε παρά εργαλεία και Συ είσαι η κινητήρια δύναμη πίσω μας. Εμείς μόνο δρούμε και κάνουμε όπως Συ μας ωθείς από πίσω.

Όλες μας οι σκέψεις και οι καλές προθέσεις είναι κάτω από τον έλεγχό Σου,

Εσύ μόνον είσαι η κινητήρια δύναμη πίσω από
όλες τις πράξεις μας,
Ω Νανάκ! Αυτός είναι η εξουσιάζουσα δύναμη
που εργάζεται όπως Αυτός Θέλει.[108]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Εμείς *per se* (αυτοί καθεαυτοί), είμαστε ανίκανοι να προσφέρουμε οποιαδήποτε εξυπηρέτηση στο Θεό, και δεν μπορούμε να υπερηφανευόμαστε για την επονομαζόμενη εξυπηρέτηση. Είναι μέσα στην ακτινοβολία του Φωτός του Θεού που εμείς ζούμε και έχουμε αυτή την ίδια την οντότητά μας. Όταν Αυτός αποσύρει το ρεύμα ζωής, εμείς γινόμαστε τελείως ανίκανοι για δράση:

Κανένας δεν μπορεί να Σε εξυπηρετήσει ούτε να
υπερηφανευτεί για τίποτε.
Όταν το ρεύμα ζωής έχει αποσυρθεί, πόσο
ανίκανοι γινόμαστε ![109]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Πρέπει να ζητήσουμε το Θεό από το Θεό, γιατί όλα τα άλλα είναι σαν να ζητάμε βάσανα και στενοχώριες. Το μεγαλύτερο δώρο από Εκείνον είναι αυτό του *Νάαμ* ή η Δύναμη της Θειότητας, που όταν δοθεί φέρνει μαζί της ευχαρίστηση και ικανοποίηση.

Εκτός από Σένα όλα τα άλλα είναι πηγή ταραχής
και αθλιότητας,
Χάρισέ μας το δώρο του Λόγου Σου που φέρνει
μέσα μας γαλήνη και κορεσμό.[110]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ο Μαουλάνα Ρούμι προσεύχεται πάνω σ' αυτό το θέμα:

Μη ζητάς από το Θεό τίποτα άλλο εκτός το Θεό
Εκτός από Εκείνον, όλα τα άλλα είναι φθαρτά,
Ποτέ να μη ζητάς από το Θεό ένα πράγμα που θα
φθαρεί,

Μη ζητάς από το Θεό τίποτα εκτός από Εκείνον.
Μη σκοτίζεις το νου σου με σκέψεις και φροντίδες που είναι χιμαιρικές.

(1 *)Να ζητάς το Θεό:*

Μπορεί κανείς να επικαλεστεί βοήθεια στις κρίσιμες στιγμές της ζωής του, από το Θεό ή από ένα Θεάνθρωπο, γιατί μόνον Αυτός μπορεί να τον σώσει από τέτοιες ολισθηρές και επικίνδυνες στιγμές.

Γεμάτος από θανάσιμα αμαρτήματα και βασανιζόμενος από ασέλγειες της σάρκας κραυγάζω,
Σώσε με με τη Χάρη Σου, όσο καλύτερα μπορείς,
Ω Μεγάλε και Ελεήμονα! Είμαι στο Έλεός Σου,
Με αυστηρές στερήσεις και ποινές μετάνοιας δεν μπορεί κανείς να διαφύγει,
Αλλά με το βλέμμα Σου της Χάρης, βγάλε τον Νανάκ έξω από το τυφλό πηγάδι.[111]

Ω Κύριε! σώσε με
Δεν μπορώ να κάνω τίποτα,
Με το έλεός Σου, χάρισέ μου το δώρο του Νάαμ.[112]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Προσεύχομαι στον Γκουρού, τον αγαπημένο του Θεού,
Είμαι ένα βδελυρό σκουλήκι, ω χάρισέ μου το Φως του Νάαμ.[113]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Ο Νους μπορεί να μπει *σε* έλεγχο μόνο με το *Ντουν* του *Νάαμ* ή τις ουράνιες μελωδίες και είναι γι’ αυτό το πράγμα που πρέπει κανείς να προσεύχεται. Κανένα άλλο είδος γιόγκα – *Τζνάνα, Χάθα, Κάρμα* κ.τ.λ. – δεν μπορεί να είναι επωφελές σχετικά με αυτό το θέμα· ούτε μπόρεσε ποτέ

κανείς να διαφύγει από τη λαβή του νου με όλη του την εξυπνάδα. Μπορεί κανείς να δαμάσει τον άγριο νου μόνο μέσω της άσκησης του *Σατ - Σάμπτ* ή *Νάαμ* (του Αληθινού Λόγου) και μπορεί κανείς να μυηθεί σ' αυτή την άσκηση από κάποιο ειδήμονα σ' αυτό τον τομέα. Από τη στιγμή που έρχεται σε επαφή με το *Νάαμ, ο* νους γίνεται πειθήνιος και αντί να είναι ένας αρχιπροδότης, όπως μέχρι τότε, μετατρέπεται σε ένα θετικό σύμμαχο και βοηθά το πνεύμα στην προς τα εμπρός πορεία του πάνω στο Πνευματικό Μονοπάτι.

Ω, πήρα το θησαυρό του Χάρι Νάαμ,
Ο νους μου τώρα δεν περιπλανιέται αλλά είναι
σε αιώνια ηρεμία.[114]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΤΕΓΚ ΜΠΑΧΑΝΤΟΥΡ

Ακούγοντας το Ντουν, ο νους ακινητοποιείται,
Κανένας από τους μυριάδες άλλους τρόπους
δεν μπορεί να κάνει αυτό το θαύμα.
Ο γιόγκι ασκεί γιογκικά γυμνάσματα,
Ο Τζνάνι είναι βυθισμένος στη Τζνάνα.
Ο ερημίτης κουράζει τον εαυτό του στη μοναξιά,
Ο αναχωρητής κάνει ατέλειωτες αυστηρές στερήσεις.
Εκείνοι που διαλογίζονται πάνω στ' αχνάρια του
νου,
Και αυτοί επίσης υποφέρουν από μεγάλη απάτη.
Η μάθηση και η γνώση δεν είναι πολύ επωφελείς,
Γιατί οι σοφοί στο τέλος θα θρηνήσουν τη σοφία
τους.
Ο Παντίτ ασχολείται με την απαγγελία των
Βεδών.
Αλλά όλη του η ιερή μάθηση αποτυγχάνει να τον
φέρει πιο κοντά στο Θεό.
Κανένα άλλο μέσο δεν δίνει σπουδαίο αποτέλεσμα.

Ο μόνος επωφελής δρόμος είναι αυτός του Σάμπτ.
Όταν ένας Διδάσκαλος του Ηχητικού Ρεύματος εμφανιστεί στο προσκήνιο,
Και ο μαθητής επίσης αρχίζει να αισθάνεται την διακαή επιθυμία της νέας γέννησης.
Με την άσκηση της Σούρατ Σαμπτ Γιόγκα, η νοητική ύλη βυθίζεται βαθμιαία μέσα στον εαυτό της ωσότου δεν παραμένει τίποτα.[115]

ΣΟΥΑΜΙ ΣΙΒ ΝΤΑΓΙΑΛ ΣΙΝΓΚ

Μιας και εγκαθιδρυθεί αυτή η επαφή με το Νάαμ, ο *Σαντάκ* αισθάνεται πάντοτε την παρουσία της Ανώτερης Δύναμης και η Δύναμη παραμένει παντοτινά μαζί του οπουδήποτε και αν βρίσκεται – πάνω στις χιονισμένες βουνοκορφές ή στις καυτερές άμμους της ερήμου. Οργιάζοντας μέσα στο μεγαλείο αυτής της Δύναμης αφήνει όλες του τις φροντίδες σ' Εκείνον και γίνεται αδιάφορος για τα πάντα γύρω του. Αυτός δέχεται χαρούμενος οτιδήποτε έρθει στο δρόμο του ως ερχόμενο από Εκείνον μόνο και μόνο προς όφελός του. Συνειδητά βλέπει τη Θεία Θέληση να εργάζεται και χαμογελώντας παραδίνεται σ' αυτή με λόγια γνήσιας ευγνωμοσύνης στα χείλια του. Δεν έχει πια καμιά δίκιά του λαχτάρα και επιθυμία εκτός από αυτές του Θεού. Τώρα εργάζεται απλώς και μόνο ως ένα όργανο κινούμενος σαν ένα αυτόματο κάτω από την επίδραση αυτής της Δύναμης. Βλέπει όλα τα πλάσματα, ανώτερα και κατώτερα, απλώς και μόνο ως μικροσκοπικές κηλίδες τοποθετημένες με μια τακτική αρμονία μέσα στο απέραντο Σύμπαν που τον περιστοιχίζει. Αυτός τώρα μαντεύει μια πορεία που είναι με τάξη, μια τάξη που είναι αρμονική, υπακούοντας σε μια Θέληση απείρως πιο ψηλά από κείνον και όμως γεμάτη με απέραντη φροντίδα για κείνον. Κατ' αυτό τον τρόπο εγκαθιδρύεται μια πλήρη αρμονία μεταξύ της ψυχής του ανθρώπου και της ψυχής του Σύμπαντος. Σε κάθε βήμα κραυγάζει, ας γίνει το Θέλημα Σου:

Όλα τα πλάσματα, από το ανώτερο μέχρι το κατώτερο, είναι στο Έλεος Σου, και συ φροντίζεις για το καθένα από αυτά.
Οτιδήποτε ευχαριστεί Εσένα, αυτό είναι το καλύτερο ο Νανάκ δεν έχει καμιά άλλη επιθυμία εκτός από αυτή.[116]

Οτιδήποτε ευχαριστεί Εσένα είναι καλό,
Συ υπάρχεις παντοτινά,
Ω Μοναδικέ χωρίς Μορφή.[117]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Ω Νανάκ! Μεγάλη είναι η Δύναμη τού Νάαμ,
Ας γίνει ειρήνη παντού, μέσω της Θέλησής Σου.

Οι ευλογίες του ποντίφικα συνήθως τελειώνουν με τα λόγια *Urbi et Orbi* (προς τον πολίτη και τον κόσμο). Στο τέλος έρχεται ένα στάδιο που ο Σαντάκ δεν αισθάνεται καμιά ανάγκη ακόμη και να προσευχηθεί.

Είναι γλυκό ό,τι Συ κάνεις,
Ο Νανάκ δεν επιθυμεί παρά μόνο το Χάρι Νάαμ.[118]

Σε οποιαδήποτε κατάσταση και αν είμαι, αυτή είναι Ουράνια για μένα.[119]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Όταν ο Θεός είναι ο Γνώστης των μυστικών όλων μας δεν παραμένει τίποτα για να του πει κανείς. Εφόσον ο Κύριος είναι εγκατεστημένος μέσα στον καθένα από μας και διαπερνά την οντότητά μας ποια είναι η ανάγκη να προσευχηθούμε, και σε ποιον;

Ο Χάρι είναι ο Ένοικος και γνωρίζει τα πάντα,
Σε ποιον λοιπόν να πούμε για μας;[120]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Τι να επιθυμήσω ο ταπεινός
Όταν ο Θεός είναι εγκατεστημένος μέσα σε
όλους;[121]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Οι Άγιοι ζουν πάντοτε σ' αυτή την κατάσταση. Καθώς αυτοί είναι ένα με τη Θέλησή Του και συνειδητοί συνεργάτες με Αυτόν, η προσευχή η ίδια γίνεται μια αίρεση γι' αυτούς και μοιάζει με σκεπτικισμό. Οι δυνάμεις της Φύσης απλώς περιμένουν τις διαταγές τους. Όσο αμυδρά και αν ανατείλει μια σκέψη, πρέπει, σαν ένας αμετάβλητος νόμος, να επικρατήσει. Ο Θεός είναι πάντα μαζί με τον αφοσιωμένο Του και τον φροντίζει με περισσότερη φροντίδα και προσοχή από ό,τι θα έδινε μια στοργική μητέρα για το παιδί της.

Ο Γκουρού Αρτζάν μας λέει:

Αυτός που ζητά από τον Κύριο, οτιδήποτε και αν
είναι αυτό, του χαρίζεται αμέσως,
Ω Νανάκ! τα λόγια του αφοσιωμένου γίνονται
αληθινά οπουδήποτε και αν βρίσκεται.
Για χάρη του αφοσιωμένου Του Αυτός τρέχει
κοντά και μακριά,
Και είναι πάντα στο πλευρό του,
Ο,τιδήποτε Του ζητήσει ένας αφοσιωμένος, αυτό
πρέπει να γίνει.[122]

Ο Καμπίρ, περιγράφοντας την κατάσταση του νου του, μας λέει ότι έχει, όπως το νερό του Γάγγη, γίνει τόσο διαφανής που ακόμη και ο Θεός τον ερωτεύθηκε:

Καμπίρ, ο νους σου είναι τώρα τόσο καθαρός
όπως τα νερά του Γάγγη,
Ακόμη και ο Ίδιος ο Θεός ασταμάτητα σε
ακολουθεί φωνάζοντας: «Καμπίρ, Καμπίρ».[123]

Όταν όλες οι επιθυμίες ενός αφοσιωμένου εκπληρώνο-

νται αυτομάτως, φυσικά αυτός γίνεται χωρίς επιθυμίες. Ο θησαυρός του *Νάαμ,* που εκπληρώνει τις επιθυμίες, όταν εκδηλωθεί εσωτερικώς, τον φροντίζει σε κάθε βήμα.

Με Κύριο το Θεό ως στοργικό Πατέρα, το παιδί δεν πεινά για τίποτε, γιατί Συ είσαι το θησαυροφυλάκιο του Νάαμ και αυτό παίρνει ό,τι επιθυμεί.[124]

Οι προσευχές του αφοσιωμένου δεν μπορεί να πάνε χαμένες.[125]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Όταν ο Μεγάλος Δωρητής είναι με τον αφοσιωμένο, ο αφοσιωμένος δεν έχει να προσευχηθεί για τίποτε· γιατί αυτός είναι ένα με Εκείνον και δεν υπάρχει κανένας άλλος προς τον οποίο να απευθυνθεί.

Ο Γκουρού Αρτζάν σκιαγραφεί μια θαυμάσια εικονογραφία αυτής της κατάστασης του τέλειου κορεσμού:

Αθάνατος είναι Αυτός και δεν έχω να φοβηθώ τίποτα,
Καθώς Αυτός είναι Αθάνατος, δεν έχω να θρηνήσω·
Αυτός δεν είναι φτωχός και εγώ δεν έχω καμιά ανάγκη,
Καθώς αυτός είναι πάνω από τη θλίψη και τον πόνο, και εγώ δεν έχω κανέναν πόνο και θλίψη-
Εκτός από Εκείνον δεν υπάρχει κανένας καταστροφέας, και Αυτός και εγώ ζούμε παντοτινά,
Όταν Αυτός είναι ελεύθερος, δεν υπάρχει τίποτα που να δένει εμένα,
Και οι δυο μας είμαστε πάνω από την κατάσταση των δεσμών-

Καθώς Αυτός είναι Άσπιλος, και εγώ επίσης δεν έχω καμιά κηλίδα,
Καθώς Αυτός είναι μαζί μου, τι μίασμα μπορεί να έχω;
Αυτός δεν έχει να σκεφτεί τίποτα και τίποτα δεν έχει απομείνει πια για να σκεφτώ,
Κανένας από τους δυό μας δεν έχει τίποτα να σχολιάσει-
Αυτός είναι χωρίς επιθυμίες και εγώ επίσης δεν επιθυμώ τίποτα,
Αυτός είναι άσπιλα αγνός και έτσι είμαι και εγώ,
Δεν έχω ξεχωριστή ύπαρξη από Εκείνον, γιατί Αυτός μόνον υπάρχει:
Ω Νανάκ! μέσω του Διδασκάλου αυτή η απάτη έχει εξαφανιστεί:
Έχοντας βυθιστεί σ' Εκείνον, είμαστε βαμμένοι με το ίδιο χρώμα.[126]

(2) Να ζητάς τον Γκουρού (Έναν αρμόδιο Ζωντανό Διδάσκαλο).

Ο Κύριος ξεχειλίζει μέσα στον Γκουρού. «Καθώς ενυπάρχει μέσα στον Γκουρού, Αυτός μοιράζει το Λόγο». Ο Γκουρού είναι ο Θεός προσωποποιημένος. Να προσεύχεσαι στον Κύριο:

Ω Ελεήμονα Πατέρα, Καταστροφέα των δεινών μας, έσω καλός και στείλε μας τον Σατγκουρού. Αυτός είναι το στήριγμα της ζωής μας. Μέσω του μόνο μπορούμε να Σε φθάσουμε.
Συ είσαι Ελεήμονας και ο Καταστροφέας όλων των δεινών μας. Εισάκουσε την προσευχή μας. Σε παρακαλούμε κάνε μας να ψάξουμε για τον Σατγκουρού, μέσω του οποίου γνωρίζουμε Εσένα.[127]

Ω Κύριε, ψυχή τού Σύμπαντος, χάρισέ μας πίστη

στο Νάαμ (το Μυστικό Λόγο) και την αγαθή και εξαγνιστική συντροφιά των αληθινών ανθρώπων.[128]

Ω Κύριε, δώσε μας αυτόν τον Σατγκουρού, που η ενθύμησή του θα μας λυτρώσει. Στην Ντάρσαν του (βλέποντάς τον) ο νους αισθάνεται αγαλλίαση. Εμείς ξανά και ξανά θα θέσουμε αυτή την ίδια τη ζωή μας στα από λωτό πόδια του,[129]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Να παρακαλάς τον Κύριο και τον Γκουρού για το Θείο Όραμά τους, πλήρη αυτοπαράδοση και το δώρο του *Νάαμ.* Επίσης να προσεύχεσαι να σωθείς από τις κακές ροπές του νου και των αισθήσεων. Καθώς είναι Παντοδύναμος, Αυτός είναι ικανός να μας χαρίσει αυτά τα δώρα. Εκτός από αυτά, οι αναζητητές μπορούν να προσεύχονται για το δώρο του να υποκύπτουν χαρούμενα στη γλυκιά Του Θέληση. Εμείς δεν έχουμε καλές ιδιότητες μέσα μας. Καθώς είμαστε αδαείς και χαμηλής νοητικής ολκής, δεν γνωρίζουμε καλά τις θρησκευτικές τελετουργίες, κ.τ.λ. Γι' αυτό, ω Αγαπημένε! ελέησέ μας. Δώσε μας την ικανότητα να ψάλλουμε τους ύμνους Σου και να παραμένουμε ευτυχισμένοι οποιαδήποτε και αν είναι η Θέλησή Σου.

Καθώς είμαστε χωρίς αρετές, τυφλοί, αδαείς και αγράμματοι,
Δεν γνωρίζουμε τι είναι καλό για μας ή για την κοινωνία,.
Έσω Ελεήμονας, ω Κύριε, και κάνε ο Νανάκ να μπορεί να Σε υμνεί,
Και παντοτινά να αγαλλιάζει στη Θέληση και την Ευχαρίστηση Σου.[130]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Μαζί με αυτά να προσεύχεσαι να σου χαρίσει αφοσίωση και το *Νάαμ.*

Με το να προφέρουμε επανειλημμένως το Όνομά Σου, απαλλασσόμαστε από την αμφιβολία και το φόβο,
Εκείνοι που είναι απορροφημένοι στη γλυκιά Σου ενθύμηση θα λυτρωθούν από τον κύκλο των γεννήσεων και των θανάτων.[131]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Είμαστε ταπεινοί επαίτες στην πόρτα Σου,
Δώσε μας τη Χάρη Σου και ευλόγησέ μας με το Αμρίτ Σου (Νέκταρ) του Λόγου,
Ο Σατγκουρού είναι ο Διδάσκαλος Φίλος μου, σε παρακαλώ χάρισέ μου την επαφή μαζί του.[132]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Συγχώρεσέ με για την έλλειψη καλών ιδιοτήτων και κάνε με δικό σου, Διδάσκαλέ μου,
Συ είσαι Απεριόριστος και Άγνωστος,
Με τη Χάρη Σου κάνε με να Σε γνωρίσω μέσω του Σαμπτ – τού Μυστικού Λόγου?[133]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Ο Κύριος μου, ο Δημιουργός, είναι ο Ωκεανός όλης της καλοσύνης,
Ποιος μπορεί να Τον υμνήσει επαρκώς;
Οι Άγιοι προσεύχονται για το δώρο της ανώτατης μακαριότητας του Νάαμ?[134]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Εμείς δεν είμαστε παρά ταπεινοί επαίτες και ζητιάνοι,
Συ είσαι ο Προστάτης της τιμής μας,
Έσω καλός και δώσε μας την ελεημοσύνη του Νάαμ Σου, έτσι ώστε να μπορέσουμε να

παραμείνουμε πάντοτε μεθυσμένοι μέσα στην αγάπη Σου.[135]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

Ω Κύριε! πάρε μας κάτω από τη σκιά των προστατευτικών φτερούγων Σου,

Είμαστε ανίκανοι να κάνουμε οτιδήποτε από μόνοι μας,

Με τη Χάρη Σου δώσε μας το Νάαμ Σου.[136]

Ω Θείέ μου Φίλε, κάνε να μπορώ κάθε μέρα να κάνω μια προσπάθεια να σκέπτομαι μόνο Εσένα όλη την ώρα,

Ω δώσε μου μια επαφή με τον Σαμπτ– τον Άρτο της Ζωής.[137]

Η συντροφιά των Αγίων μας χρωματίζει με το Νάαμ Του και όλες οι επιθυμίες μας εκπληρώνονται,

Ο Νανάκ προσεύχεται για το Έλεός Σου και τη Χάρη Σου και το να μπορούμε να παραμένουμε απορροφημένοι στη γλυκιά ενθύμηση των από λωτό ποδιών Σου.[138]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Ω Ράμα! κάνε μας υπηρέτη των Υπηρετών Σου.

Χάρισέ μας το δώρο να λουζόμαστε στο φως των Αγίων μέχρι της τελευταίας πνοής μας.[139]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Ω Ελεήμονα Κύριε! Δώσε μας με τη Χάρη Σου τη φωτεινή σκόνη από τα πόδια των Αγίων.[140]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ

24. Ο Διδάσκαλος Είναι το Μεγαλύτερο Δώρο του Θεού

ΤΑ ΠΙΟ αληθινά πλούτη και το μεγαλύτερο δώρο του Θεού είναι ο Θεάνθρωπος, ο άνθρωπος που, έχοντας φτάσει στην πραγμάτωση του εαυτού του, είναι εγκαταστημένος μέσα στη Θειότητά του. Είναι κατά κάποιο τρόπο ένας πολαρισμένος Θεός ή ο πόλος από τον οποίο ο Θεός εκδηλώνει τον Εαυτό Του μεταξύ των ανθρώπων Του. Καθώς ο Θεός είναι Απεριόριστος και Άπειρος, είναι πέρα από την ικανότητα κατανόησης της περιορισμένης δύναμης της αντίληψης. Αυτός, όμως, μπορεί να κατανοηθεί μέσα στο Διδάσκαλο, έτσι όπως μια απέραντη θάλασσα μπορεί να κατανοηθεί στην παραλία που είναι προσιτή για κολύμβηση, όπου τα θαλάσσια νερά κυλούν μέσα απαλά, έτσι ώστε οι κολυμβητές μπορούν να βουτήξουν με ασφάλεια.

Καθώς ο όμοιος έλκει τον όμοιο, ο άνθρωπος πρέπει αναγκαστικά να έχει τον άνθρωπο ως δάσκαλό του, γιατί κανένας άλλος δεν μπορεί να τον διδάξει. Ο δρόμος, λοιπόν, προς το Θεό, είναι μέσω του ανθρώπου. Μόνο κάποιος Θεάνθρωπος μπορεί να μας πει για τον «Δρόμο εξόδου» από τον κόσμο και τον «Δρόμο εισόδου» στο Βασίλειο του Θεού, που είναι τώρα μια Χαμένη Επαρχία για την ανθρωπότητα γενικά. Την πτώση του ανθρώπου την προκάλεσε ο άνθρωπος και η αναγέννηση τού ανθρώπου πρέπει επίσης να προκληθεί από τον άνθρωπο.

Αλλά υπάρχει ένας κόσμος διαφοράς μεταξύ ανθρώπου και ανθρώπου – καθώς ο τελευταίος είναι ο Θεός μέσα στον άνθρωπο.

Βεβαίως, Κύριος ο Θεός δεν θέλει κάνει ουδέν χωρίς να αποκαλύψει το απόκρυφον Αυτού εις τους δούλους Αυτού τους Προφήτας.[141]
ΑΜΩΣ

Όλη η γραφή είναι Θεόπνευστος·[142]
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΑΥΛΟΣ

Και ο Λόγος έγινε σαρξ, και κατώκησε μεταξύ ημών,[143]

ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗ

Ο Διδάσκαλος είναι προσωποποιημένος Θεός, γιατί ο Θεός μιλά μέσω του Διδασκάλου.

Ο ταπεινός Νανάκ μιλά οποτεδήποτε Εκείνος επιθυμεί αυτός να μιλήσει.

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Τα λόγια του Διδασκάλου είναι τα λόγια του Αλλάχ, αν και φαινομενικά προφέρονται από τον Αμπντουλλάχ (το Δούλο του Θεού).

ΜΑΟΥΛΑΝΑ ΡΟΥΜΙ

Απ' εμαυτόν δεν λαλώ· αλλ' ο Πατήρ ο μένων εν εμοί, αυτός εκτελεί τα έργα.[144]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Η μεγαλύτερη προσευχή που μπορεί λοιπόν ένας άνθρωπος να προσφέρει στο Θεό είναι: Αυτός με το απεριόριστο έλεός Του, να τον φέρει σε επαφή με τους προφήτες Του που μπορούν να τον οδηγήσουν προς το Θεό. Ο Θεάνθρωπος ή ο Προφήτης του δείχνει το Δρόμο – τη Μεγάλη Λεωφόρο που οδηγεί στο Θεό. Αυτό δεν είναι τίποτα άλλο παρά το Ηχητικό Ρεύμα ή η Αρχή του Ήχου που ονομάζεται διαφορετικά από τους διάφορους σοφούς: Λόγος ή Άγιο Πνεύμα από τους Χριστιανούς, *Κάλμα,* Μπανγκ -ι- Ασμάνι ή *Νίντα - ι - Άρσι* από τους Μωαμεθανούς, *Ουτζίτ, Άκας Μπάνι, Νάαντ* ή *Σρούτι* από τους Ινδούς, και *Σάμπτ* ή *Νάαμ* από τους Σικχ. Ο Ζωροάστρης το ονομάζει *Σραόσα* και οι Θεόσοφοι «η Φωνή της Σιγής». Ο Χριστός μιλά γι' αυτό ως «η Φωνή του Υιού του Θεού». Ο Θεός ξεχειλίζει μέσα στο Διδάσκαλο και ενώνει τον άνθρωπο με το Λόγο για να επιστρέφει πίσω στο Αληθινό του Σπίτι.

Ότε οι νεκροί θέλουσιν ακούσει την φωνήν του Υιού του Θεού και οι ακούσαντες θέλουσι ζήσει[145]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Αυτό το Ηχητικό Ρεύμα λοιπόν είναι το μέσο για τη σωτηρία. Είναι το Κλειδί που ξεκλειδώνει το Βασίλειο των Ουρανών. Δίνει ζωή αιώνια στον άνθρωπο και τον αποκαθιστά ξανά στον Κήπο της Εδέμ από όπου εκδιώχθηκε από ανυπακοή προς το Θεό. Τι μεγαλύτερο δώρο μπορεί να ζητήσει ο άνθρωπος από το Θεό εκτός από την αποκατάστασή του στο Βασίλειο που εκείνος έχασε; Αυτό σημειώνει το τέλος της μακριάς εξορίας του μέσω αμέτρητων αιώνων καθώς Αυτός καλεί πίσω το απολωλός πρόβατο στο ποίμνιό Του. Ο Διδάσκαλος είναι ο καλός Ποιμένας που, από ευσπλαχνία, κάνει όλα αυτά για την πλανημένη ανθρωπότητα. Τέτοιες ανώτερες ψυχές έχουν μια αποστολή από τον Ύψιστο.

Εγώ ήλθον εν ονόματι του Πατρός μου.[146]

Ουδείς δύναται να έλθη προς εμέ, εάν δεν ελκύσει αυτόν ο Πατήρ ο πέμψας με- και εγώ θέλω αναστήσει αυτόν εν τη εσχάτη ημέρα.[147]

ΧΡΙΣΤΟΣ

Έχουμε παρόμοιες αναφορές επίσης και στις γραφές των Σικχ.

Ο Καμπίρ γνωρίζει τα μυστικά του Θεού και φέρνει το μήνυμά Του στην ανθρωπότητα.

ΚΑΜΠΙΡ

Αυτός που σε έστειλε στον κόσμο, σε καλεί ξανά πίσω και με σφοδρό πόθο περιμένει την επιστροφή σου στο Πατρικό Σπίτι.

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Σ’ αυτό έγκειται το μεγαλείο των Διδασκάλων - ψυχών, Αυτοί επιτελούν μια επανασύνδεση μεταξύ του Θεού και του ανθρώπου. Η παρατραβηγμένη περίοδος του χωρισμού τελειώνει και το χαμένο παιδί επαναφέρεται στον Πατέρα. Αυτό σημειώνει τη Μεγάλη Επάνοδο στο Σπίτι του Πατέρα μέσω ατέλειωτων δοκιμασιών και βασάνων. Η Σωτήρια Χάρη του Θεού υποκινείται από το Θεάνθρωπο και εκπληρώνεται ο σκοπός της ζωής. Στο εξής ο Υιός και ο Πατέρας όχι μόνο συμβιβάζονται αλλά γίνονται ένα.

Από το μεγάλο βάθος στο μεγάλο βάθος πηγαίνει.

ΤΕΝΝΥΣΟΝ

Δεν είναι πια ένας εξόριστος στον κόσμο αλλά ένας κληρονόμος της Βασιλείας του Θεού, εγκαταστημένος ξανά στην έμφυτη Θειότητά του.

Αυτή είναι η αληθινή εκπλήρωση της σύμβασης μεταξύ του Θεού και του ανθρώπου, και η αληθινή ανάσταση ή η έγερση από τους νεκρούς όπως την εγγυήθηκε ο Υιός του Θεού στον άνθρωπο, είναι η εκπλήρωση του Νόμου του Θεού και ο σκοπός της ανθρώπινης γέννησης.

Ο βασικός Νόμος του Θεού είναι: ότι κανένας δεν μπορεί να Τον φτάσει εκτός μέσω του Σατγκουρού (Διδασκάλου - ψυχής).[148]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Επίσης:

Ο Θεός ντύνει τον Εαυτό Του με την ευτελή σάρκα του ανθρώπου, έτσι ώστε Αυτός να μπορεί να είναι αρκετά αδύναμος για να υποφέρει τη δυστυχία.

ΤΖΩΝ ΝΤΑΝΝ

ΓΓ αυτό, πάντοτε να προσεύχεσαι στο Θεό να μας φέρει σε επαφή με ένα Θεάνθρωπο – το Διδάσκαλο.

25. Τι Πρέπει Κανείς να Ζητά από το Θεάνθρωπο

Ο ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ είναι το στόμα από το οποίο μιλά ο Θεός. Είναι ο Πόλος στον οποίο ο Θεός εκδηλώνει τη Θειότητά Του. Είναι τα σκαλιά που κατεβαίνει κανείς στον ποταμό για κολύμβηση ή η ακτή από όπου ένας άνθρωπος μπορεί με ασφάλεια να μπει μέσα στη θάλασσα για μια βουτιά. Είναι όπως ένας διακόπτης, που έχει μέσα του τη συγκεντρωμένη ενέργεια της γεννήτριας. Ο Υιός και ο Πατέρας είναι ένα και διαχειρίζονται τον ίδιο Νόμο. «Εγώ και ο Πατέρας μου είμαστε ένα» λέει ο Χριστός. Ντυμένος μέσα στο Ουράνιο Φως, Αυτός ακτινοβολεί Φως μέσα στον κόσμο.

> *Εγώ είμαι το Φως του κόσμου όστις ακολουθεί εμέ, δεν θέλει περιπατήσει εις το σκότος, αλλά θέλει έχει το Φως της* ζωής.[149]
>
> ΧΡΙΣΤΟΣ

Ο Θεός ή ένας Θεάνθρωπος είναι το Θησαυροφυλάκιο του *Νάαμ.* Το *Νάαμ* είναι του Θεού το Κύριο εργαλείο με το οποίο δημιούργησε το Σύμπαν, και με αυτό το συντηρεί. Τη στιγμή που Αυτός αποσύρει τη δύναμή Του, το αποτέλεσμα είναι αποσύνθεση, διάλυση και θάνατος.

Ο Άγιος Ιωάννης το καλεί «Λόγο»:

> *Εν αρχή ήτο ο Λόγος, και ο Λόγος ήτο παρά τω Θεώ, και Θεός ήτο ο Λόγος. Ούτος ήτο εν αρχή παρά τω Θεώ. Πάντα δι' αυτού έγεινεν- και χωρίς αυτού δεν έγεινεν ουδέ εν το οποίον έγεινεν. Εν αυτώ ήτο ζωή, και η ζωή ήτο το Φως των ανθρώπων. Και το Φως εν τη σκοτία φέγγει, και η σκοτία δεν κατέλαβεν αυτό.*[150]

Ένας προφήτης, ένας άγιος, ένας απόστολος είναι αληθινά η αποθήκη της Δύναμης του Θεού. Αυτός είναι η γνήσια κατοικία του Ίδιου του Θεού.

Ο Θεός έρχεται στον κόσμο με το ένδυμα ενός
Σάντχ (αγίου).[151]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Οποιοσδήποτε λοιπόν επιθυμεί το Θεό πρέπει να τρέξει σε έναν αληθινό Άγιο και να ζητήσει το Θεό από Αυτόν. Τίποτα άλλο παρά μόνο η Σωτήρια Χάρη του Διδασκάλου μπορεί να επιτελέσει μια αληθινή μεταμόρφωση στον εγκόσμια - σοφό άνθρωπο, καθώς είναι τελείως ταυτισμένος με το επίπεδο των αισθήσεων.

Σε σκέπτομαι και με αγάπη Σε επιθυμώ,
Προσεύχομαι στους Αγίους να Σε κάνουν έκδηλο μέσα μου.[152]
Προσεύχομαι στους Σάντχ γιατί ακούω ότι ο Θεός ανήκει στους αφοσιωμένος Του,
Ο Νανάκ έχει μια έντονη υπερεπιθυμία για Εκείνον, ω! έχε έλεος.[153]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Χωρισμένος από αιώνες, ένωσέ με τώρα ω Κύριε,
Αυτή είναι η μεγαλύτερη επιθυμία της καρδιάς μου.
Ακούσε τις προσευχές μου μέσω του Διδασκάλου,
Ο Νανάκ δεν έχει καμιά άλλη επιθυμία από αυτή.[154]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Προσεύχομαι στους Αγίους για ένωση,
Αυτό είναι εκείνο που ζητά ο Νανάκ.[155]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Τις ψυχές που έχουν πραγματοποιήσει τον Κύριο, πρέπει να τις ρωτήσω,
Με ταπεινοφροσύνη, θα τους ικετεύσω να μου δείξουν το Δρόμο προς Εκείνον.[156]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Οι Άγιοι είναι οι αντιπρόσωποι του Θεού, και σ' αυτούς προσευχόμαστε,
Εμείς δεν είμαστε παρά βδελυρά σκουλήκια, ω Σατγκουρού, χάρισέ μας το Φως του Νάαμ.[157]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

0 Μπχάι Γκούρντας μας δίνει ένα όμορφο δείγμα προσευχής για τους Σικχ.

Είμαι ένας διεφθαρμένος αμαρτωλός και ένας αιρετικός,
Ένας κλέφτης, ένας χαρτοπαίκτης και ένας διαρρήκτης,
Ένας κακούργος που ζει με αθέμιτα κέρδη,
Ένα συνεχές θύμα σε όλων των ειδών τις ασέλγειες,
Ένας σκλάβος των πέντε παθών, δηλ., της ασέλγειας, του θυμού, της απληστίας, της προσκόλλησης και του εγωισμού,
Ένας προδότης, ελεεινός αγνώμονας, που τον υποστρέφονται όλοι.
Ω συ, με όλα αυτά τα ελαττώματα, και ακόμη περισσότερα,
Να θυμάσαι τον Σατγκουρού γιατί Αυτός είναι πραγματικά Ελεήμονας.[158]

Μιας και η σχέση του Διδασκάλου με το μαθητή έχει εγκαθιδρυθεί, ο τελευταίος εξαρτάται τελείως από εκείνον. Η αποδοχή του μαθητή από το Διδάσκαλο σημαίνει ότι ο Διδάσκαλος αποδέχεται με πλήρη υπευθυνότητα το Καρμικό χρέος ή φορτίο του μαθητή, που συμπεριλαμβάνει το *Πραλάμπντα* (το πεπρωμένο ή τη μοίρα), το *Κριγιάμαν* (τις δράσεις ή τις πράξεις που εκτελούνται κάθε μέρα), και το *Σαντσίτ* Κάρμα (την αποθήκη των καρμικών εντυπώσεων που δεν έχουν καρποφορήσει). Όπως ένας επίσημος εκκαθαριστής, είναι τώρα δική του δουλειά να εκκαθαρίσει

τα χρέη του μαθητή, να τα διεκπεραιώσει και να τον ελευθερώσει από αυτά έτσι ώστε να τον βάλει ξανά στα πόδια του για τη δεύτερη γέννηση που οδηγεί στη ζωή του πνεύματος.

Εμείς τώρα ανήκουμε στο Διδάσκαλο, είμαστε
δέσμιοι σκλάβοι σ' Εκείνον,
Ω Νανάκ, με τη σχέση Διδασκάλου και υπηρέτη,
σώσε μας τώρα.[159]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΡΑΜ ΝΤΑΣ

Έχω μεγάλη επιθυμία για έναν αιώνιο φίλο,
Πάντοτε αληθινό, από αρχή μέχρι τέλους.[160]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Προσεύχομαι στον Σατγκουρού να με οδηγήσει
στο Φίλο,
Που συναντώντας τον, έρχεται η γαλήνη και
εξαφανίζεται ο θάνατος.[161]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΝΑΝΑΚ

Ω Διδάσκαλε! είθε να ζω θωρώντας Σε
Και ο σκοπός της ζωής μου να εκπληρωθεί.
Ω εισάκουσε τις προσευχές μου: είθε να
μπορέσω να ζω από το Λόγο Σου,
Να είμαι πάντοτε κάτω από την προστασία Σου,
Της οποίας την αξία μόνο οι λίγοι ευλογημένοι
μπορούν να γνωρίζουν,
Και αυτό επίσης μόνο μέσω της Χάρης του
Διδασκάλου.
Χάρισε μου αυτό το δώρο, ω Αγαπημένε μου:
Να κατοικείς πάντοτε μέσα στο νου μου.
Ο Νανάκ δεν έχει παρά μόνο μια επιθυμία,
Να μπορεί να μη ξεχνά ποτέ την πηγή όλων των
αρετών.[162]

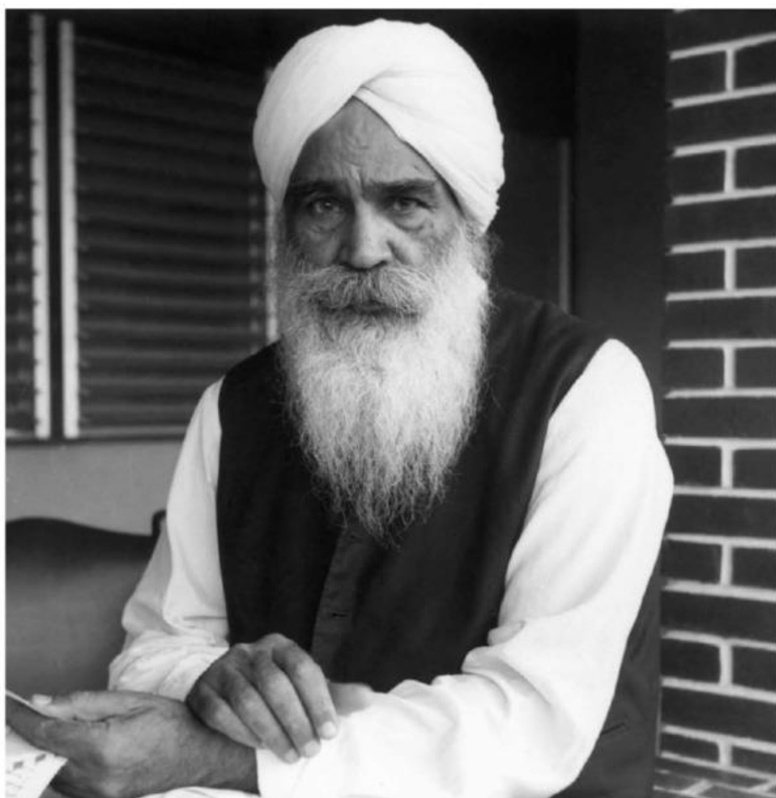
Τα πάντα είναι μέσα στην Ελέγχουσα Δύναμη
Σου, ω Καταστροφέα του φόβου,

Λοιπόν, λέει ο Νανάκ, σώσε τον αδαή, ω Ελεή-
μονα,[163]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΡΤΖΑΝ

Βλέποντας ότι ολόκληρος ο κόσμος καταναλώ-
νεται μέσα σε αόρατες φλόγες φωτιάς, έρχο-
μαι στα πόδια Σου,
Παρακαλώ, ω τέλειε Διδάσκαλε, σώσε μας όπως
Συ θέλεις,[164]

ΓΚΟΥΡΟΥ ΑΜΑΡ ΝΤΑΣ



6 February - Birthday of Sant Kirpal Singh

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προσευχές

Ποικίλα και Σύντομα Δείγματα

ΔΕΝ ΘΑ *είναι άτοπο το να δοθούν παρακάτω μερικά δείγματα προσευχών για το όφελος των αναγνωστών, με μερικές εισαγωγικές παρατηρήσεις πάνω σ' αυτό το θέμα.*

Ο άνθρωπος είναι ένα εμψυχωμένο σώμα, ή με άλλα λόγια ψυχή συν σώμα· και από τα δυο, η ψυχή είναι η πιο πολύτιμη γιατί είναι η δραστήρια αρχή ζωής που ζωογονει το σώμα. Πραγματικά, το σώμα δεν έχει καμιά αξία χωρίς την ψυχή.

Οι μεγάλες ψυχές ή Μαχάτμα είναι διαφόρων τύπων. Υπάρχουν Μαχάτμα που ζητούν από το Θεό μόνο τα τελείως απαραίτητα χρειώδη της ζωής για να μπορούν να κρατηθούν στη ζωή, έτσι ώστε μετά που θα ικανοποιούν τις φυσικές τους ανάγκες να περνούν τον υπόλοιπο χρόνο τους με διαλογισμό στο Θεό. Ο Ιησούς στην προσευχή του ζήτησε τον «άρτον τον επιούσιον» για να ικανοποιηθεί της Φύσης η πρωταρχική ανάγκη. «Δώσ' ημίν σήμερον τον άρτον ημών τον επιούσιον». Τέτοιες ψυχές θεωρούν ότι τα πάντα ανήκουν στο Θεό και Του ζητούν την εκπλήρωση των καθημερινών βασικών των αναγκών και μετά ασχολούνται τον υπόλοιπο χρόνο με αδιάκοπη αφοσίωση. Το φυσικό σώμα είναι το όχημα της ψυχής και πρέπει γι' αυτό να τρέφεται για τον ανώτατο σκοπό της ζωής, δηλαδή, την προαγωγή της ψυχής. Η πείνα, λέει ο Καμπίρ, είναι ένα μεγάλο εμπόδιο στο μονοπάτι της αφοσίωσης.

Ω Καμπίρ! ο σκύλος της πείνας χαλά το διαλογισμό με τα
ουρλιαχτά του.
Απλώς ρίξε του ένα ψίχουλο και μετά κάθισε άνετα.

Στην αρχή ο Σατγκουρού διδάσκει το μαθητή να προσεύχεται για τις ανάγκες του, όπως φαίνεται από τις ακόλουθες προσευχές του Καμπίρ:

Δεν μπορεί κανείς να διαλογιστεί όταν τον σχίζει η πείνα
εσωτερικώς,
Πάρε μακριά από μένα το κομποσκοίνι, ω Κύριε![1]

Χάρισέ μου αλεύρι, γάλα και αλάτι καθώς και λίγα όσπρια,
Έτσι ώστε να μπορώ να έχω τη μερίδα της ημέρας για να
ζήσω.
Μια καλύβα, ένα κρεβάτι με ένα μαξιλάρι και ένα πάπλωμα,
Για να μπορώ να διαλογίζομαι σε Σένα ανενόχλητος.
Δεν ήμουν άπληστος στις ζητήσεις μου.
Γιατί δεν αγαπώ τίποτα περισσότερο από το Λόγο Σου.[2]

Δώσε μου τόσο όσο μου χρειάζεται για να ζήσω εν ειρήνη,
Και κανείς να μη φεύγει πεινασμένος από την πόρτα μου.

Παρόμοια προσευχόταν και ο Μπχαγκάτ Ντχάννα.

Ω Κύριε! Προσεύχομαι σε Σένα,
Εσύ προμηθεύεις τις ανάγκες των αφοσιωμένων σου,
Εφοδίασε με με όσπρια, αλεύρι και βούτυρο,
Ώστε να μπορώ χαρούμενα να ζω με άνεση.
Δώσε μου ενδύματα και ένα ζευγάρι παπούτσια να φορώ,
Και μια καλή προμήθεια από σιτάρι και δημητριακά,
Και μια γαλακτοφόρο αγελάδα για την προμήθεια γάλακτος,
Καθώς και μια ωραία φοράδα για να ιππεύω,
Και μια σπιτικιά και υπάκουη σύντροφο στο σπίτι:
Αυτά είναι όλα που ζητά ο Ντχάννα.[3]

Στην Προσευχή του Ιησού Χριστού προς τον Κύριο, έχουμε

ένα ωραίο παράδειγμα όλων αυτών που χρειάζεται κανείς να ζητήσει:

Πάτερ ημών ο εν τοις Ουρανοίς, Αγιασθήτω το Ονομά Σου,
Ελθέτω η Βασιλεία σου· γεννηθήτω το Θέλημά Σου, ως εν
Ουρανώ, και επί της Γης·
Τον Άρτον ημών τον επιούσιον δος εις ημάς σήμερον·
Και συγχώρησον εις ημάς τας αμαρτίας ημών, καθώς και
ημείς συγχωρούμεν εις τους αμαρτάνοντας εις ημάς·
Και μη φέρεις ημάς εις πειρασμόν, αλλά ελευθέρωσον ημάς
από του πονηρού, διότι Σου είναι η Βασιλεία και η
Δύναμις και η δόξα εις τους αιώνας· Αμήν.[4]

Παρόμοια έχουμε μια όμορφη προσευχή από τον Κύριο προς τη Μητέρα Γη:

Μητέρα μας που είσαι στη γη, αγιασμένο να είναι το όνομά σου. Να έρθει η Βασιλεία σου, και το θέλημά σου ας γίνει σε μας, όπως γίνεται σ' εσένα. Όπως στέλνεις κάθε μέρα τους αγγέλους σου, στείλε τους και σε μας επίσης. Συγχώρησε τις αμαρτίες μας, όπως και μεις εξιλεώνουμε όλες τις αμαρτίες μας εναντίον σου. Και μη μας οδηγήσεις στην αρρώστια, αλλά απάλλαξέ μας από όλα τα δεινά, γιατί δική σου είναι η γη, το σώμα, και η υγεία.[5]

ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΤΩΝ ΕΣΣΑΙΩΝ

Οι μαθητές του Βούδα, χωρίς να θεωρούν ανάγκη τις επίσημες προσευχές, εύχονταν πάντοτε καλό για όλη την ανθρωπότητα και αυτός είναι πραγματικά ο ανώτατος τύπος προσευχής, είτε το ονομάζουμε προσευχή, είτε όχι. Οποτεδήποτε καθίσουν, για διαλογισμό πρωί και βράδυ, αφού πλυθούν εκφράζουν αυτές τις σκέψεις:

Εύχομαι να έχω παγκόσμια αγάπη για όλους. Εύχομαι όλη η δημιουργία *σε* όλες τις πλευρές – πάνω από μένα και κάτω από μένα, δεξιά μου και αριστερά μου – να ζει με ειρήνη. Εύχομαι καλό σε όλους, είτε είναι σ' αυτόν τον

κόσμο είτε στον ουρανό ή στην κόλαση. Ας υπάρχει ειρήνη παντού.

Στη Ριγκ Βέδα (Ινδικές Γραφές) υπάρχουν προσευχές που επικαλούνται το Θεό για την εκπλήρωση των φυσικών και άλλων εγκόσμιων αναγκών. Στη Σουκάτ 53 της Μαντάλ 6, έχουμε:

Ω Κύριε της ανδρείας, προσευχόμαστε για όλα τα δώρα του Θεού: για επιτυχία στις προσπάθειές μας και το δώρο της τροφής, και για όλα αυτά τα πράγματα που είναι επιθυμητά. Ω Θεέ της Αγάπης, κάνε να μην υπάρχει κανένα εμπόδιο στο δρόμο μας για να κερδίσουμε τροφή με αφθονία, και να εκπληρωθούν οι επιθυμίες μας.

Στην καθημερινή τους Σαντχία, οι Ινδοί απαγγέλουν:

Ω Μπράχμ, το μάτι των τριών περιοχών και των *Ντέβα,* είναι εμπρός μας. Ευχόμαστε να τον έχουμε εμπρός μας για εκατό χρόνια, και είθε να ζήσουμε εκατό χρόνια για να τον βλέπουμε, να τον ακούμε, και να ζούμε γι' αυτόν ευτυχισμένα και σε προσευχή, για εκατό χρόνια και ακόμη περισσότερα.

Επίσης οι οπαδοί των Βεδών, σκέπτονται, παραμένουν και διαλογίζονται πάνω στα Μαχαβάκια (τα παραδοσιακά τους γνωμικά) «Άχαμ Μπραχμ Άζμι» (Είμαι Μπράχμ) και «Τατ Τουάμ Άζι» (Είμαι όπως Συ είσαι).

Το Γκαγιάτρι – το πιο ιερό Μάντρα – είναι μια προσευχή προς τον Κύριο για να μας οδηγήσει κοντά Του, που είναι ο Ήλιος όλου του Φωτός.

Ο Κχαβάτζα Χαφίζ Σιράζι, σε μια κατάσταση Θείας μέθης, προσευχήθηκε στο Διδάσκαλό του ως εξής:

Είμαι ανίκανος να βοηθηθώ, και συ είσαι ικανός να με βοηθήσεις,
Είμαστε χωρισμένοι μυριάδες αιώνες.
Από έλεος και μόνο, πάρε με στην κατοικία Σου,

Ελκόμενος από τη θαυμαστή ομορφιά Σου, Σε ακολουθώ.
Αλλιώς δεν θα μπορούσα να κουνήσω ούτε ένα εκατοστό από τη θέση μου,
Τυχερός ήταν ο Αγιάζ, ο σκλάβος του Μαχμούντ,
Που κέρδισε τη βασιλική εύνοια.
Είναι ένα σπουδαίο προνόμιο να υπηρετεί κανείς στην πόρτα Σου,
Με το βλέμμα της Χάρης Σου, κάνε με άξιο γι' αυτό.

Ο Σάμαζ Ταμπρίζ προσευχόταν στο δάσκαλό του ως εξής:

Ω Ταβερνιάρη, σέρβιρε το κρασί του άλλου κόσμου,
Για να μας δώσει ένα όραμα του Αόρατου.
Μια ρουφηξιά από αυτό μπορεί να δώσει Θεία Μέθη,
Και να κλείσει τα επικριτικά μάτια της σάρκας,
Και να ανοίξει το μυστικό μάτι εσωτερικώς.
Ω Διδάσκαλε! η στρουθοκάμηλος ζει πάνω στο Βουνό Κάαφ,
Συ είσαι η αληθινή κατοικία του πουλιού της ψυχής μου.
Όπως το κερί είναι ο βωμός του σκώρου,
Η ζωή μου είναι χίλιες φορές θυσιασμένη σε Σένα.
Κλείσε τους υδατοφράκτες των υδάτων της ζωής,
Και κάνε έκδηλη τη μυθική πηγή του *Καουζάρ,*
Χάρισέ μου τη μέθη της αγάπης,
Και κάνε τον περιπλανώμενο νου μου να αγκυροβολήσει
Η μοναδική μου προσευχή είναι να μπεις και να καταλάβεις τη θέση Σου μέσα στο τζαμί του σώματός μου:
Και να αγιάσεις τη φτωχή κατοικία μου με την ιερή Σου παρουσία.

Η καθιερωμένη προσευχή μεταξύ των Μουσουλμάνων έχει ως εξής:

Στο όνομα του Θεού, του πλέον Φιλάνθρωπου και Ελεήμονα.
Δόξα στο Θεό Τον περιθάλποντα και Συντηρητή των Κόσμων·

Τον πλέον Φιλάνθρωπο και Ελεήμονα:
Διδάσκαλε της ημέρας της Κρίσης.
Εσένα προσκυνούμε, και τη βοήθειά Σου ζητούμε.
Δείξε μας τον ίσιο δρόμο, το δρόμο εκείνων στους οποίους Συ έχεις στείλει τη Χάρη Σου,
Εκείνων των οποίων η μερίδα δεν είναι οργή, και που δεν παραστρατούν, Αμήν!

ΠΡΟΣΕΥΧΕΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΜΠΙΡ

Με σταυρωμένα χέρια προσεύχομαι: άκουσε, ω Ωκεανέ του Ελέους!
Χάρισέ μου το δώρο της φιλευσπλαχνίας, της ταπεινοφροσύνης,
της γνώσης και της ευτυχίας, στη συντροφιά των αγίων.
Ο Καμπίρ με τη σκέψη του προσηλωμένη στα από λωτό πόδια Σου, προσεύχεται,
Ω Γκουρού! πες μου για το Αληθινό Μονοπάτι των αγίων.

Τι θα έπρεπε να Σου ζητήσω; γιατί ντρέπομαι πάρα πολύ,
Κάνω αμαρτίες για τις οποίες Συ είσαι ένας αληθινός αυτόπτης μάρτυς:
πως μπορώ λοιπόν να Σε ευχαριστήσω;
Ενώ εγώ έχω όλα τα ελαττώματα, Συ είσαι πάγκαλος,
Και αν τύχει και εγώ Σε ξεχάσω, προσεύχομαι Συ ποτέ να μη με ξεχάσεις.

Ω Κύριε! είθε ποτέ να μη Σε ξεχάσω ακόμη και ανάμεσα σε εκατομμύρια,
Συ μπορείς να έχεις πολλούς σαν εμένα, αλλά για μένα δεν υπάρχει κανένας άλλος σαν Εσένα,
Αν Σε ξεχάσω, που θα βρω καταφύγιο;
Δεν μπορώ να δώσω την καρδιά μου σε άλλους – στον *Σίβα, Βιράντσα* ή *Νάρντα.*

Με όλα μου τα λάθη, μη θυμώσεις μαζί μου, ο Κύριος συγχωρεί τα σφάλματα του υπηρέτη του·

Ο ξεχασιάρης Καμπίρ είναι όλος μολυσμένος με αχρειότητα,
Αλλά ο Διδάσκαλος έχει μια καρδιά γεμάτη αγάπη.

Είμαι μουσκεμένος στις αμαρτίες, αναρίθμητες αμαρτίες,
Σε Σένα είναι το να με συγχωρήσεις ή να με σκοτώσεις,
Συγχώρησε, συγχώρησε και πάλι συγχώρησε, ω Θείε Συγχωρητή,
Είμαι ένα παιδί που παντοτινά κάνει σφάλματα, αλλά βασίζομαι στη Χάρη του Πατέρα.
Συ είσαι η κατοικία άπειρων αρετών χωρίς καμιά κακία,
Αλλά όταν ψάξω τον εαυτό μου, βρίσκω πως είμαι γεμάτος κακίες.
Δεν υπάρχει καμιά αρετή μέσα μου, άκουσε ω Θείε Διδάσκαλε!
Είναι μέσω της Δύναμης του Λόγου Σου που τιμούμαι παντού.
Εγώ είμαι όλος κίβδηλος, ενώ ο Κύριος είναι Γνήσια Αλήθεια,
Καθώς είμαι γεμάτος αμαρτίες, ω σώσε με αν θέλεις.

Γεννημένος με ένα αγκάθι στη σάρκα μου, είμαι γεμάτος κακίες,
Συ είσαι ο μεγάλος Δωρητής και Σωτήρας, ω σώσε με αμέσως.
Ω σώσε με αμέσως γιατί έχω πιαστεί μέσα σε μια μεγάλη δίνη,
Και θα παρασυρθώ μακριά από το δυνατό ρεύμα αν Συ δεν με κρατήσεις.

Για άλλους αμαρτωλούς Συ είσαι ένα πηγάδι με δροσερά νερά, αλλά εγώ είμαι ένας ωκεανός αμαρτιών,
Εγώ βασίζομαι μόνο στο Λόγο του Διδασκάλου, άκουσε ω Ελεήμονα,
Δεν γνωρίζω τι είναι η αγάπη, ούτε έχω καμιά άλλη αρετή,
Διερωτώμαι, πως θα έχω την αγάπη του Αγαπημένου μου;

Αν συναντήσω το Διδάσκαλο, θα κραυγάσω την αγωνία μου.
Με το κεφάλι μου στα πόδια Του, θα πω ό,τι έχω στο νου μου.
Διαπερνώντας τα πάντα, Συ ενυπάρχεις μέσα σε κάθε μορφή,
Αν Σε αφήσω, ποιος άλλος θα με περάσει αντίπερα;

Ο ωκεανός της ζωής είναι πολύ βαθύς για να μετρηθεί και να σχεδιαστεί,
Με το έλεός Σου, ω Ελεήμονα, μπορεί να πατώσω.
Γεμάτος κακίες, δεν έχω τίποτα να καυχηθώ, είμαι σκληρόκαρδος,
Αλλά καθώς είναι τέλειος ο Διδάσκαλός μου, μπορεί να με περάσει στην απέναντι όχθη.
Ω τέλειε Διδάσκαλε μου! κράτησέ με γερά,
Και οδήγησέ με στο στόχο χωρίς σταμάτημα στο δρόμο.
Χάρισέ μου το δώρο της αφοσίωσης, ω Γενναιόδωρέ μου!
Δεν επιθυμώ τίποτα, εκτός μια ακατάπαυτη υπηρεσία σε Σένα.
Διδάσκαλε! Συ είσαι γενναιόδωρος και ελεήμονας,
Πνίγομαι καταμεσής του ρεύματος, πάρε με στην αντίπερα όχθη.
Πως μπορεί η αγάπη μεταξύ Εσένα και μένα να διακοπεί!
Όπως το φύλλο του λωτού κατοικεί μέσα στο νερό, έτσι και Συ κατοικείς μέσα στον υπηρέτη Σου:
Όπως το νυχτοπούλι *τσακόρ* κοιτάζει το φεγγάρι όλη τη νύχτα,
Έτσι και εγώ ο υπηρέτης Σου, Κύριε·
Από την αρχή του χρόνου ως το τέλος του χρόνου, υπάρχει αγάπη μεταξύ Εσένα και μένα,
Πως μπορεί μια τέτοια αγάπη να σβήσει;
Ο Καμπίρ γι’ αυτό λέει: Όπως ο ποταμός βουτά μέσα στον ωκεανό, έτσι βουτά και η καρδιά μου μέσα σε Σένα.

ΩΔΗ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΑΤΓΚΟΥΡΟΥ

Μακρύς και μονότονος ήταν ο αγώνας του νου, αλλά μάταιος,
Συ είσαι παντοδύναμος, και μπορεί να κάνεις κάτι, λοιπόν γιατί αυτή η αργοπορία;
Περιπλανούμενος πάνω και κάτω μέσα στον τροχό της ζωής, δεν είχα ποτέ μια επιτυχία,
Ω Ελεήμονα Κύριε, έλεος, απελευθέρωσε το πνεύμα και συγκέντρωσέ το όλο,
Ο πανούργος εχθρός, ο νους, δεν είναι παρά μια φθορά, ω σπείρε μέσα σ' αυτόν τους σπόρους της αγάπης,
Ερωτευμένος με τις ψεύτικες απολαύσεις, δεν γνωρίζει την αληθινή ευτυχία,
Κυνηγώντας με λαχτάρα τις απολαύσεις του κόσμου, δεν γεύτηκε ποτέ τη γλύκα του Λόγου,
Τι πρέπει να κάνω; Πως πρέπει να προσπαθήσω να τον βάλλω στο σωστό δρόμο;
Γιατί δεν του αρέσει ο Λόγος του Διδασκάλου,
Αυτός ο νους είναι ένα παράξενο μίγμα και δεν ενδιαφέρεται για τον *Σάμπτ.*
Πως μπορεί να σωθεί από το φαύλο κύκλο των γεννήσεων και των θανάτων,
Όταν δεν ασκεί το Λόγο που δόθηκε από το Διδάσκαλο;
Θα συνεχίσει να τινάζεται μέσα στον κόσμο και να παραμένει μέσα στη λαβή του *Γιάμα* (του Θεού του Θανάτου).
Ξεχνώντας το Λόγο του Διδασκάλου, θα υποφέρει τρομερά,
Ω Διδάσκαλε! που ενυπάρχεις μέσα σε κάθε καρδιά, γιατί δεν με οδηγείς έξω;
Όταν δεν υπάρχει κανένας άλλος που να μπορώ να τον ονομάσω δικό μου, ω πηγαίνε με πάνω στον Ουρανό,
Έχε έλεος προς εμένα, τώρα, και πάρε με στο Ουράνιο Σπίτι Σου όπως Συ θέλεις.

Μπερδεμένος μέσα σε κακές σκέψεις, είμαι ένας τελείως ξένος μέσα σε μια ξένη χώρα,

Αναμόρφωσέ με τώρα και θα Σε σκέπτομαι με αγάπη πάντοτε.

Αισθάνομαι μετανοιωμένος και λυπημένος γιατί δεν γνωρί-
ζω πως να έρθω σε επαφή με τον Αγαπημένο μου,
Αυτός ζει στους Υψηλούς Ουρανούς ενώ εγώ είμαι ένα
πλάσμα της γης και αξιολύπητος χωρίς Εκείνον.

Ω Σατγκουρού! άκουσε την ιστορία της δυστυχίας μου και βγάλε με από την κυριαρχία του Θανάτου·

Μέσα σε βαθιά απελπισία φωνάζω σε Σένα, ώ άκουσε,
Συ, ο Ελεήμονας και Φιλεύσπλαχνος προς όλους εκτός
προς αυτόν το δυστυχισμένο άθλιο.

Πως μπορώ να Σου πω για τον πόνο μου; γιατί κείτομαι πάνω σε ένα κρεβάτι από αγκάθια,

Συ, ώ αγαπημένε! με ενθάρρυνες να πετάξω στους ουρανούς με τα φτερά της αγάπης.

Η Χάρη Σου με έκανε ικανό να συναντήσω τον Αγαπημένο μου, και να διαφύγω από όλα τα βάσανα και την αθλιότητα.

Ω Διδάσκαλε! απλώς άκουσε την προσευχή μου, Σε προσκυνώ ξανά και ξανά:

Βγάλε μου όλο το κακό που έχω μέσα μου και με τη Χάρη Σου φέρε με κοντά στα από Λωτό πόδια Σου.

Πέρασέ με με ασφάλεια στην αντίπερα όχθη γιατί η βάρκα
μου είναι καταμεσής μιας στροβιλιζόμενης δίνης,
Κανένας άλλος εκτός από σένα δεν είναι δικός μου, σώσε
με ως δικό Σου, ώ Διδάσκαλε!

Παρ’ όλα μου τα ελαττώματα είμαι όμως δικός Σου, και Συ είσαι Δωρητής πέρα από κάθε περιορισμό.

Βρίσκομαι σε μεγάλο πόνο, λύπη και θλίψη, σώσε με με τη Χάρη Σου,

Σε λατρεύω με όλη μου την καρδιά και την ψυχή, και θυσιάζω τα πάντα σε Σένα.

Τώρα έχω μια δυνατή έφεδρη άγκυρα αν και δεν γνωρίζω την αξία Σου,
Συ έχεις εξηγήσει το μυστήριο του εσωτερικού Ηχητικού Ρεύματος αλλά ο δαίμονας ο νους δεν Το ακούει.
Περιπλανώμενος στα σκαμπανεβάσματα της ζωής, κυνηγά το όνομα και τη φήμη·
Πως μπορώ εγώ να αλλάξω την κατεύθυνση του χωρίς τη Χάρη Σου, ώ Διδάσκαλε;
Ω Κύριε του πνεύματός μου: άκουσε την προσευχή μου, τράβηξε το νου έξω από το αυλάκι της τροχιάς του.

Δεν ζητώ από το Διδάσκαλο παρά ένα μόνο δώρο: κάνε με να αναγνωρίσω το μυστικό Λόγο,
Σε όλη μου τη ζωή περιπλανήθηκα με το νου, ώ ελευθέρωσέ με από τα δεσμά του Κάρμα,
Κάνε τη Συνειδητότητά μου να αποσυρθεί εσωτερικά και να ακούσει τον ακατάπαυστο Ήχο, και ο νους να ακινητοποιηθεί.
Έτσι μπορώ να διαφύγω από όλα τα δεινά και να φτάσω τον αιώνιο τόπο του Σατ Σαμπτ (του αληθινού μυστικού Λόγου)
Χάρισε μου τη μέθη του Λόγου έτσι ώστε να παραμείνω απορροφημένος σ’ Αυτόν.
Τότε η ζημιά και το αίσχος δεν θα με επηρεάζουν, γιατί θα είμαι πάντοτε ξεχασμένος μέσα στη γλυκιά Σου ενθύμηση.
Κάνε να μη με σαρώσει το ρεύμα του χρόνου, αλλά χάρισέ μου την έφεδρη άγκυρα τού Λόγου.
Ο νους μου έχει γίνει τώρα ταπεινός, ώ Διδάσκαλε! κάνε να ξεχαστεί στα από λωτό πόδια Σου.

Ω Διδάσκαλε! πάρε με στην κατοικία Σου:
Είμαι ένας άχρηστος άνθρωπος, πάντοτε μπερδεμένος σε αμφιβολίες και απατηλότητες,
Ω, Συ Ελεήμονα! πάρε με στην Κατοικία Σου,

Δεν έχω αρίθμηση των αμαρτιών που έχω διαπράξει, και ο νους μου δεν πιάνει το Λόγο,

Τι πρέπει να κάνω; Η δύναμή μου αποτυγχάνει και ο νους μου δεν βρίσκει ησυχία.

Ω Σατγκουρού! λυπήσου με, γιατί είμαι συνέχεια δυστυχής,

Ούτε η συνειδητότητα αποσύρεται μέσα ούτε ο νους ακινητοποιείται, και δεν μπορώ να εκτιμήσω το μεγαλείο του Λόγου.

Ακολούθησα το Μονοπάτι των Διδασκάλων, μια Λεωφόρο προς την Πνευματικότητα,

Γιατί λοιπόν ώ Διδάσκαλε δεν επηρεάζεις το νου μου;

Αυτό το ευγενικό Μονοπάτι των Διδασκάλων θα υποστεί μια μεγάλη αποτυχία αν δεν επιτύχω στις προσπάθειές μου.

Φωνάζω με την εγωιστική μου λογική, και δεν παραδίδομαι στη Θέληση Σου,

Σε παρακαλώ ξανά και ξανά, ώ δώσε μου το δώρο του Λόγου Σου.

Ω, Διδάσκαλε, καθώς Συ είσαι προσωποποιημένος Λόγος, έρχομαι σε Σένα για ανακούφιση.

Πως μπορώ να ελευθερωθώ από τις πανουργίες του νου;

Αυτό είναι το πρόβλημα της ψυχής μου.

Με έχει μαγέψει με μια θανατηφόρα γοητεία εγκόσμιων απολαύσεων, και έτσι είμαι χωρισμένος από το Πραγματικό μου Σπίτι,

Περιπλεγμένος μέσα στις δέκα αισθήσεις, βρίσκομαι σε ένα φαύλο κύκλο,

Έχοντας διωχθεί από τη δέκατη πύλη, περιπλανιέμαι μέσω των εννιά θυρών.

Παγιδευμένος μέσα στον ιστό των εγκόσμιων απολαύσεων, δεν βρίσκω Διέξοδο από τη δουλεία,

Εκτός από το Διδάσκαλο δεν βλέπω κανέναν άλλο αρκετά ικανό να με οδηγήσει έξω από την ερημιά,

Φοβάμαι τον Γιάμα (τον Κύριο του Θανάτου), ποιος άλλος μπορεί να με ελευθερώσει από αυτόν το φόβο;

Έχω υποβιβάσει τον εαυτό μου σε μια κτηνώδη ζωή καθώς δεν αγάπησα ποτέ το Διδάσκαλο,
Όπως ένα κλωνάρι που έχει πέσει από το δέντρο, είμαι εξόριστος από το Πραγματικό μου Σπίτι.
Παρακαλώ το Διδάσκαλο να κάνει το νου μου να αγαπήσει τα από λωτό πόδια Του.
Εξάγνισε την καρδιά μου με το Σάτσανγκ Σου· γιατί εκεί θα χωριστεί από το σώμα και θα έρθει σε επαφή με το Μυστικό Ήχο,
Και τότε θα πιεί *Αμρίτ* (νέκταρ) από την πηγή της αθανασίας,
Και τότε θα εξαφανιστούν όλοι οι πόνοι και τα βάσανα και η ψυχή δεν θα φοβάται.
Τότε θα έρθω σε επαφή με το Ηχητικό Ρεύμα (το Λόγο ή *Σάμπτ)* και θα κερδίσω την αγάπη του Σουάμι μου (του Κυρίου),
Ω Κύριε! Κάνε με δικό σου: Ήρθα, γιατί γυρεύω καταφύγιο στα πόδια Σου.[6]

ΣΟΥΑΜΙ ΣΙΒ ΝΤΑΓΙΑΛ ΣΙΝΓΚ

ΥΜΝΟΙ ΤΗΣ ΜΙΡΑ

Εδώ μέσα έχω πολύ υποφέρει,
Διώξε τη θλίψη μου και το σκεπτικισμό μου.
Τώρα ψάχνω να βρω Εσένα, ώ Κύριε!
Πάρε με πέρα από τα δεσμά της θλίψης
Ολόκληρος ο κόσμος παρασύρεται κάτω
Στο ρεύμα των γεννήσεων και των θανάτων,
Ω Κύριε της Μίρα – *Γκιντχάρ Ναγκάρ!*
Λύτρωσέ την από το γιγάντιο τροχό των γεννήσεων.

Δεν βρίσκω ησυχία χωρίς να Σε δω, γιατί έχω βαθιά αγωνία μέσα στην καρδιά μου,
Ξανά και ξανά πηγαίνω στον εξώστη του σπιτιού για να δω αν έρχεσαι· και τα μάτια μου είναι κόκκινα και πρισμένα από το κλάμα.

Ολόκληρος ο κόσμος είναι ψεύτικος και παροδικός, και το ίδιο και όλοι οι φίλοι και οι συγγενείς·

Με σταυρωμένα χέρια προσεύχομαι να με ακούσεις.

Αυτός ο νους μου, που είναι μεγάλος μασκαράς, είναι πάντα έξω όπως ένας ξέφρενος ελέφας.

Ο Διδάσκαλος, έχοντας εξηγήσει το μυστικό, με έχει πάρει στο ποίμνιό του, και είμαι σε ηρεμία.

Ω Γκιρντχάρ Ναγκάρ – Κύριε της Μίρα! είμαι τώρα τελείως απορροφημένη στη θεώρησή Σου,

Κάθε στιγμή βλέπω ότι ενυπάρχεις παντού και βλέποντας αισθάνομαι ευλογημένη.

Οι φίλοι μου έχουν γίνει όλοι εχθροί μου και με μισούν, και Συ μόνο είσαι ο καλοθελητής μου,

Η βάρκα μου έχει ανακαταληφθεί στο πέλαγος και είμαι ανήσυχη όλη την ημέρα και δεν μου κολλά ύπνος τη νύχτα.

Με τη συνεχή προσμονή και επαγρύπνηση έχω αδυνατίσει σαν αγκάθι,

Τα βέλη της αγάπης έχουν τρυπήσει την καρδιά μου και δεν μπορώ ούτε για ένα λεπτό να ξεχάσω τις οδύνες της αγάπης.

Συ ξανακέρδισες την καταραμένη *Αχίλια* από μια πέτρα στην ερημιά.

Ω τι κατηγορία υπάρχει εναντίον της Μίρα – ώ μίλησέ μου γι’ αυτό.

Ο τέλειος Γκουρού, Ραβί Ντας, ήρθε από την Υπέρτατη Κατοικία για να με λυτρώσει,

Και μου άνοιξε το Δρόμο, και έγινα ένα με τον Κύριο.

Με έχει σαρώσει ένα τρομερό ρεύμα, σώσε με ω Κύριε, αν Συ θέλεις,

Ω! τίποτα δεν είναι δικό μου σ’ αυτό τον κόσμο αλλά μόνο Συ είσαι δικός μου.

Όλοι οι φίλοι και οι συγγενείς: όλοι τους,

Όλοι είναι προσκολλημένοι σε μένα με εγωιστικούς σκοπούς.

Ας ακούσει ο Κύριος της Μίρα της παρακλήσεις της.
Χάρισε της το δώρο των Ποδιών Σου, αν Συ θέλεις.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΝΤΑΝΙ ΝΤΑΡΑΜ ΝΤΑΣ

Χάρισέ μου, ω Διδάσκαλε, το δώρο της αφοσίωσης, γιατί Συ είσαι ένας μεγάλος Δωρητής,
Εύχομαι να μη Σε ξεχάσω σε όλη μου τη ζωή και να Σε υπηρετώ πάντοτε,
Τα ταξίδια προσκυνήματος, οι νηστείες και οι αγρυπνίες δεν με ελκύουν, ούτε η λατρεία των θεών·
Δεν έχω επιθυμία για τίποτα άλλο εκτός από Σένα·
Συ είσαι το παν για μένα, ω Κάτοχε όλου του πλούτου!
Δεν χρειάζομαι τίποτα όταν έχω έναν τέλειο Διδάσκαλο στο πλευρό μου·
Δεν θα ήθελα ούτε στο όνειρό μου να σκεφτώ για σύζυγο, πλούτη και παιδιά, αλλά για Σένα και για το Μεγαλείο Σου.
'Ακούσε την προσευχή του Ντάραμ Ντας, ω γενναιόδωρε Κύριε!
Βγάλε με έξω από τους γύρους και κάνε με δικό Σου.

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΤΟΥ ΣΟΥΡ ΝΤΑΣ

Ω Κύριε! ελέησέ με,
Εσύ Γνώστη όλων των καρδιών, δεν έχω καμιά αρετή.
Δεν μπορώ να απαλλαγώ από τις κακίες μου, ούτε και για μια στιγμή,
''Εχω πάνω στο κεφάλι μου ένα βαρύ φορτίο πονηριάς και απάτης.
Μπερδεμένος μεταξύ συζύγου, γιου και πλούτη, έχασα τον ίδιο τον εαυτό μου,
Ω, έλα να σώσεις τον Σουρ, γιατί η βάρκα του κοντεύει να βουλιάξει.

ΑΠΟ ΤΙΣ ΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΣΙΚΧ

Υπάρχουν πολλές ωραίες προσευχές μέσα στο Άντι Γκράνθ Σαχίμπ, τη γραφή των Σικχ. Ακολουθούν μερικά παραδείγματα:

Έχουμε αποκοπεί από Σένα με τις ίδιες μας τις πράξεις: ελέησέ μας και πάρε μας κοντά Σου ξανά,

Έχοντας περιπλανηθεί προς όλες τις κατευθύνσεις, κουρασμένοι και εξαντλημένοι έχουμε έρθει στα πόδια Σου,

Ακριβώς όπως μια μη γαλακτοφόρα αγελάδα δεν έχει καμιά αξία, και τα λαχανικά χωρίς υγρασία μαραίνονται και δεν αξίζουν πια,

Έτσι και μεις, οι ανάξιοι, δεν έχουμε ησυχία χωρίς τον Αγαπημένο μας,

Αν ο Αγαπημένος δεν αποκαλύψει τον Εαυτό Του μέσα στο σπίτι (το σώμα), το σπίτι, μάλλον αυτή η ίδια η πόλη όπου ζει κανείς είναι σαν ερημιά,

Και όλα τα φτιασίδια και τα στολίδια του σώματος γίνονται άχρηστα.

Στην απουσία του Αγαπημένου, όλοι οι φίλοι και οι συγγενείς φαίνονται σαν άγγελοι θανάτου (Γ*ιαμαντούτς)*

Ο Νανάκ προσεύχεται: *σε* παρακαλώ χάρισέ μου το δώρο του Ιερού Σου Λόγου.

Και ένωσέ με με τον Κύριο, που διαμένει παντοτινά.[7]

Ο νους μου λαχταρά να δει τον Κύριο όπως ένας διψασμένος λαχταρά το νερό,

Η καρδιά μου έχει τρυπηθεί με τα βέλη της αγάπης από τον Κύριό μου και μόνο Αυτός γνωρίζει την άθλια μου κατάσταση.

Όποιος μου διηγείται τις ιστορίες του Αγαπημένου μου, αυτός μόνο είναι αδερφός μου,

Ελάτε μαζί σεις αδερφοί μου, δεχθείτε το Λόγο του Διδασκάλου και ψάλλετε ύμνους του Αγαπημένου μου.

Ω Κύριε! εκπλήρωσε την επιθυμία του Νανάκ: Χάρισέ του το ιερό σου όραμα, που είναι προάγγελος της ειρήνης.

Ω μητέρα! πως μπορώ να βρω τον Αγαπημένο μου, τον Κύριο της καρδιάς μου;
Δεν είμαι ούτε ωραίος, ούτε σοφός, ούτε δυνατός,
Είμαι ένας ξένος που ήρθε από μακριά,
Δεν έχω πλούτη, ούτε είμαι νέος·
Χάρισε σ' αυτό το ανίκανο πλάσμα σου το καταφύγιό Σου *(Σαράν).*
Έλιωσα από αγάπη στο ατέλειωτο ψάξιμο.
Τριγυρίζω, διψασμένος για ένα όραμα του Κυρίου,
Τώρα, ω Νανάκ! ο Παντελεήμονας Κύριος έχει κατασιγάσει τη δίψα μου με το να έρθω σε επαφή με τους αγίους.[8]

Ω ωκεανέ του Ελέους! παράμεινε πάντοτε μέσα στην καρδιά μου,
Χάρισε μου τέτοια γνώση που να με κάνει να αγαπήσω τον Κύριο,
Ζητώ τη σκόνη από τα πόδια των υπηρετών Σου, για να την τρίψω ξανά και ξανά στο μέτωπό μου·
Καθώς έχω πέσει στα πιο χαμηλά βάθη, είμαι σίγουρος πως θα εξαγνιστώ υμνώντας Σε.
Ας είναι για μένα γλυκό το Θέλημά Σου, και οτιδήποτε Συ κάνεις ας μου είναι ευχάριστο·
Οτιδήποτε Συ δώσεις θα το δεχτώ με ευχαρίστηση και δεν θα επιθυμώ τίποτε άλλο·
Γνωρίζοντας ότι Συ είσαι πάντοτε δίπλα μου, επιθυμώ να
είμαι η σκόνη κάτω από τα πόδια των υπηρετών Σου·
Όταν αποκτήσουμε τη συντροφιά των αγίων, τότε μόνο
μπορούμε να φτάσουμε τον Κύριο.
Εμείς είμαστε πάντοτε οι υπηρέτες Σου, και Συ είσαι ο Αφέντης μας,
Ο Νανάκ είπε: εγώ είμαι ένα παιδί και Συ είσαι ο πατέρας μου και η μητέρα μου,
Και το Νάαμ Σου μέσα στο στόμα μου είναι σαν νέκταρ που δίνει αγαλλίαση.[9]

Είναι μέσω Εσένα που ζω, μη με εγκαταλείψεις ούτε και για μια στιγμή,
Ω χάρισέ μου μόνο ένα δώρο: διώξε τις αμφιβολίες μου και προστάτεψέ με, Αγαπημένε μου, Συ ο Γνώστης όλων των μυστικών.
Ο πλούτος του Λόγου είναι πιο πολύς από εκατομμύρια γήινων βασιλείων,
Το νέκταρ της Ματιάς Σου είναι η ανώτατη τιμή για μένα:
Ω Παντοδύναμε Αγαπημένε! χάρισέ μου τη δύναμη να ψάλλω τους Ύμνους Σου όλη την ώρα,
Ω Ευεργέτη όλων των ψυχών, βρίσκω καταφύγιο σε Σένα,
Ο Νανάκ με αγάπη θυσιάζεται στα πόδια Σου.[10]
Κύριε, κάνε με τη σκόνη των ποδιών Σου, Παντελεήμονα Αγαπημένε, που έχεις αιχμαλωτίσει την καρδιά μου,
Έσω αρκετά Φιλάνθρωπος ώστε να ικανοποιήσεις αυτή τη σφοδρή μου επιθυμία.
Οι ύμνοι Σου ψάλλονται σε όλες τις δέκα κατευθύνσεις.
Η παντογνώστρια σοφία Σου είναι παρούσα παντού·
Αυτοί που ψάλλουν τους ύμνους Σου, Δημιουργέ μου, δεν θα λυπηθούν όταν εγκαταλείψουν τον κόσμο.
Η επαφή με τους αγίους μας απαλλάσσει από όλα τα δεσμά και τους πόνους,
Ο Νανάκ γνωρίζει ότι όλες οι τέρψεις, τα πλούτη και οι απολαύσεις είναι χωρίς καμιά συνέπεια, χωρίς την αγάπη του Κυρίου.[11]
Δεν υπάρχει κανένας άλλος σαν Εσένα, Συ είσαι ο Δημιουργός, και όλα γίνονται όπως Συ επιθυμείς,
Όλη η δύναμη μου είναι από Σένα και έτσι είσαι το στήριγμα του νου μου·
Ο Νανάκ διαλογίζεται πάντοτε σε Σένα μόνο.
Ω Παρ Μπραχμ, Συ είσαι ο ανώτατος Ευεργέτης, και συντηρείς όλους,
Συ είσαι και θα είσαι πάντοτε: Άφθαστος, Άγνωστος, ο Ανώτατος και ο Χωρίς τέλος.

Αυτοί που Σε υπηρετούν έχουν απαλλαγεί από τον πόνο και το φόβο.
Μέσω της Χάρης του Γκουρού, ο Νανάκ ψάλλει τους ύμνους Σου.
Οτιδήποτε βλέπουμε έχει εξελιχθεί από Σένα, Συ Ωκεανέ της Καλοσύνης, όμορφε Κύριε,
Ω αναζητητή, να Τον θυμάσαι συνέχεια· αλλά η ενθύμηση, ω Νανάκ, έρχεται μόνο μέσω της Χάρης Του.
Είμαι ένας ταπεινός υπηρέτης ενός που διαλογίζεται σε Σένα.
Η συντροφιά ενός τέτοιου ανθρώπου λυτρώνει όλο τον κόσμο,
Ο Νανάκ είπε: Ω Κύριε! προσεύχομαι για τη φωτεινή σκόνη των αγίων: εκπλήρωσε αυτή την επιθυμία μου.[12]
Συ είσαι ένας πολύ αγαπητός Κύριος με πολλούς μαθητές σαν εμένα,
Συ είσαι ένας Ωκεανός Κοσμημάτων, με αμέτρητα βάθη,
Συ, ω Υπέρτατη Σοφία! έσω ελεήμονας σε μένα και δώσε μου κατανόηση να διαλογίζομαι σε Σένα όλο το χρόνο,
Ω, εαυτέ μου, μην είσαι ματαιόδοξος και περήφανος, αλλά ταπεινός όπως η σκόνη γιατί αυτός είναι ο δρόμος για τη σωτηρία,
Ο Κύριος του Νανάκ είναι ο ανώτατος όλων, και πολλοί όπως τον Νανάκ υπηρετούν το Θέλημά Του.[13]
Έσω φιλεύσπλαχνος, Κύριέ μου, κάνε τα μάτια μου να δουν τη γεμάτη Χάρη Μορφή Σου,
Δώσε μου εκατομμύρια γλώσσες, Αγαπημένε μου,
Για να ψάλλω το *Νάαμ* Σου,
Υμνώντας Σε θα σωθώ από το μονοπάτι του Γι*άμα* και θα διώξω μακριά κάθε πόνο και θλίψη:
Ο Κύριος διαπερνά το νερό, τη γη, τον αιθέρα και όλα τα άλλα πράγματα, και Τον βλέπω παντού.
Καθώς έχουν εξαφανιστεί όλες οι αμφιβολίες και οι απάτες,

βλέπω τον Κύριο ως τον πιο κοντινό μου από κάθε άλλον,

Ω Κύριε! έσω ελεήμονας προς τον Νανάκ, και κάνε να έχει το ευλογημένο Σου όραμα.

Αγαπημένε μου Κύριε, χάρισέ μου εκατομμύρια αυτιών ώστε να μπορώ να ακούω τους Ύμνους σου πάντοτε,

Το άκουσμα είναι που εξαγνίζει το νου και σπάζει τη δουλεία του χρόνου,

Όλη η σκλαβιά τελειώνει με το συνεχή διαλογισμό στον Πανταχού Παρόντα.

Και τότε έρχεται μέσα μας η αγαλλίαση και η Αληθινή Γνώση,

Με τη συνεχή επανάληψη του Ονόματός Του *(Νάαμ)* συγκεντρωνόμαστε σε μια χωρίς προσπάθεια κατάσταση Ευδαιμονίας.

Η ενθύμηση του Κυρίου καίει όλες τις αμαρτίες, και οι κακές σκέψεις πετούν ως δια μαγείας,

Ο Νανάκ προσεύχεται· Κύριε έσω καλός, και κάνε οι άνθρωποι να μπορέσουν να ακούσουν τη Φωνή του Παντοτινά - παρόντα Λόγου.

Εκατομμύρια χέρια Σε υπηρετούν, και εκατομμύρια πόδια περπατούν στο Μονοπάτι Σου,

Ο Λόγος Σου είναι η βάρκα που θα μας περάσει στην απέναντι όχθη του ωκεανού της ζωής και του θανάτου,

Οποιοσδήποτε κάθεται μέσα σ' αυτή τη βάρκα διαπερνά την *Μπχαβσαγκάρ* (την τρομερή θάλασσα της ζωής και του θανάτου), και είναι ευλογημένος για πάντα, χωρίς καμιά επιθυμία ανεκπλήρωτη,

Όλα τα θανάσιμα αμαρτήματα εξαφανίζονται δίνοντας θέση στη Μακαριότητα, και γίνεται ακουστός ο Μυστικός Ήχος,

Οτιδήποτε επιθυμεί ο νους γίνεται,

Ο Ήχος του Λόγου, που δεν έχει προέλθει από την κρούση δύο αντικειμένων, είναι ένας ανεκτίμητος πολύτιμος λίθος,

Ο Νανάκ είπε: Έσω καλός και χάρισέ μας το δώρο του να διαβαίνουμε το Μονοπάτι Σου καθ' όλο το χρόνο.

Αυτό είναι το δώρο, αυτή είναι η τιμή, αυτός είναι ο θησαυρός του *Νάαμ,* και είναι τυχερός αυτός που το παίρνει.

Αυτή είναι η μεγαλύτερη ευχαρίστηση και η μεγαλύτερη
απόλαυση γι' αυτόν που διαλογίζεται στα πόδια Του:
Τώρα ο νους είναι απορροφημένος στη θεώρηση των
ποδιών Του και έχει βρει καταφύγιο σ' Εκείνον, το
Δημιουργό των πάντων,
Τα πάντα είναι δικά Σου, ω Κύριε! και Συ είσαι δικός μου, ω Ελεήμονα-
Είμαι ένας ανάξιος άνθρωπος και Συ είσαι ο Ωκεανός της Μακαριότητας- αυτή η συνειδητοποίηση έρχεται μέσω της συντροφιάς των αγίων.
Ο Νανάκ είπε: Ο Κύριος ήταν καλός- ο νους μου είναι τώρα απορροφημένος στη γλυκιά θεώρηση των από λωτό ποδιών Του.

Συ είσαι ο Πατέρας μου και Συ είσαι η Μητέρα μου,
Συ είσαι ο συγγενής μου και Συ είσαι ο αδελφός μου,
Συ είσαι ο Προστάτης μου παντού,
Τι φόβο μπορώ να έχω;
Σε βρήκα μέσω της Ελεήμονας Χάρης Σου:
Συ είσαι το καταφύγιό μου και επίσης και η τιμή μου,
Δεν υπάρχει κανείς εκτός από Σένα,
Οτιδήποτε συμβαίνει είναι δική Σου πράξη και τίποτα δεν γίνεται από μας.[14]

Συ είσαι ο Κύριός μας και σε Σένα προσευχόμαστε:
Η ψυχή και το σώμα είναι δώρα Σου,
Συ είσαι πατέρας και μητέρα για μας, και μεις είμαστε παιδιά Σου:
Μέσω της καλοσύνης Σου εμείς παίρνουμε απέραντη ευτυχία,

Κανένας δεν γνωρίζει το μεγαλείο Σου,
Συ είσαι ο Ανώτατος Κύριος των πάντων,
Συ είσαι ο Συντηρητής όλης της δημιουργίας, που έχει δημιουργηθεί από Σένα και υπακούει στο Θέλημά Σου.
Συ μόνο γνωρίζεις την απεραντοσύνη Σου,
Ο Νανάκ πάντοτε ξεχειλίζει από αγάπη για Σένα.[15]

Ω Ευεργέτη αυτής της ανάξιας ψυχής! η ζωή μου, το σώμα μου και ο νους μου είναι όλα δικά Σου,
Πως μπορεί κανείς να υπολογίσει το μέγεθος του Μεγαλείου Σου;
Τι εξυπνάδα μπορεί να δείξει ένας αγορασμένος σκλάβος;
Όλο το σώμα και η ψυχή μου είναι δικά Σου: Ω πανέμορφε και ελκυστικέ Αγαπημένε!
Θα δώσω ό,τι έχω για να έχω μια στιγμή τη θωριά Σου,
Συ ευεργέτη μου, ω Κύριε!
Είμαι ένας φτωχός ζητιάνος στην πόρτα σου, και Συ είσαι πάντοτε Φιλάνθρωπος.
Δεν μπορώ να κάνω τίποτα.
Ω Διδάσκαλε! Συ μόνο είσαι Άφθαστος και Απεριόριστος!
Τι υπηρεσία μπορώ εγώ να προσφέρω;
Τι λόγια μπορώ να προφέρω για να Σε ευχαριστήσω;
Πως μπορώ να έχω τη *Ντάρσαν* Σου (να Σε δω);
Εμείς δεν μπορούμε να γνωρίσουμε το Μεγαλείο Σου, ούτε την Άπειρη Ύπαρξή Σου:
Ο νους μου λαχτάρα απλώς και μόνο νάχει για μια στιγμή τη θωριά Σου.
Επιμένω να Σε παρακαλώ χωρίς να έχω κανένα αίσθημα ντροπής,
Να μου δώσεις τη φωτεινή σκόνη από τα πόδια των αγίων Σου για να την αλείψω στο πρόσωπό μου.
Ο Διδάσκαλος έδειξε το έλεός Του, ω Νανάκ!
Και ο Κύριος με απελευθέρωσε μέσω της Χάρης Του.[16]

Ποιος είναι δικός μας εκτός από Σένα;

Ω Αγαπημένε μου, που είσαι ο Υποστηρικτής της πνοής της ζωής μου.
Συ μόνο γνωρίζεις την εσωτερική κατάσταση του νου μου,
Και συ μόνο είσαι ο Καλός Φίλος:
Έχω πάρει όλη την ευτυχία από Σένα,
Ω Διδάσκαλέ μου! Ανείπωτε, Ασύλληπτε,
Δεν μπορώ να περιγράφω τις διάφορες επινοήσεις Σου,
Ω Συ, Ωκεανέ όλης της Καλοσύνης και πηγή της πραγματικής ευτυχίας.
Συ είσαι ο Άφθαστος, ο Πάντοτε - Παρόντος Κύριος, αλλά γίνεσαι γνωστός μέσω της Χάρης του Διδασκάλου.
Συ έχεις εξαλείψει όλους τους φόβους μου, και με έχεις ελευθερώσει μετά που απέβαλες τον εγωισμό μου,
Ο φόβος της ζωής και του θανάτου έχει επίσης φύγει στη συντροφιά των αγίων.
Αγγίζω τα πόδια του Γκουρού και Τον υπηρετώ.
Θυσιάζω ολόκληρο το είναι μου εκατομμύρια φορές για Εκείνον μέσω της Χάρης του οποίου διέσχισα τη θάλασσα του φόβου.
Ο Νανάκ είπε: Έχω βρει τώρα τον Αγαπημένο.[17]

Συ είσαι ο Προστάτης μου και εδώ και στο μετέπειτα,
Συ με έθρεψες μέσα στη μήτρα της μητέρας μου:
Η φωτιά της *Μάγια* δεν μπορεί να επηρεάσει εκείνους που είναι μεθυσμένοι με την αγάπη Σου,
Και είναι απορροφημένοι στην ιερή Σου θεώρηση.
Ποιές ιδιότητάς Σου μπορώ εγώ να περιγράφω;
Συνειδητοποιώ την παρουσία Σου μέσα στο νου και στο σώμα μου:
Συ είσαι ο Φίλος μου και ο Διδάσκαλός μου,
Δεν γνωρίζω κανέναν άλλο εκτός από Σένα.
Οποιονδήποτε Συ πάρεις κάτω από την Προστασία Σου,
ούτε μια πνοή από τον καυτερό αέρα δεν μπορεί να Τον αγγίξει.

Συ είσαι ο Κύριος και στο *σαράν* (καταφύγιο) Σου παίρνει κανείς απέραντη ευτυχία.

Συ κάνεις τον Εαυτό Σου γνωστό μέσω τού διαλογισμού στη συντροφιά των αγίων: Συ ο Ύψιστος, ο Απεριόριστος και ο Ανεκτίμητος.

Συ είσαι ο Αληθινός μου Διδάσκαλος και εγώ ο ταπεινός σκλάβος Σου:

Συ είσαι ο Κύριος, και το Μεγαλείο Σου είναι αληθινό,

Ο Νανάκ θυσιάζει τα πάντα του για Σένα.[18]

Συ είσαι ο σύντροφος μου και ο Φίλος μου,

Συ είσαι ο Αγαπημένος μου και η αγάπη μου είναι μόνο προς Εσένα,

Συ είσαι ο σύζυγός μου, η τιμή και το στολίδι μου,

Και δεν μπορώ να ζήσω χωρίς Εσένα, ακόμη και για μια στιγμή.

Συ είσαι το κόσμημά μου και αυτή η ίδια η ζωή μου,

Συ ο Διδάσκαλός μου και επίσης και ο Άρχοντάς μου,

Θα διαμένω πάντοτε στο Θέλημά Σου.

Και θα κάνω ό,τι Εσύ θελήσεις.

Οπουδήποτε κοιτάξω, Σε βλέπω εκεί σε όλη σου την πληρότητα.

Θα απαγγείλω με τη γλώσσα μου

Το Λόγο Σου που με έκανε άφοβο,

Συ είσαι ο μεγάλος μου Θησαυρός και το *Μπαντάρ* (εμπόρευμά) μου.

Συ είσαι μαγευτικά γλυκός και το στήριγμα του νου μου,

Συ είσαι η τιμή μου και εγώ είμαι απορροφημένος στην αγάπη Σου.

Συ είσαι το καταφύγιό μου και Συ είσαι το στήριγμά μου,

Σε προσκυνώ μέσα στο νου και το σώμα μου μετά που πήρα αυτό το μυστικό από τον Γκουρού,

Ο Γκουρού με έκανε σταθερά εγκαθιδρυμένο μέσα στον Ένα,

Ω Νανάκ! ο υπηρέτης του Χάρι υποστηρίζεται πάντοτε από τον Χάρι.[19]

ΠΡΟΣΕΥΧΕΣ ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ ΑΓΑΠΟΥΝ ΤΗ ΣΩΤΗΡΙΑ

Παρακαλώ μην ξεχάσεις τον υπηρέτη Σου αν όχι για τίποτα άλλο σκέψου την προηγούμενη αγάπη μου για Σένα και πάρε στην κατοχή Σου την καρδιά μου.
Συ είσαι Φιλεύσπλαχνος και Ανυψωτής αυτών που έχουν πέσει και γι’ αυτό μην κοιτάς τα λάθη μας.
Συ είσαι η ψυχή μου, η πνοή αυτής της ίδιας της ζωής μου, και όλος ο πλούτος και η ευτυχία μου,
Σε παρακαλώ κάψε το πέπλο του εγωισμού που με χωρίζει από Σένα:
Πως μπορεί ένα ψάρι να ζήσει χωρίς νερό;
Και πως ένα βρέφος χωρίς γάλα;
Ο Νανάκ διψά για το φως των από λωτό ποδιών Σου:
Και για μια στιγμή να Σε δει κανείς αυτό του δίνει όλη την ευτυχία που έχει ανάγκη.[20]

Ευλογημένη είναι η αγάπη που ξεχειλίζει πάνω στα από λωτό πόδια του Αγαπημένου.
Όταν ευτυχώς βρήκα τον Τέλειο,
Απόκτησα τον καρπό εκατομμυρίων στερήσεων και διαλογισμών.
Είμαι ένας φτωχός σκλάβος Σου και εξαρτώμαι μόνο από Σένα χωρίς να υπάρχει τίποτα άλλο που να εξαρτώμαι από αυτό.
Η επανάληψη του Ονόματος του Κυρίου έχει εξαφανίσει όλους τους φόβους μου, και με το κολλύριο του Λόγου Σου (την Πανσοφία), ξύπνησα από ένα μακροχρόνιο ύπνο άγνοιας.
Συ είσαι απύθμενος και εξαιρετικά μεγάλος, ω Κύριε! είσαι ο γνήσιος Ωκεανός της καλοσύνης, γεμάτος πολύτιμα πετράδια.

Ο Νανάκ ψάχνει και παρακαλεί για το Θείο *Νάαμ:* αυτός υποκλίνεται στα πόδια του Κυρίου.[21]

Κύριε έσω Φιλεύσπλαχνος και κράτησέ με μέσα στο *σαράν* (καταφύγιό) Σου, γιατί δεν γνωρίζω πως να Σε υπηρετήσω, καθώς είμαι χαμηλής καταγωγής και αδαής.

Έχω το υπερήφανο προνόμιο να έχω Εσένα ως Αγαπημένο μου,

Εμείς είμαστε όλοι αμαρτωλοί και πάντοτε κάνουμε λάθη, ενώ Συ είσαι ο Ευεργέτης των ανάξιων.

Εμείς τρέχουμε πίσω από τη *Μάγια* με την πλάτη μας προς τον Κύριο γιατί τέτοιες είναι οι πράξεις μας.

Συ μας δίνεις τα πάντα με το Έλεός Σου, ενώ εμείς είμαστε με σκληρότητα αχάριστοι προς Εσένα,

Περιπλεγμένοι μέσα στα δώρα Σου, ξεχνούμε το Θείο Δότη.

Δεν υπάρχει τίποτα πάνω από Σένα, ω Ελευθερωτή μου,

Ο Νανάκ είπε: ω ήρθα να ζητήσω το καταφύγιό Σου, ελευθέρωσε με και μένα που έχω θολωμένο μυαλό.[22]

Ω Χάρι! σώσε με από τη δυσμένεια, καθώς είμαι πολύ φοβισμένος από το *Γιάμα* (το Θάνατο)

Ήρθα στο *σαράν* Σου, ω Ωκεανέ του ελέους:

Είμαι ανόητος και άπληστος και έχω σπαταλήσει τις δυνάμεις μου αμαρτάνοντας και ξαναμαρτάνοντας·

Ο φόβος του θανάτου με κατέχει μέσα και έξω συνεχώς.

Καίγομαι μέσα στις αόρατες φωτιές εσωτερικώς.

Έχω δοκιμάσει πολλά φάρμακα για να κατορθώσω τη σωτήρια,

Και έχω ψάξει σε όλες τις δέκα κατευθύνσεις,

Αλλά τα μυστικά του Κυρίου που κατοικεί εσωτερικώς, δεν μπόρεσα να τα βρω.

Στερημένος από όλες τις αρετές, δεν έχω κάνει κανένα διαλογισμό ούτε έχω περάσει από αυστηρότητες μετάνοιες,

Τι πρέπει να κάνω τώρα;

Ω Νανάκ! καθώς είσαι εξαντλημένος και νικημένος,

ψάξε να βρεις το αγκυροβόλιο Του και προσευχήσου για το δώρο της αφοβίας.[23]

'Ακούσε την προσευχή μου, ω Κύριέ μου!

Είμαι μαθητής Σου ακόμη και αν είμαι γεμάτος με εκατομμύρια αμαρτίες,

Συ είσαι ο Καταστροφέας όλων των δεινών: πάντοτε καλός και μαγευτικός, ο Διασκορπιστής των θλίψεων και των συμφορών.

Δώσε μου καταφύγιο στα πόδια Σου, και προστάτεψε με, ω Συ ο τα Πάντα- Διαπερνών Απόλυτε.

Καθισμένος μέσα στις καρδιές όλων, Συ μας βλέπεις και μας ακούς πέρα ως πέρα, γιατί Συ είσαι πιο κοντά από τον πιο κοντινό μας,

Ω Κύριε! άκουσε την προσευχή του Νανάκ: σώσε με, γιατί είμαι ο μαθητής Σου.

Συ είσαι πάντοτε Παντοδύναμος, ενώ εμείς είμαστε φτωχοί ζητιάνοι παγιδευμένοι μέσα στα θέλγητρα του κόσμου.

Ω, βγάλε μας έξω από το βόρβορο και ελευθέρωσε μας από τα δεσμά του νου και της ύλης,

Γιατί εμείς κάθε στιγμή πληρώνουμε την τιμωρία για τα λάθη μας:

Ω Δημιουργέ μου, Συ είσαι μη προσκολλημένος και ελεύθερος από όλους τους περιορισμούς.

Καθώς είμαι κουρασμένος από τις περιπλανήσεις μου στις διάφορες ενσαρκώσεις μου,

Ω ελέησέ με,

Ο Νανάκ προσεύχεται: Είμαι ο σκλάβος του Χάρι:

Ο Κύριος είναι το στήριγμα της πνοής της ζωής μου.

Συ είσαι Παντοδύναμος, ενώ εγώ έχω κατώτερη εξυπνάδα Κύριέ μου.

Συ, όμως προμηθεύεις ακόμη και για τους αχάριστους,

Καθώς είσαι τέλειος μέσα στο γεμάτο Έλεος Όραμα Σου:

Ω Δημιουργέ, Συ είσαι Πέρα από κάθε νόηση και Απεριόριστος, ενώ εγώ είμαι ευτελής και δεν γνωρίζω τίποτα:

Με την πλάτη μου γυρισμένη προς τα μαργαριτάρια, μαζεύω κοχύλια,
Καθώς είμαι κτηνώδης, ποταπός και αδαής,
Ο με κόπο κερδισμένος *μάγια* (πλούτος), μαζεμένος με τίμια και με δόλια μέσα, είναι περαστικός και εξαφανίζεται «εν ριπή οφθαλμού».
Ο Νανάκ ζητά το καταφύγιο τού Παντοδύναμου,
Σώσε με από την έσχατη δυσμένεια.[24]

Εμείς είμαστε βρωμεροί, Συ είσαι Αγνός: είμαστε τόσο ανάξιοί Σου, ω Ευεργέτη.
Εμείς είμαστε ανόητοι, ενώ συ είσαι Πάνσοφος και Κάτοχος όλων των δυνάμεων.
Ω Μάντχο, τι κόσμος διαφοράς μεταξύ των δύο-
Εμείς με τις τόσες ελλείψεις μας και Συ τόσο τέλειος:
Εμείς οι αμαρτωλοί, και Συ ο Καταστροφέας όλων των αμαρτιών,
Ω όμορφε Αγαπημένε:
Συ έχεις δημιουργήσει τα πάντα και έχεις προμηθεύσει για τον καθένα ζωή, σώμα και ψυχή,
Αυτός ο ανάξιος είναι χωρίς προτερήματα, και όμως Συ του δίνεις τα πάντα από καλοσύνη Σου.
Συ κάνεις καλό που εμείς δεν το εκτιμούμε και όμως Συ είσαι πάντοτε καλός,
Ω Κύριε! προστάτεψε τα παιδιά Σου, Συ ο θησαυρός των πάντων που είσαι και παραμένεις πάντοτε Βασιλιάς,
Η δημιουργία Σε παρακαλεί:
Ο Νανάκ είπε: Καθώς είμαστε ταπεινής καταγωγής, σώσε μας χάρη των αγίων Σου.[25]

Κάνε με δικό Σου, ω Ελεήμονα, γιατί ζήτησα καταφύγιο στην πόρτα Σου,
Σώσε με, ω Ευεργέτη των φτωχών, κουράστηκα στην αναζήτησή Σου,
Είναι μέσα στην ίδια Σου τη φύση να αγαπάς τους

αφοσιωμένους Σου και να σηκώνεις αυτούς που έχουν πέσει:

Δεν υπάρχει κανένας άλλος εκτός από Σένα για να ακούσει την προσευχή μου,

Παρακαλώ, πάρε με πάνω, ω Ελεήμονα, και βγάλε με έξω από τον ωκεανό των *Σανσάρα* κρατώντας μου το χέρι.[26]

Ω Αγαπημένε μου· άκουσε πως περιπλανιέμαι μονάχος μέσα στην ερημιά!

Πως μπορώ να έχω υπομονή χωρίς τον Αγαπημένο; Αυτόν που είναι χωρίς φροντίδες.

Μια σύζυγος δεν μπορεί να ζήσει χωρίς το σύζυγό της τις μακριές και βασανιστικές νύχτες·

Δεν μπορώ να κλείσω μάτι, μόνο υπερεπιθυμώ την αγάπη μου, ω άκουσέ με.

Στην απουσία του Αγαπημένου, κανένας δεν έχει καμιά συμπάθεια για μένα, και κλαίω μοναχός μου.

Ο Νανάκ είπε: η σύζυγος παίρνει τον Αγαπημένο της αν πραγματικά αισθάνεται δυστυχισμένη και είναι πολύ δυστυχισμένη χωρίς αυτόν.

Ο Αγαπημένος της ζωής μου με άφησε, ποιος υπάρχει για να με ενώσει μαζί Του;

Υπάρχει ευτυχία όταν ενώνει η αγάπη, γιατί τότε ο Λόγος (ο Μυστικός Ήχος) γίνεται ευχάριστος.

Όταν ο Λόγος γίνει μακάριος, παίρνουμε τη σωστή θέση, με την εσωτερική (μυστική) λάμπα να φωτίζει το σώμα.

Άκουσε, φίλε μου, γινόμαστε πραγματικά όμορφοι ψάλλοντας τους ύμνους της Υπέρτατης Αλήθειας.

Όταν ο Σατγκουρού με ένωσε με τον Αγαπημένο, είχα την ευχαρίστηση της συντροφιάς Του.

Και ο Θείος Λόγος γεμάτος νέκταρ με έκανε ζωηρό από ευτυχία.

Ο Νανάκ λέει: μια σύζυγος μπορεί να έχει αληθινή ευτυχία, όταν και ο Αγαπημένος την αγαπά·

Αν και Σε ξεχνούμε, είμαστε παρόλα αυτά δικοί Σου, ω. Κύριε!

Ακόμη και αν κάνω λάθη, έχω ακόμη το υπερήφανο προνόμιο να ανήκω σε Σένα,
Αυτός που το μυαλό του έχει πάει κάπου αλλού σίγουρα θα πεθάνει από τη λύπη γιατί το έκανε αυτό.
Πως μπορώ να αφήσω το πλευρό του Αγαπημένου μου, όταν βλέπω πως Αυτός είναι ο Συντηρητής της ψυχής μου;

Συ είσαι ο φίλος μου και ο συγγενής μου, και είμαι πολύ υπερήφανος για Σένα,
Όταν Συ είσαι μέσα, είμαι ευτυχισμένος και αισθάνομαι ότι ο φτωχός μου εαυτός τιμάται.
Τώρα που Συ ήσουν τόσο καλός σε μένα,
Παρακαλώ μη με αφήσεις να κοιτάξω πουθενά αλλού, και κάνε να κρατήσω το δώρο της ενθύμησής Σου πάντοτε κλειδωμένο μέσα στην καρδιά μου.
Θα περπατήσω λεύγες για να έχω την *Ντάρσαν* Σου (μια ματιά αγάπης),
Θα ήθελα να ακούσω τις ιστορίες Σου αν αυτό ευχαριστούσε Εσένα και τον Σατγκουρού,
Εκατομμύρια ήλιων και φεγγαριών δεν μπορούν να εξισώσουν τη δόξα μιας τρίχας Σου.
Συ είσαι ο μέγιστος των Μεγάλων: ο Απερίγραπτος και ο Ανείπωτος.
Δεν μπορώ να Σε υμνήσω αρκετά: Οι φίλοι Σου είναι εκατομμύρια και όλοι ανώτεροι από μένα,
Απλώς ρίξε μου μια Ματιά Χάρης, και θα είμαι το πιο ευτυχισμένο πλάσμα.

Βλέποντάς τον, ο νους έχει Υπέρτατη Ειρήνη, και όλα τα νοητικά δεινά φεύγουν,
Πως μπορώ να τον ξεχάσω Αυτόν που με εμποτίζει με τη Θεία Του Παρουσία;
Με μεγάλη ταπεινοφροσύνη έπεσα στα πόδια Του, και με έκανε δικό Του μόλις το ζήτησα.

Ο Νανάκ Τον πήρε μέσω της βοήθειας ενός Αγίου, γιατί ήταν έτσι προορισμένο.[28]

Συ είσαι ο Πατέρας μου, Συ είσαι η Μητέρα μου,
Συ είσαι η ψυχή μου και η ζωή μου, ω Χορηγητή της Ευτυχίας:
Συ είσαι ο Διδάσκαλός μου, και εγώ είμαι ο σκλάβος Σου,
Και μακριά από Σένα τίποτα δεν είναι δικό μου.
Κάνε να μπορώ να ψάλλω τους ύμνους Σου μέρα και νύχτα:
Εμείς είμαστε όργανά Σου και Συ παίζεις πάνω σ' αυτά.
Είμαστε ζητιάνοι στην πόρτα Σου, δώσε μας το Δώρο,
Ω Ευεργέτη μας!
Μέσω της Χάρης Σου μπορεί να απολαύσω εσωτερική Μακαριότητα,
Γιατί Συ διαπερνάς κάθε καρδιά.
Μέσω της Χάρης Σου μόνο μπορεί κανείς να επαναλαμβάνει το γλυκό Σου Νάαμ,
Και να ψάλλει τους ύμνους Σου στη συντροφιά των αγαπημένων Σου αγίων.
Μέσω του Ελέους Σου, οι πόνοι μας εξαλείφτηκαν,
Και μέσω της Χάρης Σου, ο λωτός της καρδιάς ανοίγει.
Εγώ ξεχειλίζω από αγάπη στα πόδια του *Γκουρουντέβ* (της Φωτεινής Μορφής του Διδασκάλου),
Του οποίου η *Ντάρσαν* (θέα) είναι καρποφόρα και του οποίου η εξυπηρέτηση είναι τόσο εξαγνιστική.
Έσω καλός, ω Κύριέ μου! και κάνε ο Νανάκ να μπορεί να Σε υμνεί συνεχώς.[29]

Κύριε μου, πόσο δυστυχισμένος είμαι και ανίκανος να βοηθηθώ!
Συ με ανέβασες και με έκανες άνθρωπο από μια χαμηλή καταγωγή.
Και σ' αυτό έγκειται το μεγαλείο Σου.
Συ είσαι ο Κύριος των πάντων, ο Χορηγητής της ψυχής και η πνοή ζωής,

Και κανείς δεν μπορεί να περιγράφει τις πολυάριθμες ιδιότητάς Σου.
Αγαπημένε όλων, Συ προμηθεύεις τροφή για όλους, Συ ο Συντηρητής όλης της ζωής,
Κανείς δεν γνωρίζει το μυστήριό Σου που διαπερνά τα πάντα καθώς Εσύ είσαι μέσα στο αχανές και στο Υπερπέραν, γιατί όλα αυτά είναι η εκδήλωσή Σου,
Ο Νανάκ προσεύχεται: Χάρισέ μου το πλοίο της συντροφιάς των αγίων για να διασχίσω τον ωκεανό της ζωής και του θανάτου.[30]

Κάνε μας ότι θέλεις, ήρθαμε στο καταφύγιό Σου.
Κάνουμε λάθη μέρα και νύχτα, και ο Κύριος μας συγχωρεί και προστατεύει την τιμή μας,
Είμαστε τα παντοτινά σφάλλοντα παιδιά Σου, και Συ είσαι ο Γκουρού και Πατέρας μας.
Ω δώσε μας καλή συμβουλή:
Ο Νανάκ είναι ο υπηρέτης Σου, σώσε Τον από τη δυσμένεια.[31]

ΙΚΕΤΕΥΟΝΤΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΟ ΔΩΡΟ ΤΟΥ ΝΑΑΜ

Σατγκουρού, ήρθα στα πόδια Σου:
Δώσε μου τη μακαριότητα του *Νάαμ* για Θεία τιμή και ελευθέρωσέ με από όλα τα άγχη.
Δεν μπορώ να σκεφτώ κανένα άλλο τόπο ανάπαυσης, και ως τελευταία προσφυγή, ήρθα στην πόρτα Σου,
Είτε το αξίζω είτε όχι, σώσε με όπως Συ θέλεις, γιατί δεν έχω καμιά αξία.
Συ πάντοτε συγχωρείς, και είσαι πάντοτε καλός και υποστηρίζεις όλους.
Ο Νανάκ βρήκε καταφύγιο στους αγίους: προστάτεψέ τον αυτή τη φορά.[32]

Παίρνω πραγματική ζωή από το όραμα του Θείου Σου Προσώπου, και αισθάνομαι πραγματικά τυχερός,

'Ακούσε αυτή την προσευχή μου, Κύριε μου:
Κάνε με μαθητή Σου και δώσε μου το δώρο του *Νάαμ,*
Και κράτησέ με κάτω από την προστασία Σου, Φιλάνθρωπε Κύριέ μου:
Είναι μόνο οι σπάνιοι λίγοι που εκτιμούν τη Χάρη του Γκουρού,
'Ακούσε την έκκλησή μου, Κύριέ μου και Φίλε μου:
Ας κατοικούν τα από λωτό πόδια Σου μέσα στην καρδιά μου,
Ο Νανάκ δεν ζητά παρά μόνο ένα πράγμα:
Μη φύγεις από την ενθύμησή μου,
Ω Συ, ο Ωκεανός Όλης της Καλοσύνης.[33]

Ω Κύριε! έσω καλός και κάνε να μπορώ να ψάλλω τους ύμνους Σου,
Με πόθο περιμένω την ώρα που ο Κύριος θα με πάρει στην αγκαλιά Του.
Είμαστε παιδιά χωρίς σοφία και είμαστε βυθισμένη σε πλήρη άγνοια,
Συ Πατέρα μας, κάνε μας να καταλάβουμε.
Οι γιοί κάνουν λάθη ξανά και ξανά, ενώ ο Πατέρας όλων μας εξακολουθεί να τους αγαπά.
Οτιδήποτε, ω Κύριε! οτιδήποτε Συ μας δίνεις εμείς το δεχόμαστε με χαρά, γιατί δεν έχουμε κανένα άλλο καταφύγιο για να πάμε.
Ο Κύριος θα είναι αγαπητός σ’ αυτούς τους αφοσιωμένους που είναι αγαπητοί στον Κύριο,
Μέσω της Χάρης Σου, θα βυθίσουμε τους εαυτούς μας σε Σένα,
Μέσω της Χάρης Σου μόνο μπορούμε να Σε θυμόμαστε συνεχώς,
Ο Νανάκ ήρθε στου Χάρι την πόρτα
Αυτός θα με σώσει από τη δυσμένεια.[34]

ΓΙΑ ΝΑ ΧΑΡΙΣΤΕΙ Η ΜΕΓΑΛΗ ΤΥΧΗ ΝΑ ΥΠΗΡΕΤΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΓΙΟΥΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΑΥΤΟΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟΝ ΚΥΡΙΟ

Ω Ελεήμονα! Σου ζητώ να με κάνεις σκλάβο των υπηρετών Σου:
Όταν Συ μου μιλάς αισθάνομαι ζωντανός, και έχω όλα τα πλούτη και τα βασίλεια.
Ο θησαυρός του νέκταρ του *Νάαμ* είναι άφθονος στο σπίτι των αφοσιωμένων του Κυρίου,
Αισθάνομαι σε έξαρση στη συντροφιά τους γιατί εκεί ακούω τους ύμνους Του,
Το σώμα μου εξαγνίζεται υπηρετώντας τους.
Τους φέρνω νερό, τους κάνω αέρα, αλέθω τον αραβόσιτό τους και χαίρομαι όταν πλένω τα πόδια τους,
Δεν μπορώ να κάνω τίποτα από μόνος μου.
Δείξε μου τη Χάρη Σου, ω Κύριε!
Δώσε μου ένα τόπο να ζήσω με τους Θείους Αγίους.[35]

Ω δείξε μου το γεμάτο Χάρη Πρόσωπό Σου, για να μπορώ να ψάλλω τους ύμνους Σου την αυγή και το σούρουπο και να ξεσκονίζω τα πόδια των υπηρετών Σου με τα μακριά μαλλιά μου,
Αυτή είναι η εσωτερική μου επιθυμία, ω Διδάσκαλε! γιατί δεν μπορώ να σκεφτώ κανέναν άλλο εκτός από Σένα.
Διαλογίζομαι στα από λωτό πόδια Σου, και κοιτώ προς Εσένα:
Ελεήμονα Κύριε! Διδάσκαλε όλων.
Με σταυρωμένα χέρια προσεύχομαι, ο Νανάκ,
Ο υπηρέτης Σου, να μπορεί να επαναλαμβάνει το Θείο Σου *Νάαμ,*
Και να πάει στο Υπερπέραν «εν ριπή οφθαλμού».[36]

Ω Κύριε! Δεν έχω παρά μια επιθυμία:
Ω Θησαυρέ του ελέους και της φιλανθρωπίας, κάνε με μαθητή των αγίων Σου·
Να μπορώ να υποκλίνομαι σ’ αυτούς τις πρώτες πρωινές ώρες.

Και με σεβασμό να κοιτώ τα ακτινοβόλα πρόσωπά τους μέρα και νύχτα,

Και να αφιερώσω τον εαυτό μου, σώμα και νου στην υπηρεσία τους-
Να ψάλλω ύμνους προς τον Κύριο με τη γλώσσα μου, και
Με κάθε αναπνοή της ζωής μου, να θυμάμαι τον Κύριο, και άσε με να ζω με τους αγίους καθημερινά.
Η μοναδική μου τροφή και πλούτος είναι το Θείο Σου *Νάαμ.* Έτσι ο Νανάκ απολαμβάνει πραγματική μακαριότητα.[37]

Κάνε μου μια χάρη: κάνε να είναι το μέτωπό μου στα πόδια των αγίων,
Τα μάτια μου να έχουν τη Ντάρσαν Του (Θωριά Του)
Το σώμα μου να βρίσκεται μέσα στη φωτεινή σκόνη των Ποδιών Του,
Ο Λόγος του Γκουρού φουσκώνει σαν κύμα μέσα στην καρδιά μου,
Και το Όνομα του Κυρίου κατοικεί μέσα μου.
Απελευθέρωσε με από τα πέντε θανάσιμα αμαρτήματα (ασέλγεια, θυμό, απληστία, προσκόλληση και εγωισμό),
Και κάψε όλες μου τις αμφιβολίες και τις απάτες, ω Διδάσκαλε,
Οτιδήποτε συ κάνεις να το θεωρούμε ότι είναι για το καλό μας χωρίς καμιά λύπη.
Συ είσαι ο Ευεργέτης του Νανάκ, ω Κύριε!
Ελευθέρωσέ με μέσω της συντροφιάς των αγίων Σου.[38]

ΓΙΑ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟ ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΝΤΕ ΘΑΝΑΣΙΜΑ ΑΜΑΡΤΗΜΑΤΑ

Πατέρα μου σώσε με· Είμαι χωρίς καμιά αρετή,
Ενώ Συ είσαι Ενάρετος· είμαι ολομόναχος και έχω να αγωνιστώ με πέντε εχθρούς.
Προστάτεψέ με, ω Σωτήρα μου! οι εχθροί με βασανίζουν και με κάνουν φοβερά δυστυχή,
Γι’ αυτό ήρθα στο *σαράν* Σου (καταφύγιο).

Προσπάθησα όλες τις *σάντνα* για να τους αποφύγω, αλλά αυτοί δεν με αφήνουν.
Έχοντας ακούσει για την προστατευτική δύναμη των Αγίων ήρθα σ' αυτούς για ανακούφιση,
Αυτοί ήταν τόσο καλοί που ήρθαν να με σώσουν και βρήκα μεγάλη ανακούφιση μέσω τους,
Οι Άγιοι μου έδωσαν ένα μάθημα αφοβίας και άσκησα το Λόγο τους:
Έτσι νίκησα τους τρομερούς εχθρούς μέσω του μακάριου *Μπάνι* (το Μυστικό Ήχο),
Ο Νανάκ λέει: Έχοντας δει το Φως έφτασα στη Βαθιά Σιωπή.[39]

Ελευθέρωσέ με από τα πάθη, την ψευτιά, την απληστία και το να μιλώ άσχημα για τους άλλους:
Ξερίζωσε όλες τις κακές ροπές από μέσα μου και κάλεσέ με δίπλα Σου·
Και κάνε με γνώστη της Θέλησής Σου.
Οι υπηρέτες του Χάρι ψάλλουν τραγούδια ευτυχίας·
Ω μάθε μου τον τρόπο που να μπορώ να μη Σε ξεχνώ ποτέ, ούτε και για μια στιγμή.
Ευτυχώς, ο Νανάκ συνάντησε τον Τέλειο Γκουρού,
Και από τότε ο νους του σταμάτησε να περιπλανιέται.[40]

Δεν γνωρίζω κανέναν άλλο εκτός από Σένα:
Συ είσαι μαζί μου, Συ είσαι ο φίλος και σύντροφός μου, ω Κύριε!
Τι να φοβηθώ, όταν έχω Εσένα άγκυρά μου και ελπίδα μου;
Κάνε να μη Σε ξεχνώ ούτε στιγμή, ακόμη και όταν κάθομαι
ή στέκομαι ή είμαι στο κρεβάτι ή έχω σηκωθεί:
Κράτα με πάντοτε στο *σαράν* (προστασία) Σου, γιατί Αυτός
ο κόσμος είναι ένας τρομερός ωκεανός φωτιάς,
Ω Σατγκουρού του Νανάκ! Συ είσαι ο δότης της πραγματικής ευτυχίας:
Και μεις είμαστε τα παιδιά Σου, ω Κύριε![41]

Όλες οι αμαρτίες των αφοσιωμένων των αγίων που υπηρετούν τον Κύριο εξαλείφονται και φεύγουν,
Έσω καλός σε μας, ω Κύριε και κράτησέ μας στη συντροφιά εκείνων που είναι αγαπητοί σε Σένα.
Κύριέ μου! Δεν μπορώ να περιγράφω το μεγαλείο Σου,
Με το νεκρό βάρος των αμαρτιών, σαν μυλόπετρες γύρω μας, βυθιζόμασταν στο μέσο του ρεύματος, όταν Συ με τη Χάρη Σου μας έβγαλες έξω.
Για πολλές ενσαρκώσεις είμασταν περιπλεγμένοι μέσα στους απεχθείς δελεασμούς του κόσμου, αλλά όταν ήρθαμε σε επαφή με τους αγίους, σωθήκαμε.
Όπως ο χρυσός καθαρίζεται ζεσταινόμενος στη φωτιά, έτσι και ο ακάθαρτος νους μας γίνεται αιθέριος.
Απάγγειλε το *Νάαμ* Του μέρα και νύχτα, και κάνε την καρδιά σου να μουσκέψει με την αγάπη του Χάρι,
Το *Νάαμ* Του είναι ένα τέλειο φάρμακο σ’ αυτό τον κόσμο:
Και ο εγωισμός μας επίσης εξαλείφθηκε από τη Δύναμη του ιερού Του Λόγου·
Ο Χάρι είναι μοναδικός και πέρα από τη δική μας κατανόηση και ακόμη πέρα από το υπερπέραν,
Ω Απεριόριστα Συνειδητή Προσωπικότητα,
Έσω καλή στον υπηρέτη Σου.
Ο Νανάκ ήρθε στο καταφύγιό Σου.[42]

Είμαστε τυφλοί και τυφλά περιπλεγμένοι μέσα στις απολαύσεις των αισθήσεων που αποναρκώνουν,
Πως μπορούμε να ακολουθήσουμε το Μονοπάτι του Γκουρού;
Μόνο μέσω της Χάρης του Αληθινού Διδασκάλου μπορούμε να μπούμε στο ποίμνιό Του.[43]

Δεν υπάρχει κανένας άλλος τόσο φτωχός όσο εμένα και κανένας πιο ελεήμονας από Εσένα,
Τι χρειάζεται τότε;
Δεν έχω παρά έναν ασταθή νου:

Ω οδήγησέ με σε έναν Τέλειο Άγιο.
Όταν ξεχύνεται όλη μου η αγάπη για τον Κύριο,
Γιατί είσαι τόσο σιωπηλός, ω Μάντχο;
Χωριστήκαμε από το *Σατσ Κάντ* για πολλές μετενσαρκώσεις·
Αλλά αυτή τη ζωή την αφιερώνω σε Σένα.
Ο Ραβιντάς λέει: ζω με την ελπίδα να έχω την ιερή Σου
Ντάρσαν (μια συνάντηση)
που δεν την είχα για τόσο πολύ διάστημα.[44]

Ποιές ιδιότητάς Σου μπορούμε να περιγράφουμε;
Ω Διδάσκαλε! Συ είσαι Άπειρος και πέρα από κάθε περιγραφή.
Εμείς ψάλλουμε ύμνους στο Όνομά Σου μέρα και νύχτα και αυτό είναι η μόνη μας ελπίδα.
Είμαστε αδαείς και δεν γνωρίζουμε πως να περάσουμε στην απέναντι όχθη σε Σένα.
Ο ταπεινός Νανάκ είναι ο σκλάβος Του και ένας νεροκουβαλητής,
Κάνε να ζούμε όπως αρέσει σε Σένα, γιατί εμείς τώρα ζούμε κάτω από το καταφύγιό Σου,
Κάνουμε λάθη σε κάθε βήμα,
Αλλά Συ συγχωρείς και φυλάγεις την τιμή μας,
Είμαστε τα αμαθή παιδιά σου, και Συ είσαι ο Πατέρας μας και ο Διδάσκαλός μας:
Ω μάθε μας το Δρόμο:
Αυτός έβγαλε τον Νανάκ από τη σκλαβιά
Και τον δέχτηκε ως δικό Του [45]
Ω Διδάσκαλε, ελέησέ μας,
Και πάρε μας κοντά Σου.
Δεν είμαστε παρά φορτίο χωρίς αξία,
Και Συ μπορείς να μας οδηγήσεις στην Τελείωσή μας.[46]

Ω Διδάσκαλε, έλα και ένωσέ με,
Που έχω μείνει χωρισμένος τόσο πολύ διάστημα από τον Κύριό μου·

ο νους και το σώμα μου έχουν αδειάσει από τις
    προσκολλήσεις,
Ω γέμισέ με με το Φως του Θεού.[47]

Έχοντας απαρνηθεί όλα τα πράγματα,
Ήρθα σε Σένα, Διδάσκαλέ μου·
Ω πάρε με κάτω από τις φτερούγες Σου,
Και κάνε με ό,τι Εσύ θέλεις.[48]

Ο Διδάσκαλος είναι ο αληθινός αφοσιωμένος του Κυρίου,
Και γι' αυτό προσεύχομαι σ' Εκείνον·
Εμείς δεν είμαστε παρά ανάξια πλάσματα και ζητούμε την
    προστασία Σου.
Ω χάρισέ μας το δώρο του Λόγου Σου.[49]

Βλέποντας τον κόσμο μέσα σε φλόγες,
Στρέψαμε προς τον Κύριο για καταφύγιο·
Ω Διδάσκαλε, σώσε μας και απάλλαξέ μας,
Γιατί σ' αυτό έγκειται η Δόξα του Θεού.[50]

Εξαγνίζω την καρδιά μου,
Για να την κάνω κατάλληλη για το Βωμό Σου,
Ω Αληθινέ Φίλε! Ήρθα να ζητήσω το καταφύγιό Σου,
Δίδαξέ μου το Δρόμο επιστροφής στο Θεό.[51]

Συ μόνο γνωρίζεις τα μυστήρια Σου,
Γιατί Συ είσαι πλήρης·
Ω δώσε καταφύγιο σε ένα ανάξιο ορφανό,
Και οδήγησέ το στον προορισμό του.[52]

Προσεύχομαι στο Διδάσκαλό μου να με ενώσει με τον
    Κύριο,
Γιατί συναντώντας Τον μπορεί να δρω ειρήνη και απελευ-
    θέρωση από το θάνατο.[53]

Όταν προσευχήθηκα για τη συντροφιά των Αγίων,
Ακούγοντάς με ο αληθινά αφοσιωμένος του Κυρίου ήρθε
σε μένα·

Ήταν η καλή μου τύχη που με έκαναν και μένα δικό τους.[54]
Ο Νανάκ προσεύχεται στο Διδάσκαλο να τον ενώσει με το Θεό.[55]

Ω Αγαπημένε μου, χάρισέ μου τον ιερό Λόγο τού Θεού.
Εκείνοι που έχουν πλήρη πίστη στο Διδάσκαλο, οι στενοχώριες τους έχουν τελειώσει.[56]

Ω Διδάσκαλε, ήρθαμε στο ποίμνιό Σου,
Για να έχουμε την ειρήνη του Θείου Λόγου,
Και τη Χάρη του Θεού,
Και απαλλαγή από όλες μας τις φροντίδες.[57]

Είθε να ζω κοιτάζοντάς Σε, ω Διδάσκαλέ μου,
Και είθε οι πράξεις μου να καρποφορήσουν·
Αυτή είναι η προσευχή μας, προς Εσένα, ω Κύριε,
Χάρισέ μας το δώρο του Λόγου Σου και κάνε μας δικούς Σου.[58]

Αυτή είναι η μόνη μου προσευχή προς Εσένα,
Να βαφώ, χαμένος μέσα στο διαλογισμό, στο δικό Σου χρώμα.[59]

Συ Δότη όλων των δώρων, χάρισε μου αυτό το δώρο,
Να μπορέσω να ελευθερωθώ από την υπερηφάνεια και τον εγωισμό, από την ασέλγεια, την απληστία και το θυμό.[60]

ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΠΡΟΣΕΥΧΩΝ

Οι ακόλουθες προσευχές έχουν διαλεχτεί από το Βιβλίο τών Κοινών Προσευχών που χρησιμοποιείται από τον κλήρο και το λαό της Εκκλησίας της Αγγλίας. Αυτές Θα εξυπηρετήσουν ως εμπνευσμένα παραδείγματα πνευματικής αφοσίωσης, σεβασμού, ταπεινοφροσύνης, έκκλησης και εξύμνησης προς τον Υπέρτατο Δημιουργό. Τέτοια θεία ελατήρια ενυπάρχουν σε όλες τις θρησκείες, εγκαθιδρύοντας τη γενικότητα μιας κοινής καταγωγής και μοίρας για όλη την ανθρωπότητα.

Ω Θεέ, ελεήμονα, δέξου τις προσευχές όλων αυτών που Σε εμπιστεύονται και επειδή λόγω της αδυναμίας της θνητής μας φύσης δεν μπορούμε να κάνουμε τίποτε το καλό χωρίς Εσένα, δώσε μας τη βοήθεια της Χάρης σου, να μπορούμε να τηρούμε τις εντολές Σου, και στη σκέψη και στην πράξη, για να Σε ευχαριστήσουμε μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Κύριε, Εσύ που πάντοτε βοηθάς και κατευθύνεις αυτούς που κάνεις να Σε φοβούνται και να Σε αγαπούν με σταθερότητα. Σε ικετεύουμε να μας φυλάγεις κάτω από την προστασία της καλής Σου Πρόνοιας, και κάνε να έχουμε συνεχή φόβο και αγάπη για το Άγιό Σου Όνομα, μέσω τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Κύριε, Σε ικετεύουμε, φιλεύσπλαχνα άκουσέ μας· και κάνε, εμάς στους οποίους έδωσες μια εγκάρδια επιθυμία να προσευχηθούμε, να μας υπερασπίζει και να μας βοηθά σε όλους τους κινδύνους και τις αναποδιές η γεμάτη δύναμη βοήθειά Σου, μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Θεέ, Προστάτη όλων που πιστεύουν σε Σένα, και που χωρίς Εσένα τίποτα δεν είναι δυνατό, τίποτα δεν είναι άγιο· αύξησε και πολλαπλασίασε το προς εμάς έλεός Σου· έτσι ώστε με Σένα αρχηγό και οδηγό, να μπορέσουμε να περάσουμε μέσω των εφήμερων πραγμάτων, χωρίς τελικά να χάσουμε τα αιώνια πράγματα. Χάρισέ μας αυτό, ω Ουράνιε Πατέρα, για χάρη του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Κύριε, Σε ικετεύουμε, κάνε η πορεία αυτού του κόσμου να είναι τόσο ειρηνικά σε τάξη κάτω από τη δική Σου διακυβέρνηση, ώστε η Εκκλησία Σου να μπορεί με χαρά να Σε εξυπηρετεί με πάσα θεϊκή ηρεμία μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Θεέ, που έχεις ετοιμάσει γι' αυτούς που Σε αγαπούν τέτοιου είδους πράγματα που ξεπερνούν την ανθρώπινη νόηση· Χύσε μέσα στις καρδιές μας τέτοια αγάπη για Σένα, έτσι ώστε αγαπώντας Σε πάνω από όλα τα πράγματα, να μπορέσουμε να αποκτήσουμε τις υποσχέσεις Σου, που ξεπερνούν όλα όσα μπορούμε να επιθυμήσουμε, μέσω τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Παντοδύναμε Κύριε, που Είσαι ο Πρωτουργός και ο Δότης όλων των καλών πραγμάτων· ρίζωσε μέσα στις καρδιές μας την αγάπη τού Ονόματός Σου, αύξησε μέσα μας την αληθινή θρησκεία, θρέψε μας με κάθε καλό, και φύλαξέ μας υπό το μεγάλο έλεός Σου· μέσω τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Θεέ, που εκδηλώνεις την Παντοδυναμία Σου κυρίως με το να δείχνεις έλεος και φιλευσπλαχνία. Δώσε σε μας τόση Χάρη, που ακολουθώντας τις εντολές Σου, να αποκτήσουμε τις υποσχέσεις Σου, και να συμμεριστούμε του ουράνιου θησαυρού Σου· μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Παντοδύναμε και Αιώνιε Θεέ, που Είσαι πάντοτε πιο πρόθυμος να ακούσεις από ότι εμείς να προσευχηθούμε, και Είσαι πρόθυμος να δώσεις περισσότερο από ό,τι εμείς επιθυμούμε ή αξίζουμε. Δώσε μας την αφθονία του Ελέους Σου· συγχωρώντας μας εκείνα τα πράγματα που φοβάται η συνείδησή μας, και δίνοντάς μας εκείνα τα καλά πράγματα που εμείς δεν είμαστε άξιοι να ζητήσουμε, παρά μέσω των αρετών και του διαλογισμού του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού του Υιού Σου. Αμήν.

Παντοδύναμε και Ελεήμονα Θεέ, που το μοναδικό Σου δώρο είναι, οι πιστοί σε Σένα άνθρωποι, να κάνουν προς Εσένα αληθινή και αξιέπαινη υπηρεσία. Κάνε, Σε ικετεύουμε, να Σε υπηρετήσουμε τόσο πιστά σ' αυτή τη ζωή, έτσι ώστε να μην τύχει και αποτύχουμε να αποκτήσουμε τις

ουράνιες υποσχέσεις Σου· μέσω των αρετών τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Παντοδύναμε και Αιώνιε Θεέ, κάνε να αυξάνεται η πίστη, η ελπίδα και η φιλανθρωπία μας και να αποκτήσουμε αυτό που Εσύ υπόσχεσαι, κάνε μας να αγαπάμε αυτό που Συ διατάζεις· μέσω τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Σε ικετεύουμε, ω Κύριε, να φυλάξεις την Εκκλησία Σου κάτω από το αιώνιο Σου έλεος και επειδή λόγω της αδυναμίας του ο άνθρωπος, χωρίς Εσένα δεν μπορεί παρά να αποτυγχάνει, δίνε μας πάντοτε τη βοήθειά Σου, για όλα τα οδυνηρά πράγματα, και οδήγησε μας προς αυτά τα πράγματα που είναι επωφελή για τη σωτηρία μας· μέσω τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Κύριε, Σε ικετεύουμε, κάνε το συνεχές Σου έλεος να καθαρίσει και να υπερασπίσει την Εκκλησία Σου· και επειδή δεν μπορεί να συνεχίσει με ασφάλεια χωρίς τη βοήθειά Σου, διαφύλαξέ την πάντοτε με τη βοήθεια και την καλοσύνη Σου· μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Κύριε, Σε ικετεύουμε, στείλε τη Χάρη Σου στους ανθρώπους Σου να αντιστέκονται στους πειρασμούς του κόσμου, της σάρκας και του Διαβόλου, και με τις αγνές μας καρδιές και νου να ακολουθούμε Εσένα, το μοναδικό Θεό μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Θεέ, επειδή χωρίς τη βοήθειά Σου δεν είμαστε ικανοί να Σε ευχαριστήσουμε- ελέησέ μας, έτσι ώστε το Άγιό Σου Πνεύμα να κατευθύνει και να κυβερνά τις καρδιές μας σε όλα τα πράγματα· μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού Αμήν.

Ω Παντοδύναμε και Παντελεήμονα Θεέ φύλαγέ μας με τη γενναιόδωρη καλοσύνη Σου· έτσι ώστε, έτοιμοι στο σώμα και στην ψυχή με χαρά να εκπληρώνουμε εκείνα τα

πράγματα που θα ήθελες να κάνουμε μέσω του Κυρίου ημών Ιησούν Χριστού. Αμήν.

Δώσε, Σε ικετεύουμε, Ελεήμονα Κύριε, συγχώρηση και ειρήνη στους πιστούς Σου ανθρώπους, έτσι ώστε να μπορέσουν να καθαριστούν από όλες τις αμαρτίες, και να Σε υπηρετούν με ένα ήρεμο νου· μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Κύριε, Σε ικετεύουμε, φύλαξε τον οίκο Σου, την Εκκλησία, σε συνεχή αγιότητα, έτσι ώστε μέσω της προστασίας Σου να μπορεί να μένει ελεύθερη από όλες τις αντιξοότητες, και αφοσιωμένη στην υπηρεσία Σου να κάνει καλά έργα, για τη δόξα του Ονόματος Σου μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Θεέ το καταφύγιο και η δύναμη μας, που Είσαι ο πρωτουργός όλης της καλοσύνης· έσω έτοιμος, Σε ικετεύουμε, να ακούσεις τις ευλαβείς προσευχές της Εκκλησίας Σου· και κάνε να αποκτήσουμε τελικά αυτά τα πράγματα που με πίστη ζητούμε· μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Κύριε, Σε, ικετεύουμε, απάλλαξε τους ανθρώπους από τα πταίσματά τους· έτσι ώστε μέσω της άπειρης Καλοσύνης Σου να ελευθερωθούμε από την αιχμαλωσία των αμαρτιών που από την αδυναμία μας έχουμε διαπράξει: δώσε μας το αυτό, ω Ουράνιε Πατέρα, για χάρη του ευλογημένου Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΓΙΑ ΑΝΙΔΙΟΤΕΛΕΙΑ

Κύριε, κάνε με ένα όργανο της ειρήνης σου· εκεί όπου υπάρχει μίσος, να σπέρνω αγάπη, εκεί όπου υπάρχει βλάβη, συγνώμη- εκεί όπου υπάρχει αμφιβολία, πίστη· εκεί όπου υπάρχει απελπισία, ελπίδα· εκεί όπου υπάρχει σκοτάδι, φως· και εκεί όπου υπάρχει λύπη, χαρά.

Ω Θείε Διδάσκαλε, κάνε να μη ζητώ τόσο πολύ να παρηγορούμαι όσο να παρηγορώ- να με κατανοούν όσο να κατανοώ- να με αγαπούν όσο να αγαπώ- γιατί είναι δίνοντας που παίρνουμε- είναι συγχωρώντας που συγχωρούμαστε- και είναι πεθαίνοντας που γεννιόμαστε στην αιώνια ζωή.

ΑΓΙΟΣ ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ ΤΗΣ ΑΣΙΖΗΣ

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΠΡΙΝ ΤΟ ΒΡΑΔΥΝΟ ΥΠΝΟ

Ω Ουράνιε Πατέρα, προστάτεψε και ευλόγησε όλα τα πράγματα που έχουν πνοή- προφύλαξέ τα από κάθε κακό και κάνε να κοιμηθούν με ειρήνη.

ΑΛΒΕΡΤΟΣ ΣΒΑΙΤΣΕΡ

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΤΗΣ ΑΝΟΙΞΗΣ

Τώρα ο χειμώνας έχει φύγει, και ήρθε η άνοιξη: τώρα μικρά φυλλαράκια, και όμορφα άνθη, προβατάκια στους κάμπους, και μικρά μοσχαράκια, και μπουμπούκια που ανθίζουν τριγύρω στα πόδια μου. Ω, Σε παρακαλώ Θεέ μου, δίδαξέ με ευγένεια, να φροντίζω για όλα τα μικρά και αδύναμα πράγματα, να γίνω δυνατός και ανδρείος και αρωγός βοήθειας μέσα στην αγάπη μου για όλα τα πράγματα.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ

Μπορούμε να τελειώσουμε αυτό το τμήμα του κεφαλαίου με τις ακόλουθες προσευχές:

Παντοδύναμε Θεέ, που για Σένα όλες οι καρδιές είναι ανοιχτές, όλες οι επιθυμίες γνωστές, και δεν υπάρχει κρυφό μυστικό για Σένα- καθάρισε τις σκέψεις μας και τις καρδιές μας με την έμπνευση του Αγίου Σου Πνεύματος, έτσι ώστε να Σε αγαπάμε τέλεια, και επάξια να εξυψώσουμε το Άγιό Σου Όνομα- μέσω του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Ω Κύριε Ιησού Χριστέ, εμείς, οι πιστοί Σου στρατιώτες αφιερώνουμε αυτή την ημέρα σε Σένα, προσευχόμενοι να λάμπει για να υπηρετεί Εσένα, όπως ένα γνήσιο μαργαριτάρι

στο κομποσκοίνι της ζωής μας, ω Συ Μεγάλε Βασιλιά της Αγάπης, είθε να υπάρχει προς Εσένα εξύμνηση και λατρεία παντοτινά. Αμήν.

Δίδαξέ μας, ω Κύριε, να βλέπουμε τη δική Σου ζωή μέσα σε όλους τους ανθρώπους και σε όλους τους λαούς της γης Σου, και έτσι να οδηγούμε τα έθνη στην κατανόηση των νόμων Σου έτσι ώστε να βασιλεύει ειρήνη και καλή θέληση πάνω στη γη μέσω τού Κυρίου ημών Ιησού Χριστού. Αμήν.

Προς την πλέον Ιερά και λατρευτή Τριάδα, Πατέρα Υιό και Άγιον Πνεύμα, Τρία Πρόσωπα σε ένα Θεό· προς τον Κύριο ημών Ιησού Χριστό, το Μοναδικό Σοφό Σύμβουλο, τον Πρίγκιπα της Ειρήνης· προς τα Επτά Δυνατά Πνεύματα μπροστά στο Θρόνο· και προς την ένδοξη Συνέλευση των δίκαιων ανθρώπων που τελειοποιήθηκαν, τους Φύλακες, τους Αγίους, είθε να υπάρχει ακατάπαυστη εξύμνηση από κάθε ζωντανό πλάσμα· και τιμή, δύναμη και δόξα, από δω και εμπρός και για πάντα. Αμήν.

Είθε η Ειρήνη του Θεού, που ξεπερνά το μυαλό του ανθρώπου, να κρατά την καρδιά και το νου σας στη γνώση και την αγάπη του Θεού, και τού Υιού Του, του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού· και η Ευλογία του Παντοδύναμου Θεού, που είναι ο Πατέρας, ο Υιός, και το Άγιον Πνεύμα, να είναι μαζί σας, και να παραμείνει μαζί σας πάντοτε, Αμήν.

Στέκομαι στη μέση της περιστροφικής Σου δύναμης
Σε κάθε πλευρά βρίσκω το χέρι Σου,
Ξύπνιος, κοιμισμένος, στο σπίτι, μακριά,
Είμαι πάντα περιτριγυρισμένος από Θεό.
Ας κατακτήσουν αυτές οι σκέψεις την καρδιά μου
Οπουδήποτε κι αν τριγυρίζω, οπουδήποτε κι αν ησυχάζω,
Ας μην τολμούν τα κατώτερα πάθη μου να
Παραδοθούν στην αμαρτία, γιατί υπάρχει Θεός.

ΠΡΟΣΕΥΧΕΣ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΘΡΗΣΚΕΙΕΣ
ΑΠΟ ΤΙΣ ΙΝΔΙΚΕΣ ΓΡΑΦΕΣ

Ομ: Ο Χιλιοκέφαλος *Πουρούσα,* ο με χίλια μάτια και με χίλια πόδια, ακόμα και Αυτός, περικλείοντας το Σύμπαν από όλες τις πλευρές, παρέμεινε πέρα από δέκα δάκτυλα σε έκταση. Ο *Πουρούσα* μόνο είναι όλα αυτά, ό,τι υπήρξε και ό,τι θα υπάρξει στο μέλλον. Επιπλέον, Αυτός είναι που Διευθύνει την αθανασία· και γι' αυτό εκδηλώνει τον Εαυτό Του ως το Σύμπαν που εκτυλίσσεται με μέσο την τροφή. Τόσο μεγάλο είναι το μεγαλείο Του, ακόμη πιο μεγαλύτερος από αυτό είναι ο *Πουρούσα.* Το ένα τέταρτο από Αυτόν αποτελεί όλα τα πράγματα που δημιουργήθηκαν, τα Αθάνατα τρία τέταρτα είναι στις ανώτερες περιοχές.

Ένας Θεός βρίσκεται κρυμμένος μέσα σε κάθε πλάσμα, που διαπερνά όλα, ο Εσώτατος Εαυτός όλων των όντων, ο Φρουρός όλων των πράξεων, που κατοικεί μέσα σε όλα τα πράγματα που δημιουργήθηκαν, ο Αυτόπτης Μάρτυς, η Καρδιά, το Απόλυτο, Ελεύθερος από όλες τις ιδιότητες.

Ο Μοναδικός Κάτοικος, ο Αυτοελεγχόμενος, που διαίρεσε τον Μοναδικό Σπόρο σε Πολλούς, που είναι η *Ατμα* τους, αυτοί που μένουν σταθερά πιστοί σ' Αυτόν, τον βλέπουν ενθρονισμένο μέσα στην Ατμα (ψυχή) τους γι' αυτούς μόνο είναι Αιώνια Μακαριότητα, όχι για τους άλλους.

Αυτή την ευλογία διαλέγουμε, για να μπορούμε να ψάλλουμε για τους λόγους της θυσίας, και για τον Κύριο της θυσίας. Ας είναι η θεία Ευλογία δίκιά μας. Ας είναι ευλογημένα τα παιδιά των ανθρώπων. Αυτό που έχει καλή επίδραση ας συνεχίζει να ψάλλει πάντοτε προς τα άνω. Ας ευλογηθούμε, εμείς τα δίποδα, ας ευλογηθούν τα τετράποδα. Ομ ! Ειρήνη, Ειρήνη , Ειρήνη!

ΑΠΟ ΤΙΣ ΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΖΩΡΟΑΣΤΡΙΣΤΩΝ

1. Προσευχόμαστε για την Ευλογία και Χάρη του Θεού τού Πάνσοφου Κυρίου της Ύπαρξης. Η Αγαθοεργή Αγιότητα είναι η καλύτερη ευλογία. Αυτή μόνο είναι η πηγή της αληθινής ευτυχίας. Ευτυχία σ' εκείνον που είναι ειλικρινά ενάρετος.

2. Ω Κύριε! Μέσω του πιο αγαθοεργού και εξαιρετικού Μονοπατιού της Αγνότητας είθε να Σε δούμε, πρόσωπο με πρόσωπο. Είθε τότε να παρατηρήσουμε τις πολλές Σου απόψεις. Και είθε τελικά να βυθιστούμε μέσα στην Αγαθή Παρουσία Σου.

3. Καθάρισε την ψυχή μου, ω Πάνσοφο και Πλουσιοπάροχο Πνεύμα! Δώσε μου δύναμη μέσω της Τέλειας Σοφίας, καλοσύνη μέσω της αφοσίωσης, θάρρος μέσω της ευθύτητας, και αρχηγία μέσω του Αγαθού και Φιλάνθρωπου Νου. Για να μπορώ να αποκτήσω πνευματική γνώση για να καθοδηγώ άλλους, δώσε μου αυτή τη δύναμη, που είναι πραγματικά το αποτέλεσμα της Ευλογίας του Αγαθού και Φιλάνθρωπου Κυρίου. Αποκάλυψε μου τους νόμους της θρησκείας μέσω του έντιμου νου και της αγνής συμπεριφοράς. Τότε ο Ζωροάστρης προσφέρει, για φιλανθρωπικό σκοπό, ακόμη και τη ζωή του μαζί με την τέλεια φιλάνθρωπη Σοφία του, στον Πάνσοφο Κύριο. Αφιερώνει τη δύναμή του της ομιλίας και της δράσης, στην εξυπηρέτηση του *Άσα* (Ιερού Θείου Πνεύματος) και του *Σραόσα* (του άγγελου της έμπνευσης).

4. Όπως είναι ο *Αχού* (ο Ανώτατος Άρχων) απόλυτος στη Θέληση Του, έτσι και ο Πνευματικός Δάσκαλος *Ρατού* ασκεί εξουσία μέσω του νόμου της ευθύτητας. Η ανταμοιβή των καλών πράξεων, που γίνονται σαν προσφορά προς τον Κύριο, είναι το δώρο του Φιλάνθρωπου Νου. Όποιος δίνει προστατευτική βοήθεια προς αυτούς που έχουν ανάγκη, εξουσιοδοτείται να πάρει τη δύναμη από το Δημιουργό.

5. Ω Πάνσοφε Θεέ: όταν κακοί άνθρωποι προσπαθούν να με βλάψουν, ποιος άλλος θα με προστατέψει, εκτός από τη Θεία Φωτιά και Σοφία που είναι μέσα μου;
Δείξε μου, ω Θεέ! τις καλές πράξεις που διαδίδουν την ευθύτητα σ’ αυτό τον κόσμο. Για να μπορώ να ερμηνεύσω στους άλλους τα διδάγματα της καλής Πίστης, πες μου, ω Κύριε! πως μπορούν να καταστρατηγηθούν οι σκοτεινές δυνάμεις. Σίγουρα τα προστατευτικά Σου λόγια που είναι αιώνια θα επικρατήσουν. Φανέρωσέ μου ένα δάσκαλο, που να είναι γεμάτος Σοφία, και κάτοχος της γνώσης και των δύο κόσμων, και να είναι τόσο αγνός που ο Άγγελος της Έμπνευσης να μπορεί να τον πλησιάσει μέσω τών γεμάτων αγάπη σκέψεών του. Ένας αληθινός δάσκαλος είναι ο αγαπημένος Σου μεσάζων.

6. Ω Αθάνατε! Αρχάγγελε! Σου προσφέρω τη θυσία μου και την αφοσίωσή μου μέσω σκέψης, λόγου και πράξης, και με όλη μου την καρδιά αφιερώνω αυτή την ίδια τη ζωή της ύπαρξής μου. Λατρεύω το Μονοπάτι της Αγνότητας.

7. Όποιο ανάμεσα στα ζωντανά όντα είναι πρώτο στη θυσία από αγάπη, έχει πάντοτε τη γνώση του Κυρίου, λόγω της ενάρετης συμπεριφοράς του. Σκύβουμε με σεβασμό προς όλους τους άνδρες και τις γυναίκες που ζήτησαν να εξυπηρετήσουν.

ΑΠΟ ΤΙΣ ΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΤΖΑΪΝΙΣΤΩΝ

Σεβασμός προς τους Αρχάτες,
Σεβασμός προς τον Μοναδικό Τέλειο
Σεβασμός προς τις Κεφαλές της Σάνγκα
Σεβασμός προς τους Διδασκάλους,
Σεβασμός προς όλους τους ευσεβείς Μοναχούς του Κόσμου

Όλοι αυτοί οι πέντε είναι άξιοι Σεβασμού. Είναι όλοι τους προστάτες ενάντια στην αμαρτία. Μεταξύ όλων των αίσιων πραγμάτων αυτό είναι το πιο αίσιο.

ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΒΡΑΪΚΕΣ ΓΡΑΦΕΣ

'Ακούσε ω Ισραήλ, ο Κύριος είναι ο Θεός μας, ο Κύριος είναι Ένας. Ας γίνει το Θέλημά Σου, ω Κύριε και Θεέ μας, και είθε οι πατέρες μας να μας οδηγούν να περπατούμε με το Νόμο Σου και να ακολουθούμε πιστά τις εντολές Σου· και μη μας οδηγείς στην αμαρτία, την παράβαση, τον πειρασμό και την περιφρόνηση. Απάλλαξέ μας από κάθε κακή ροπή και κάνε μας να εμμένομε στο καλό.

Ω, δώσε μας χάρη, εύνοια και έλεος στη θέα Σου, και στη θέα όλων όσων μας βλέπουν· και δώσε μας εύνοιες γεμάτες χάρη. Είσαι ευλογημένος, ω Κύριε, που δίνεις γεμάτες χάρη εύνοιες στο λαό Σου του Ισραήλ. Αμήν.

(Η λέξη («Ισραήλ» (Israel) είναι σύνθετη από το ISR (ενάρετα), και το EL (Παντοδύναμος)· και γι' αυτό σημαίνει: αυτοί που περπατούν ενάρετα με το Νόμο του Θεού).

ΑΠΟ ΤΙΣ ΒΟΥΔΙΚΕΣ ΓΡΑΦΕΣ

Υμνούμε τον Κύριο, τον Άγιο, τον Τέλειο στη Σοφία.
Υμνούμε τον Κύριο, τον Άγιο, τον Τέλειο στη Σοφία.
Υμνούμε τον Κύριο, τον Άγιο, τον Τέλειο στη Σοφία.

Πηγαίνω στο Βούδα για καταφύγιο,
Πηγαίνω στο Νόμο για καταφύγιο,
Πηγαίνω στην Αδελφότητα για καταφύγιο,

Για δεύτερη φορά, πηγαίνω στο Βούδα για καταφύγιο,
Για δεύτερη φορά, πηγαίνω στο Νόμο για καταφύγιο,
Για δεύτερη φορά, πηγαίνω στην Αδελφότητα για καταφύγιο,

Για τρίτη φορά, πηγαίνω στο Βούδα για καταφύγιο,
Για τρίτη φορά, πηγαίνω στο Νόμο για καταφύγιο,
Για τρίτη φορά, πηγαίνω στην Αδελφότητα για καταφύγιο.

Υπόσχομαι να απέχω από το φόνο κάθε ζωντανού πλάσματος.

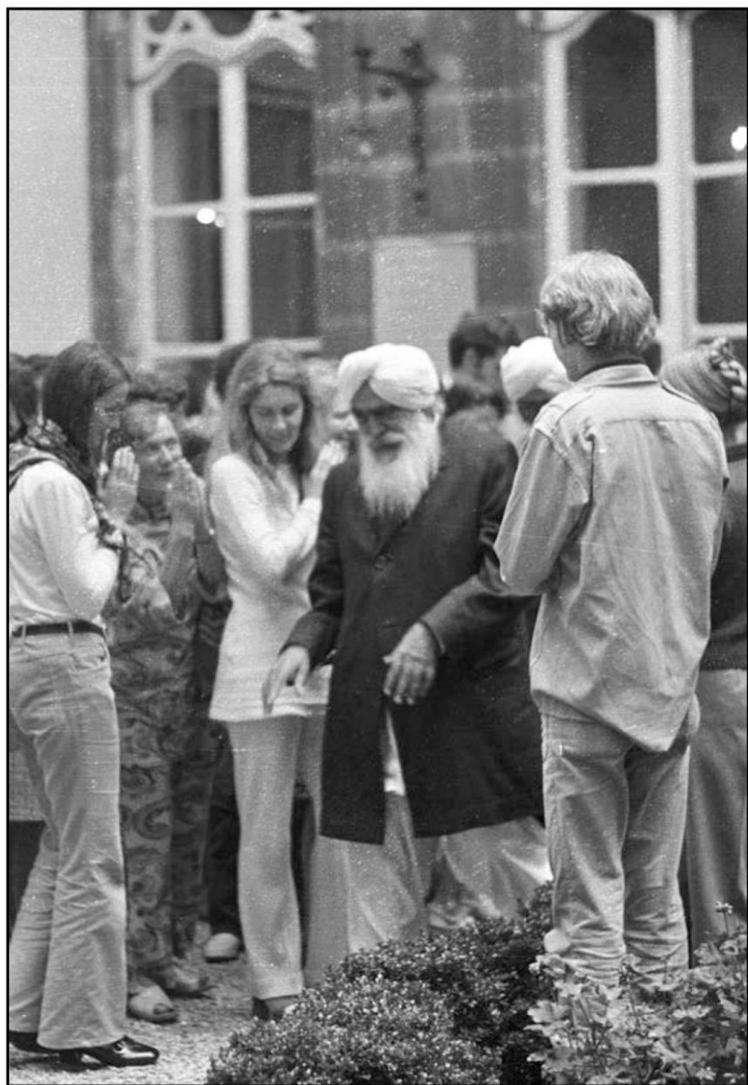
Υπόσχομαι να απέχω από το να πάρω οτιδήποτε με την πρόθεση κλεψίματος.
Υπόσχομαι να απέχω από την κατάχρηση σωματικού πάθους.
Υπόσχομαι να απέχω από το ψεύδος.
Υπόσχομαι να απέχω από κάθε οινοπνευματώδες ποτό ή ναρκωτικό.

ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΟΣΟΦΙΑ

Επίκληση από όλους

Ω Κρυμμένη Ζωή! που πάλλεις μέσα σε κάθε άτομο·
Ω Κρυμμένο Φως! που λάμπει μέσα σε κάθε πλάσμα·
Ω Κρυμμένη Αγάπη! που αγκαλιάζεις όλα·
Είθε ο καθένας που αισθάνεται τον εαυτό του ένα μαζί Σου,
Να γνωρίζει ότι είναι επίσης ένα και με κάθε άλλο πλάσμα.

ΑΝΝΗ ΜΠΕΖΑΝΤ



ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Αναφορές

1. Μαρού Ουώρ Μ.5
2. ΣριΡαγκΜ.1.
3. ΓκάουριΜ.5
4. Τόντι Μ.5
5. ΣριΡαγκΜ.5
6. ΓκάουριΜ.5
7. Ουώρ Σρι Ραγκ Μ.4
8. ΆζαΜ.5
9. ΣούχιΜ.4
10. ΓκούτζριΜ.5
11. 'Αλ-Ούμαρ: Αγιάτ9-10
12. Μαρού Μ.5
13. Άμως3:7
14. ΓκάουριΜ.5
15. ΓκάουριΜ.5.
16. ΓκάουριΜ.5
17. ΓκούτζριΜ.5
18. Κατά Ιωάννη 15:16
19. Κατά Ιωάννη 14:16
20. Κατά Ματθαίο 7:11
21. ΜπιλάουαλΜ.5
22. Αζα Μ.5
23. ΝτανάσριΜ.5
24. ΜάλαρΜ.5
25. Κατά Ματθαίο 7:7-8
26. ΝτεθΜ.5
27. Κατά Ιωάννη 14:15
28. Κατά Ιωάννη 15:7
29. Ψαλμοί 37:4
30. Κατά Ματθαίο 6:12,14-15
31 Ψαλμοί 103:13
32. Κατά Μάρκο 9:24
33. ΣούχιΜ.5
34. Κατά Ματθαίο 6:8
35. Αζα Μ.5
36. ΆζαΜ.4
37. Κάλυαν Μ.4
38. Μαρού Ουώρ Μ.2
39. ΜπχάιρονΜ.5
40. Άκαλ Ουστάτ
41. Αζα Μ.2
42. Πράξεις 17:24
43. Αλ-Μπακρ
44. Προς ΚορινθίουςΑ'3:16
45 ΠαρμπχάτιΜ.3
46. Κατά Ματθαίο 6:6
47. Μαρού Ουώρ Μ.5
48. ΓκάουριΜ.5
49. ΓκάουριΜ.5
50. Κατά Ματθαίο 6:22
51. Κατά Ιωάννη 14:9,11
52. ΡαμκάλιΜ.1
53. Τζαπ Τζι
54. Τζαπ Τζι
55. Μαρού Μ.1
56. Τζαϊτσάρι Ραβιντάς
57. Τζαπ Τζί
58. ΓκάουριΜ.5
59. Ντανάσρι Μ.5
60. Ντανάσρι Καμπίρ
61. ΓκάουριΜ.5
62. Μπιχάγκρα Ουώρ Μ.5
63. Γκοντ Ναμντέβ
64. Κατά Ματθαίο 5:8
65. Κατά Ματθαίο 6:22
66. ΓκάουριΜ.5
67. ΣούχιΜ.4
68. ΓκάουριΜ.5

69. ΓκάουριΜ.5
70. Σάλοκ Μ.5
71. Γκάουρι Καμπίρ
72. Γκάουρι Μ.5
73. ΜάτζχΜ.5
74. Ντανάσρι Ραβιντάς
75. Ντανάσρι Μ.3
76. Γκάουρι Μ.5
77. ΤζαϊτσάριΜ.5
78. Σούχι Ουώρ Μ.3
79. Ουώρ Ραμκάλι Μ.5
80. ΒάντχανςΜ.3
81. Άζα ΚαμπΙρ
82. ΆζαΜ.5
83. ΣαράνγκΜ.5
84. ΜπιλάουαλΜ.5
85. Σούχι Μ.1
86. Τιλάνγκ Μ.1
87. Σοράγκ Μ.5
88. Σούχι Μ.5
89. Τζαιτσάρι Μ.5
90. ΆζαΜ.5
91. ΜπχάιρονΜ.1
92. Ντανάσρι Ραβιντάς
93. Σούχι Μ.4
94. Σούχι Μ.4
95. ΜπιλάουαλΜ.4
96. ΆζαΜ.4
97. Ραμκάλι Μ.5
98. Γκάουρι Μ.5
99. Γκάουρι Μ.5
100. ΤοκχάριΜ.1
101. Γκάουρι Μ.5
102. Γκάουρι Μ.5
103. Σάλοκ Μ.3
104. Γκάουρι Μ.1
105. Μπιλάουαλ Ουώρ Μ .3
106. Σούχι Μ.5
107. Κάλυαν Μ.4
108. Μπιλάουαλ Μ.4
109. Μπιλάουαλ Μ.3
110. Ραμκάλι Μ.5
111. Κάνρα Μ.5
112. Ντανάσρι Μ.5
113. ΓκούτζριΜ.4
114. ΜπάζαντΜ.9
115. Σαρ Μπατσάν216
116. Μπιλάουαλ Μ.1
117. Τζαπ Τζι 16
118. ΆζαΜ.5.
119. ΆζαΜ.5
120. ΣοράθΜ.5
121. Κάνρα Μ.4
122. ΆζαΜ.5
123. Σαλόκ Καμπίρ
124. ΜάλαρΜ.5
125. Μπιλάουαλ Μ.5
126. ΆζαΜ.5
127. Γκάουρι Μ.4
128. Κάνρα Μ.4
129. ΜπχάιρονΜ.4
130. ΣουχιΜ.4
131. ΓκούτζριΜ.5
132. Μαρού Μ.4
133. ΠραμπχάτιΜ.3
134. Σούχι Μ.5
135. Ντανάσρι Μ.3
136. Ντανάσρι Μ.5
137. ΓκούντζριΜ.5
138. ΜπιχάγκραΜ.5
139. Κάλυαν Μ.4
140. Γκάουρι Μ.3
141. Αμώς3:7
142. Προς Τιμόθεο Β'3:16
143. Κατά Ιωάννη 1:14
144. Κατά Ιωάννη 14:10
145. Κατά Ιωάννη 5:25
146. Κατά Ιωάννη 5:43
147. Κατά Ιωάννη 6:44
148. Μπιχάγκρα-κι - Ουώρ Μ.4
149. Κατά Ιωάννη 8:12
150. Κατά Ιωάννη 1:1-5
151. Μαρού Μ.5
152. ΜάλαρΜ.5

153. ΤόντιΜ.5
154. ΜαρόνΜ.4
155. ΣούχιΜ.5
156. ΤελάνγκΜ.1
157. Γκούτζρι Μ.4
158. Ουώρ 36, Πάουρι 28
159. Σούχι Μ.4
160. Γκάουρι Μ.5
161. Σρι Ραγκ Μ.1
162. Σούχι Μ.5
163. Μπιλάουαλ Μ.5
164. Βαντχάνς Μ.3

Παράρτημα

1. Σάλοκ Καμπίρ
2. Σοράθ Καμπίρ
3. Ντχανάσρι Ντχάννα
4. Εγχειρίδιο Προσευχών (Μάιος 1957), σελίδα 15
5. Κατά Ιωάννη Ευαγγέλιο των Εσσαίων (μετάφραση Ε. Μπ. Στζέκελυ) 22:1-39
6. Σαρ Μπατσάν
7. Μπάρα Μάχα 133
8. ΓκάουριΜ.5
9. ΤόντιΜ.5
10. ΤόντιΜ.5
11. ΤόντιΜ.5
12. Τιλάνγκ Μ.5
13. ΣούχιΜ.5
14. ΜάτζχΜ.5
15. ΓκάουριΜ.5
16. ΣούχιΜ.5
17. ΓκάουριΜ.5
18. ΜάτζχΜ.5
19. ΓκάουριΜ.5
20. Μπιλάουαλ Μ.5
21. Κάνρα Μ.5
22. Μπιλάουαλ Μ.5
23. ΤζαϊτσάριΜ.9
24. ΜπιχάγκραΜ.5
25. Σοράθ Μ.5
26. Ουώρ Τζαϊτσάρι Μ.5
27. Γκάουρι Μ.1
28. Σούχι Μ.5
29. ΜπχέρονΜ.5
30. ΣαράνγκΜ.5
31. ΑζαΜ.4
32. ΤόντιΜ.5
33. ΣούχιΜ.5
34. Κάλυαν Μ.4
35. Γκούτζρι Ουώρ Μ.5
36. Γκούτζρι Ουώρ Μ.5
37. Ντέβ Γκαντχάρι Μ.5
38. Μπιλάουαλ Μ.5
39. ΓκάουριΜ.5
40. Σοράθ Μ.5
41. ΆζαΜ.5
42. Ντχανάσρι Μ.4
43. Ντχανάσρι Μ.5
44. Ντχανάσρι Ραβιντάς
45. ΆζαΜ.4
46. ΜάλαρΜ.4
47. ΆζαΜ.4
48. ΣούχιΜ.5
49. Γκούτζρι Μ.5
50. Βάντχανς Μ.3
51. Σοράθ Μ.5
52. ΓκάουριΜ.5
53. ΣριΡαγκΜ.1
54. ΤόντιΜ.5
55. ΣούχιΜ.5
56. Σαράνγκ Μ.4
57. ΤόντιΜ.5
58. ΣούχιΜ.5
59. Μπιλάουαλ Μ.5
60. Σούχι Μ.1.



Hazur Baba Sawan Singh Ji Maharaj (1858-1948): Έκανε τη Surat Shabd Yoga, που ήταν εφικτή για λίγους, να γίνει προσιτή σε όλη την ανθρωπότητα. Προφήτεψε ένα μεγάλο πνευματικό ξύπνημα.



Sant Kirpal Singh Ji Maharaj (1894-1974): Παρουσίασε τα διδάγματα των Διδασκάλων σαν μια τέλεια επιστήμη. Με τρεις περιοδείες σε όλο τον κόσμο και βιβλία που καλύπτουν ολόκληρο τον τομέα της πνευματικότητας, έφερε το μήνυμα της ελπίδας σε κάθε γωνιά της γης. Το 1974, όταν άρχισε το πρώτο Συνέδριο για την Ενότητα του Ανθρώπου, είπε πως η χρυσή εποχή της πνευματικότητας έχει ανατείλει.



Sant Darshan Singh Ji Maharaj (1921-1989): Στη δεκαπεντάχρονη αποστολή του, εγκαθίδρυσε τη Sawan Kirpal Ruhani Mission - Επιστήμη της Πνευματικότητας με 50 κέντρα σε πάνω από σαράντα χώρες και βιβλία που έχουν εξηγηθεί σε περισσότερες από πενήντα γλώσσες. Ήταν ένας φημισμένος μύστης ποιητής και πήρε δύο Βραβεία της Ουρδικής Ακαδημίας για τα ποιήματά του.
Εξήγησε την πνευματικότητα σαν ένα μονοπάτι «θετικού μυστικισμού», στο οποίο επιδιώκοντας κανείς τον πνευματικό του στόχο, ενώ εκτελεί τις εγκόσμιός του υπευθυνότητες, συμβάλλει θετικά στην κοινωνία του και γενικά στον κόσμο. Προτού να αφήσει το γήινο επίπεδο, στις 30 Μαΐου **1989,** ο Sant Darshan Singh Ji εμπιστεύθηκε την πνευματική του εργασία στον Sant Rajinder Singh Ji.



Sant Rajinder Singh Ji Maharaj (1946-): Συγκάλεσε το Πρώτο Διεθνές Συνέδριο για την Ολοκλήρωση του Ανθρώπου και το Πρώτο Παγκόσμιο Συνέδριο για το Μυστικισμό, τα οποία συνεχίζει να κάνει κάθε χρόνο. Έλαβε πολλές τιμές και επαίνους για την εργασία του για την επίτευξη της εσωτερικής και εξωτερικής ειρήνης μέσω του διαλογισμού.

Για τη Sawan Kirpal Ruhani Mission: Επιστήμη της Πνευματικότητας

Η Sawan Kirpal Ruhani Mission -Επιστήμη της Πνευματικότητας- είναι ένας αφιλοκερδής οργανισμός αφιερωμένος στο να μεταδίδει στους αναζητητές της αλήθειας τα διδάγματα του Sant Rajinder Singh Ji Maharaj, του Sant Darshan Singh Ji Maharaj, του Sant Kirpal Singh Ji Maharaj, του Hazur Baba Sawan Singh Ji Maharaj και των Διδασκάλων που προηγήθηκαν. Οι αναζητητές διδάσκονται την επιστήμη του διαλογισμού με την οποία έχουν την εμπειρία του εσωτερικού Φωτός και Ήχου, υψώνονται πάνω από τη σωματική συνειδητότητα, υπερβαίνουν τις ανώτερες πνευματικές περιοχές και, τελικά, αποκτούν την Αυτογνωσία και τη Θεογνωσία. Η Επιστήμη της Πνευματικότητας, που τα κεντρικά της γραφεία είναι στο Kirpal Ashram στο Δελχί της Ινδίας, έχει1600 κέντρα σε πάνω από σαράντα χώρες. Οι αναζητητές και οι σπουδαστές μπορούν να επισκεφθούν τον Sant Rajinder Singh Ji Maharaj στο Kirpal Ashram για καθοδήγηση στο διαλογισμό, για μύηση και για να ακούσουν τις ομιλίες του, ή μπορούν να τον συναντήσουν στις συχνές περιοδείες του σε όλο τον κόσμο. Υπάρχουν, επίσης, βιβλία, περιοδικά και άλλα έγγραφα μεταφρασμένα σε περισσότερες από πενήντα γλώσσες, καθώς και κασέτες και βιντεοκασέτες πάνω στην πνευματικότητα.



ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΤΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

http://www.sos.org/el

Οι επιθυμίες μου λίγο λογαριάζονται
Ας επικρατήσει η θέλησή Σου

NANAK